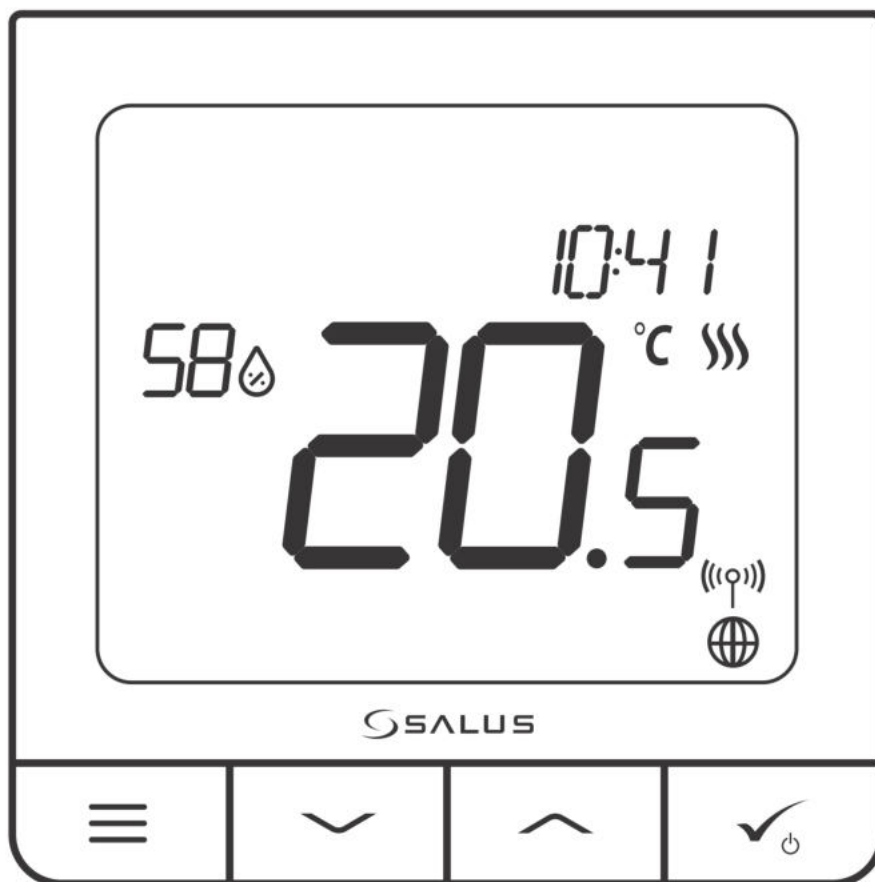




SALUS SMART HOME
READY



WIRELESS
CONTROL



230V POWER
SUPPLY



COMFORT
OF A WARM FLOOR



EASY
INSTALLATION



MULTIFUNCTIONALITY



HUMIDITY
SENSOR

SQ610 QUANTUM THERMOSTAT

FULL USER MANUAL

Obsah	2
1. Úvod	5
1.1 Zhoda produktu	5
1.2 Bezpečnostné informácie	5
1.3 Popis produktu	5
2. Montáž	6
2.1 Obsah balenia	6
2.2 Správne umiestnenie termostatu + montáž na stenu	6
2.3 Elektrická schéma (SQ610 Quantum Thermostat)	6
3. ZigBee	7
3.1 Sieť ZigBee - tvorba a práca	7
3.2 Kompatibilita so zariadeniami SALUS (ONLINE A OFFLINE)	8
4. Skôr ako začnete (prvé zapnutie)	9
4.1 Popis - ikony LCD	9
4.2 Popis tlačidiel	9
4.3 Prvé kroky po zapnutí, výber jazyka a príprava na proces párovania	10
5. Inštalácia pomocou aplikácie SALUS Smart Home (REŽIM ONLINE)	11
5.1 Všeobecné informácie o aplikácii SALUS Smart Home	11
5.2 Párovanie s centrálnou svorkovnicou KL08RF	12
5.3 Párovanie s bezdrôtovou radiátorovou hlavou TRV	15
5.4 Párovanie s inteligentnou zásuvkou SPE600	17
5.5 Párovanie s inteligentným relé SR600	19
5.6 Párovanie ako drôtové zariadenie	21
5.7 Párovanie s prijímačom RX10RF	23
6. OPREVÁDZKA v ONLINE REŽIME (s aplikáciou)	25
6.1 Všeobecné informácie	25
6.2 Popis ikon aplikácií	25
6.3 Zmena názvu termostatu (nástroj ceruzka)	26
6.4 Zmena požadovanej teploty	27
6.5 Zmena režimu vykurovanie / chladenie (pripojenie KL08RF)	28
6.6 Režimy termostatu	29
6.6.1 Režim plánovania	29
6.6.2 Dočasný manuálny režim	33
6.6.3 Manuálny režim	33
6.6.4 Pohotovostný režim	34
6.7 Funkcia blokovania tlačidiel	35
6.8 Kompatibilita s okenným / dverovým senzorom OS600 / SW600	36
6.9 Kompatibilita s inteligentnou zásuvkou SPE600	37
6.10 Kompatibilita s inteligentným relé SR60	38
6.11 Režim identifikácie	39
6.12 Pripínanie / odopínanie termostatu na / z ovládacieho panela aplikácie	40
6.13 Uživatelské nastavenia (základné nastavenia)	41
6.14 Administrátorské nastavenia (pokročilé nastavenia)	42
6.15 Pravidlá OneTouch (pridať / upraviť)	43
6.16 Chybové kódy (výkričník v aplikácii)	47
6.17 Test výkonu bezdrôtového signálu	48
6.18 Obnovenie továrenských nastavení (odstránenie termostatu z aplikácie a siete ZigBee)	49

7. Inštalácia v režime OFFLINE MODE bez aplikácie SALUS SmartHome.....	51
7.1 Všeobecné informácie.....	51
7.2 Párovanie s centrálnou svorkovnicou (KL08RF).....	52
7.3 Párovanie s bezdrôtovou radiátorovou hlaviceou TRV.....	53
7.4 Párovanie s prijímačom RX10RF.....	54
8. Drôtové zariadenie (ako nastaviť).....	55
9. PREVÁDZKA V REŽIME OFFLINE A PRE DRÔTOVÉ ZARIADENIE.....	57
9.1 Zmena požadovanej teploty (manuálny režim).....	57
9.2 Režim plánovania.....	58
9.3 Dočasný manuálny režim.....	59
9.4 Pohotovostný režim (STANTDBY).....	59
9.5 Funkcia blokovania tlačidiel.....	59
9.6 Užívateľské nastavenia (základné nastavenia).....	60
9.6.1 Čas / Dátum	60
9.6.2 Režim dovolenka	61
9.6.3 Kalibrácia termostatu.....	62
9.6.4 Zobraziť vlhkosť	62
9.6.5 Zobraziť teplotu podlahy.....	63
9.6.6 Požadovaná teplota v pohotovostnom režime	63
9.6.7 Výber vykurovanie / chladienia.....	64
9.6.8 Obnovenie užívateľských nastavení.....	64
10. Administrátorské nastavenia (inštalátorske parametre).....	65
11. Obnovenie továrenských nastavení.....	69
12. Chybové kódy (popis chybových kódov s možnými riešeniami).....	69
13. Čistenie a údržba.....	72
14. Technické informácie.....	72
15. Záruka.....	72



1. Úvod

1.1 Zhoda produktu

ento výrobok spĺňa základné požiadavky a ďalšie príslušné ustanovenia smerníc 2014/53 / EÚ a 2011/65 / EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
www.saluslegal.com.

1.2 Bezpečnostné informácie

Používajte v súlade s vnútroštátnymi predpismi a predpismi EÚ. Používajte zariadenie podľa určenia a udržiavajte ho v suchu. Výrobok určený iba na použitie v interiéri. Inštaláciu musí vykonať kvalifikovaná osoba v súlade s národnými a európskymi predpismi. Pred čistením suchou handričkou zariadenie odpojte.



Výstraha:

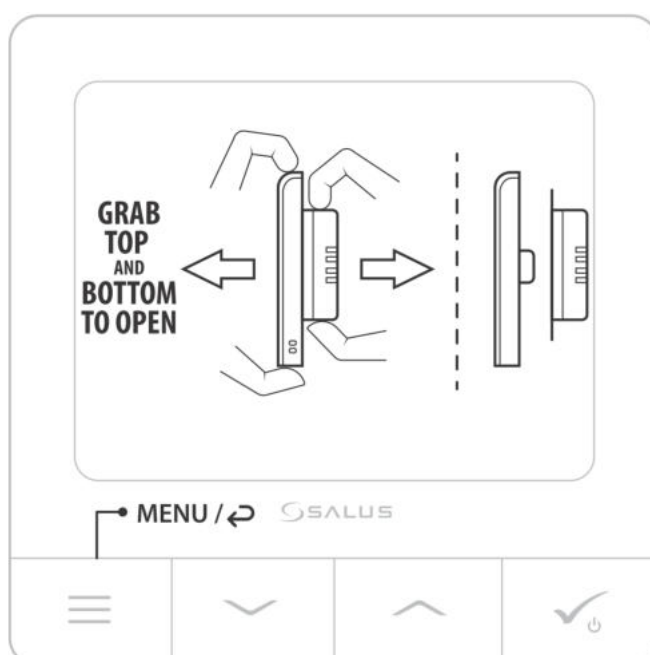
Pred inštaláciou alebo prácou na akýchkoľvek komponentoch sa vždy uistite, že je vypnuté sieťové napájanie 230 V AC.

1.3 Popis produktu

SQ610 Quantum je regulátor teploty ZigBee pre bezdrôtové ovládanie zariadení série iT600, ako scentrálna svorkovnica KL08RF, hlavica TRV, RX10RF. Aby bolo možné ovládať regulátor SQ610 cez internet alebo prostredníctvom mobilnej aplikácie SALUS Smart Home (režim ONLINE), musí byť nainštalovaný spolu s internetovou bránou UGE600. (predáva sa osobitne). Z aplikačnej úrovne je možné spárovať SQ610 s inými systémovými prvkami, napr. s inteligentnou zásuvkou SPE600, inteligentným relé SR600 alebo s okenným /dverovým snímačom OS600 / SW600. SQ610 je možné používať lokálne bez internetového pripojenia (režim OFFLINE), komunikácia s ostatnými zariadeniami však musí prebiehať pomocou koordinátora CO10RF (predáva sa osobitne).

SQ610 Quantum môže pracovať bez univerzálnej brány UGE600 alebo koordinátora CO10RF ako samostatné zariadenie.

SQ610 Quantum termostat (čelný pohľad)

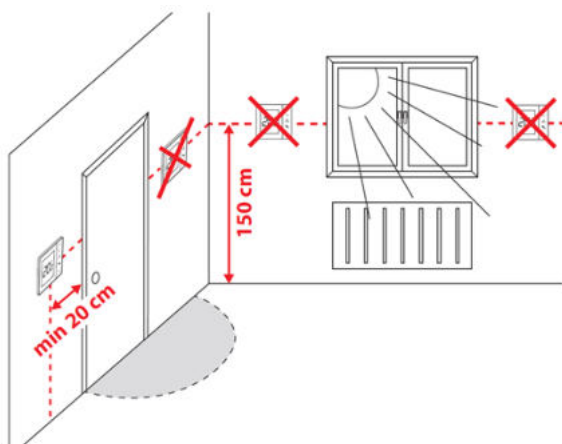


2. Montáž:

2.1 Obsah balenia:

- 1) QUANTUM termostat SQ610
- 2) Montážne skrutky
- 3) Návod na použitie
- 4) Prepojovací kábel

2.2 Správne umiestnenie termostatu



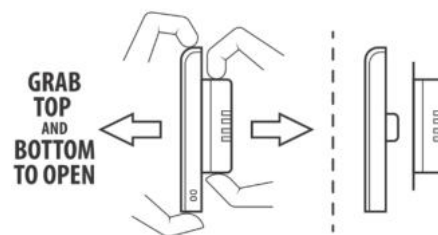
Upozornenie:

Ideálna poloha pre montáž termostatu je asi 1,5 m pod úrovňou podlahy ďaleko od zdrojov vykurovania alebo chladenia. Termostat nemôže byť vystavený slnečnému žiareniu ani extrémnym podmienkam, ako je napríklad prieván.

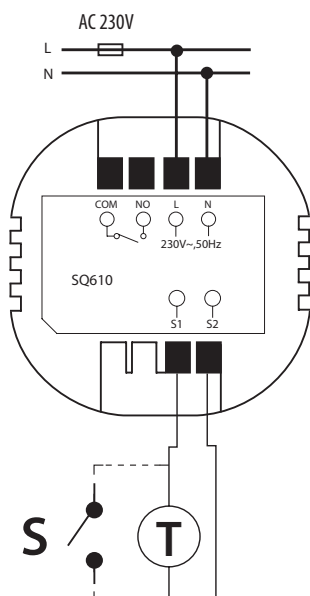
Z dôvodu nebezpečenstva požiaru a výbuchu nie je dovolené používať termostat v atmosfére výbušných plynov a horľavých kvapalín (napr. uhoľný prach). V prípade, že dôjde k niektorému z uvedených nebezpečenstiev, musíte použiť ďalšie ochranné opatrenia - protiprachové a výbušné plyny (pevný kryt) alebo zabrániť ich tvorbe. Termostat sa tiež nedá použiť na kondenzáciu vodných pár a nesmie byť vystavený pôsobeniu vody.

Montáž na stenu

Montáž: na namontovanie termostatu môžete použiť dodané príslušenstvo (montážne skrutky). Vyberte zadnú dosku a pripevnite ju na stenu. Potom položte termostat na dosku. Pozrite sa na obrázok, aby ste videli, ako odstrániť zadnú dosku z SQ610 Quantum.



2.3 Elektrické schéma (SQ610 Quantum termostat)



Vysvetlenie symbolov:

S - beznapäťový kontakt

T - snímač teploty

Napájanie striedavým prúdom L, N - 230V

COM, NO - beznapäťový výstup

Terminály S1, S2:

- snímač teploty vzduchu alebo podlahy
- externý beznapäťový kontakt na pripojenie akéhokoľvek spínača ZAP / VYP alebo snímača obsadenosti (hotelová karta)

1



3



2



3. ZigBee

3.1 Sieť ZigBee - tvorba a práca

ZigBee je bezdrôtová sieť založená na štandarde IEEE 802.15.4, komunikácia prebieha v pásme 2,4 GHz. Sieť je založená na sieťovej topológii, ktorá umožňuje veľmi široký rozsah a vysokú spoľahlivosť. Maximálny dosah priamej komunikácie medzi dvoma sieťovými uzlami (zariadeniami) je v otvorenom priestore asi 100 metrov.

Zariadenia zahrnuté v sieti ZigBee sú rozdelené do troch typov:

- koordinátor - v každej sieti môže byť iba jedno takéto zariadenie. Funguje ako spojovací uzol pre všetky zariadenia;
- router (opakovač) - toto zariadenie je napájané z 230VAC s funkciou podobnou klasickým sieťovým smerovačom a jeho úlohou je odovzdávať dátové pakety a zvyšovať dosah siete;
- koncové zariadenie - napájané z batérie, odosiela údaje koordinátorovi (aj prostredníctvom smerovača), ku ktorému je pripojený. Zvyčajne je v „dočasnom spánku“, čo pomáha znížiť spotrebu energie.

Zabudovaná bezpečnosť v protokole ZigBee (ISO-27001 a SSAE16 / ISAE 3402 typ II - certifikácia SOC 2) zabezpečuje vysokú spoľahlivosť prenosu, detekciu a odstránenie chýb prenosu, ako aj pripojenie medzi zariadeniami.

Medzi bezpečnostné opatrenia patrí:

- zariadenia zabezpečené jedinečným kľúčom;
- šifrovaná komunikácia medzi mobilnou aplikáciou a zariadením;
- šifrovanie údajov - HTTPS šifrované pomocou TLS, UDP kanál so šifrovaním AES-128;
- vrstvené riadenie prístupu, aby sa zabránilo manipulácii s jedným zariadením, ktoré ohrozuje celý systém. Schopnosť spolupráce viacerých zariadení na krátku vzdialenosť pomocou rádiového prenosu signálu s rozšíreným spektrom. Hlavnými výhodami zariadení pracujúcich v systéme ZigBee sú obojsmerná komunikácia a minimalizácia spotreby energie, čo v mnohých prípadoch umožňuje ich napájanie z alkalických batérií.

Štyri jednoduché kroky, ako správne vytvoriť sieť ZigBee:

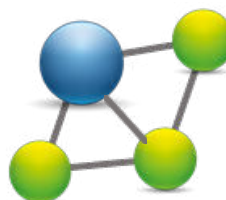
1.

Najskôr nainštalujte koordinátor - univerzálnu bránu UGE600 pre systémy **ONLINE** a **OFFLINE** s internetovou aplikáciou alebo **C010RF** iba pre systémy **OFFLINE** bez aplikácie.



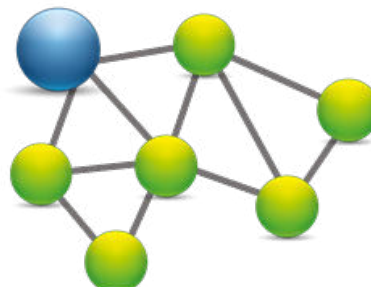
2.

Ďalej - pridajte akékoľvek napájané **230 V AC** zariadenie. Dajte ho čo najbližšie ku koordinátorovi.



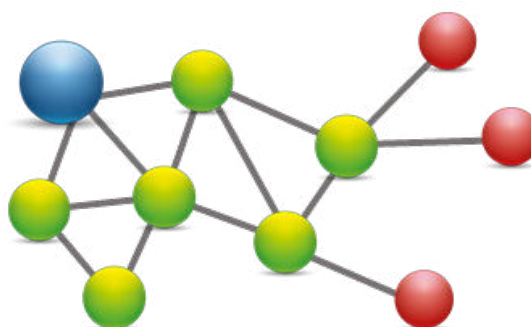
3.

Teraz môžete rozšíriť dosah siete ZigBee pridaním ďalších **230 V AC** zariadení.



4.

Na záver pridajte ďalšie zariadenia a príslušenstvo napájané z batérií.



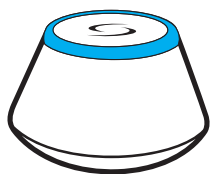
3.2 Kompatibilita so zariadeniami SALUS (ONLINE A OFFLINE)

KOMPATIBILITA SO ZARIADENIAMI SALUS (ONLINE A OFFLINE)

Quantum Termostat môže pracovať v ONLINE alebo OFFLINE režime.*

V prvom kroku sa musíte rozhodnúť, v akom režime bude termostat pracovať.

ONLINE REŽIM



Univerzálna brána JE PRIPOJENÁ K INTERNETU

V aplikácii Smart Home App môžete nakonfigurovať a používať všetky svoje zariadenia.



SALUS
Smart Home



Stiahnite si aplikáciu Smart Home do svojho zariadenia so systémom iOS alebo Android a získajte vzdialený prístup k zariadeniu SALUS.

Kompatibilné zariadenia:



SR600

Inteligentné relé



SPE600

Inteligentná zásuvka



KL08RF bezdrôtová
centrálna svorkovnica
8-zónová



KL04RF rozširovací
modul svorkovnice



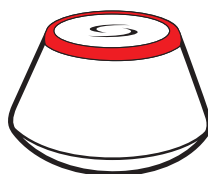
TRV
(radiátorová hlavica)
s bezdrôtovou
komunikáciou



RX10RF
prijímač

Iba v režime online

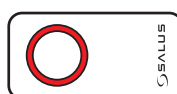
OFFLINE REŽIM



Univerzálna brána NIE JE PRIPOJENÁ K INTERNETU

Svoje zariadenia môžete používať lokálne bez aplikácie Smart Home. Brána pracuje v tomto režime ako štandardný koordinátor ZigBee.

ALEBO



CO10RF Koordinátor - na inštaláciu a používanie zariadení môžete použiť štandardný sieťový koordinátor ZigBee.

Ďalšie zariadenia a príslušenstvo Smart Home



Okenný / dverový senzor
SW600 or **OS600**



Detektor dymu
SD600



Tlačidlo OneTouch
SB600/CSB600



Snímač úniku vody
WLS600



RS600
Ovládač roliet



RE600
Zosilňovač signálu siete ZigBee



RE10RF
Zosilňovač signálu siete
ZigBee

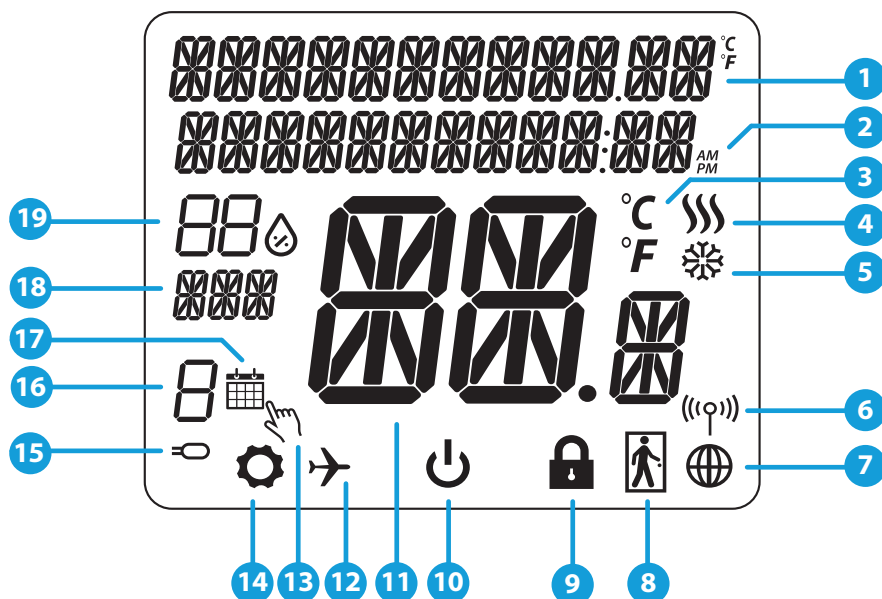


Vezmite prosím na vedomie:

* Termostat SQ610 Quantum môže pracovať bez koordinátorov (ONLINE / OFFLINE MODE) ako samostatné zariadenie s využitím vodičov.

4. Skôr ako začnete (prvé zapnutie)

4.1 Popis – ikony LCD

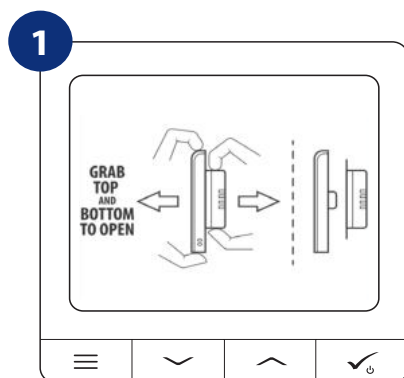


- | | |
|---|--|
| 1. Popis menu / nastavenie + hodiny | 11. Aktuálna teplota / požadovaná teplota |
| 2. AM / PM | 12. Dovolenkový režim |
| 3. Jednotka teploty | 13. Dočasný manuálny režim |
| 4. Indikátor vykurovania (ikona sa zobrazuje, keď je požiadavka na vykurovanie) | 14. Ikona nastavení |
| 5. Indikátor chladienia (ikona sa zobrazuje, keď je požiadavka na chladienie) | 15. Indikátor snímača vonkajšej teploty / podlahovej teploty |
| 6. Indikátor pripojenia RF | 16. Číslo programu |
| 7. Indikátor internetového pripojenia | 17. Ikona režimu plánovania |
| 8. Senzor obsadenosti (hotelová karta) | 18. Indikátor dňa / informácie SET |
| 9. Funkcia blokovania tlačidiel | 19. Zobrazenie vlhkosti |
| 10. Ikona pohotovostného (standby) režimu | |

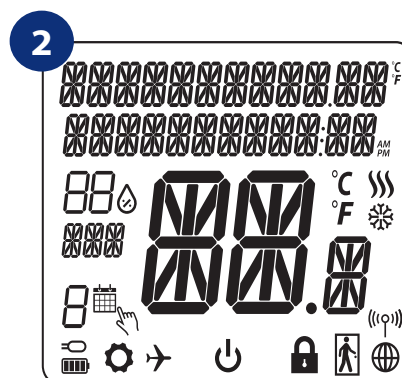
4.2 Popis tlačidiel

Popis tlačidiel	
Tlačidlo	Funkcia
	1) Tlačidlo ponuky / tlačidlo návratu. 2) Na HLAVNEJ OBRAZOVKE: Stlačením a podržaním na 3 sekundy zmeníte režim činnosti termostatu (plánovanie / manuálny režim). 3) Na obrazovke NASTAVENIA: Stlačením a podržaním na 3 sekundy sa vrátite späť bez uloženia zmien. 4) Na obrazovke PAIRING (v ponuke TYP SYSTÉMU): Stlačením a podržaním na 3 sekundy zobrazíte ďalšie možnosti párovania.
	Tlačidlo „Dole“ (Zníženie hodnoty parametra / pohyb v ponuke v smere „DOLE“).
	Tlačidlo „Hore“ (Zvýšenie hodnoty parametra / pohyb po ponuke v smere „Hore“).
	1) Stlačením a podržaním na 3 sekundy zapnete nové zariadenie. 2) Tlačidlo „OK“ (Potvrdenie hodnoty parametra / Prechod do ďalšej ponuky / Uloženie nastavení). 3) Na HLAVNEJ OBRAZOVKE: Stlačením a podržaním na 3 sekundy prejdete do pohotovostného režimu. 4) Na obrazovke NASTAVENIA: Stlačením a podržaním na 3 sekundy sa vrátite do HLAVNEJ OBRAZOVKY A ULOŽÍTE všetky zmeny. 5) Počas procesu PÁROVANIE - podržte tlačidlo na 3 sekundy, aby ste VYPLI alebo REŠTARTOVALI termostat.
	Na HLAVNEJ OBRAZOVKE - stlačte a držte tieto tlačidlá 3 sekundy, aby ste zamkli / odomkli tlačidlá termostatu. Odomknúť - urobte to isté znova.

4.3 Prvé kroky po zapnutí, výber jazyka a príprava na proces párovania



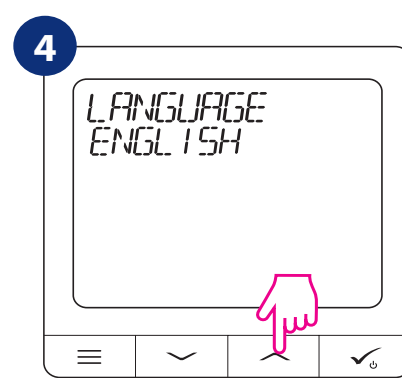
1
Ak chcete termostat zapnúť, musíte ho pripojiť k napájaniu 230 V a potom ...



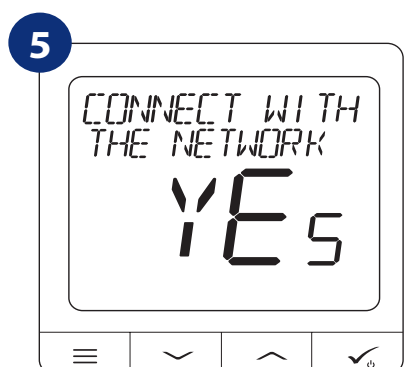
2
... na displeji sa zobrazia všetky ikony ...



3
... potom termostat zobrazí verziu softvéru.



4
Teraz si zvolíte jazyk „“ alebo „“ tlačidlami. Potvrďte svoj jazyk kliknutím na tlačidlo.



ÁNO - ONLINE, OFFLINE REŽIM.

5
Termostat môžete nakonfigurovať pomocou univerzálnej brány alebo koordinátora CO10RF. To znamená, že ho pridajte do systému Salus Smart Home.

NIE - SAMOSTATNÉ

Termostat pracuje ako samostatné zariadenie pre čerpadlo, kotol, prijímače atď. To znamená, že termostat môžete priamo pripojiť k vybranému zariadeniu bez sieťového systému. Môžete ho pridať kedykoľvek.

5. Inštalácia pomocou aplikácie SALUS Smart Home (REŽIM ONLINE):

5.1 Všeobecné informácie o aplikácii SALUS Smart Home

Univerzálna brána UGE600 a aplikácia SALUS Smart Home vám umožňujú diaľkové ovládanie vykurovacieho systému na akomkoľvek mieste, v ktorom sa práve nachádzate, pomocou smartfónu, tabletu alebo počítača s pripojením na internet. Máte tak prístup aj k pokročilým funkciám termostatu SQ610RF Quantum. Môžete tiež vytvoriť pravidlá OneTouch, aby ste prispôbili systém vašim potrebám.

- 1 Uistite sa, že ste si stiahli aplikáciu Salus Smart Home z obchodu Google Play alebo App Store. Budete si musieť urobiť niekoľko jednoduchých krokov na vytvorenie účtu a potom prepojiť svoj QUANTUM termostat s univerzálnou bránou a aplikáciou.

K webovej verzii sa dostanete aj na:
<http://eu.salusconnect.io/>



2



Pre spustenie procesu párovania by mala byť brána zapojená do napájacieho zdroja a pripojená na internet. Uistite sa tiež, že UGE600 je pridaná do vašej aplikácie Salus Smart Home. Informácie o inštalácii univerzálnej brány nájdete v návode na použitie pre UGE600 a na salus-manuals.com

3



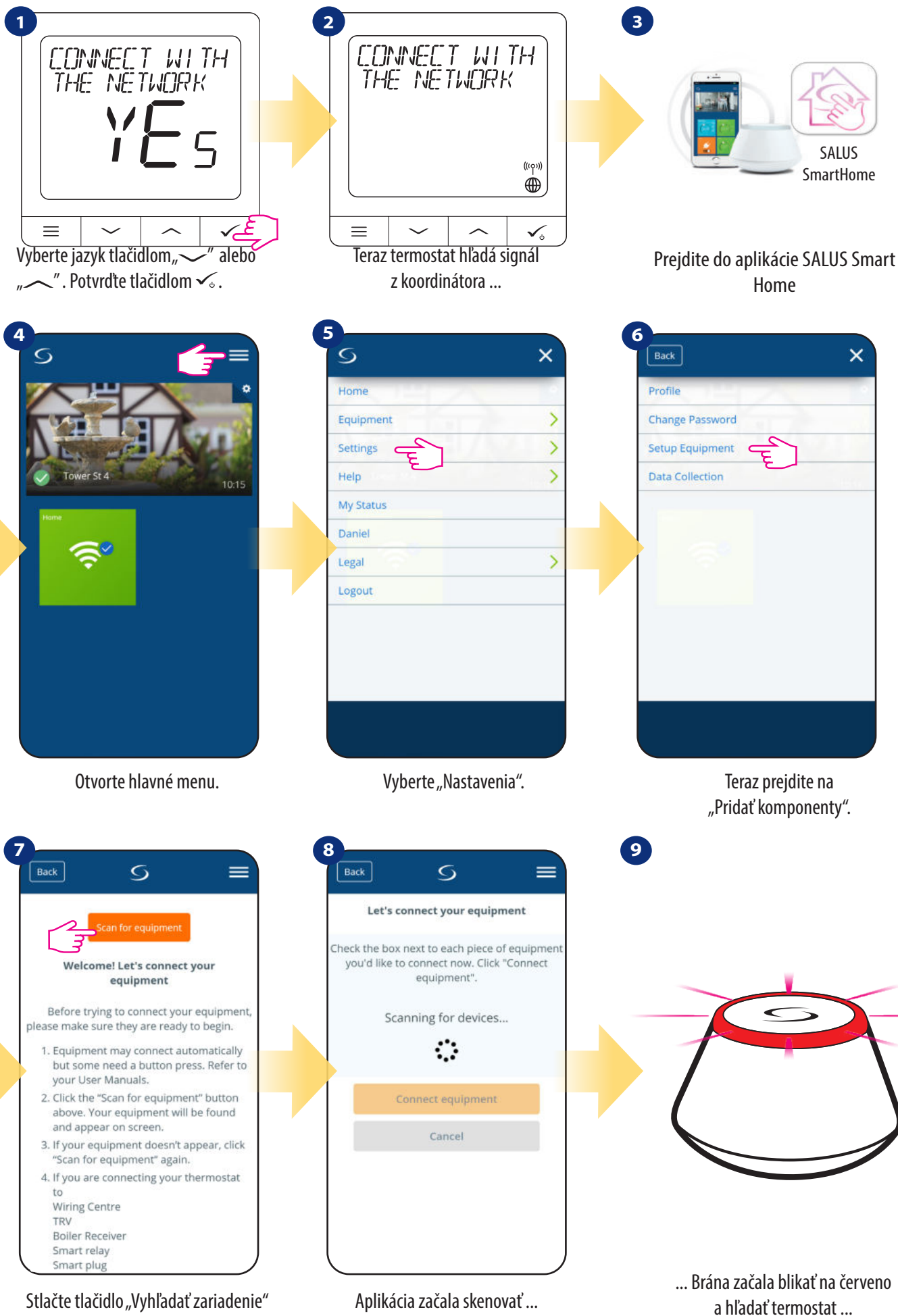
Uistite sa, že vaša univerzálna brána UGE600 je pridaná do aplikácie. LED dióda brány by mala byť stále modrá. Potom prejdite na termostat SQ610 a začnite proces párovania s UGE600 a pridajte ho do aplikácie.

5.2 Párovanie s centrálnou svorkovnicou KL08RF

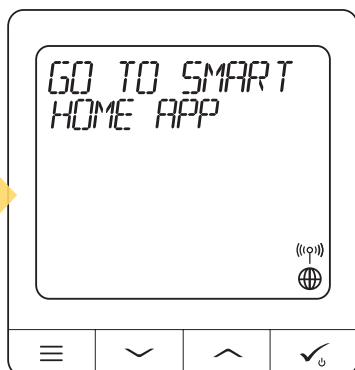


Vezmite prosím na vedomie:

Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste do svojej siete ZigBee už pridali centrálnu svorkovnicu KL08RF (pozrite si návod na obsluhu centrálnej svorkovnice pre podlahové vykurovanie).

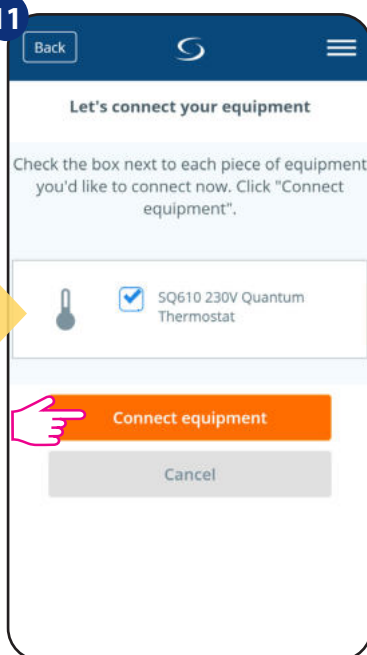


10



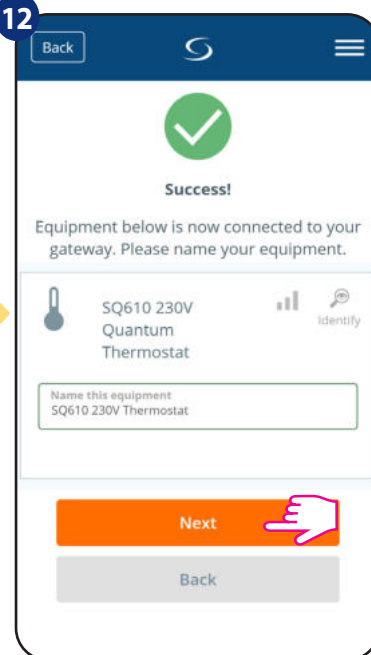
Termostat je pripojený. Prejdite do aplikácie Smart Home a nakonfigurujte ju.

11



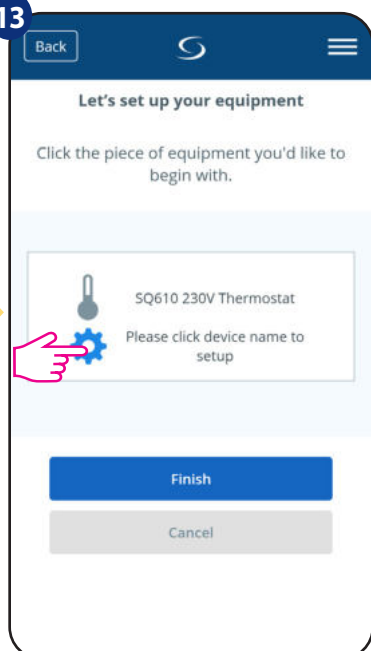
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.

12



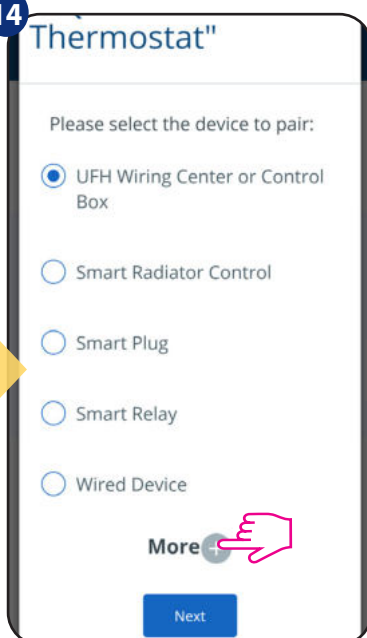
Pomenujte svoj termostat a choďte na „Ďalej“ ...

13



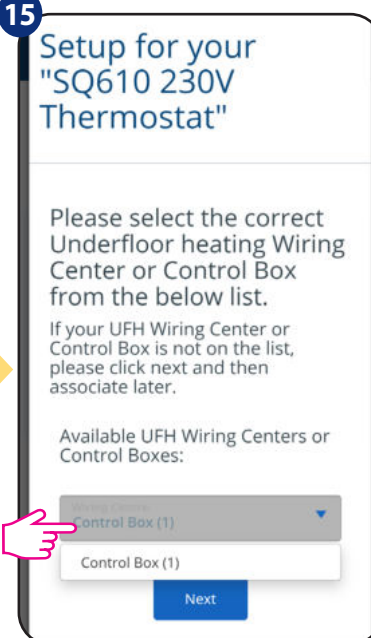
Stlačte ikonu ozubeného kolieska.

14

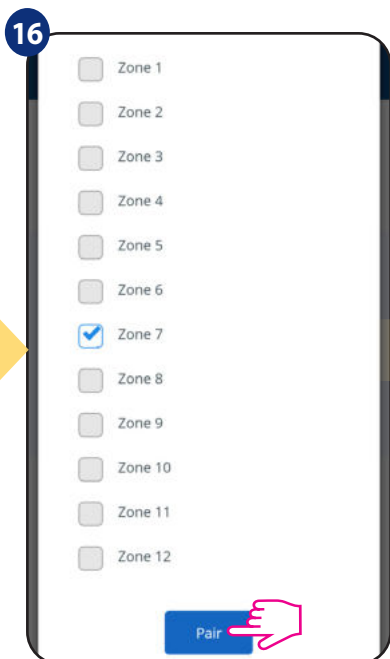


Teraz vyberte možnosť „Svorkovnica alebo pokročilá svorkovnica“.

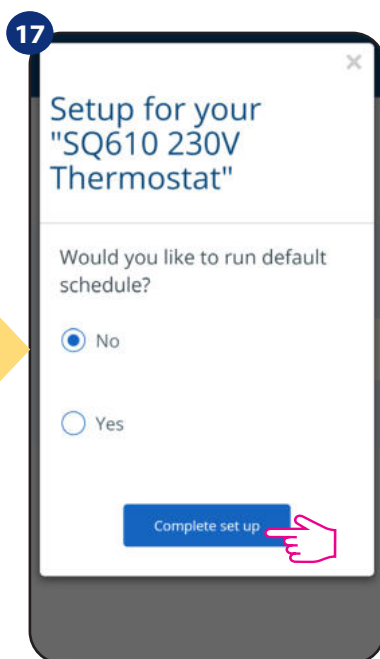
15



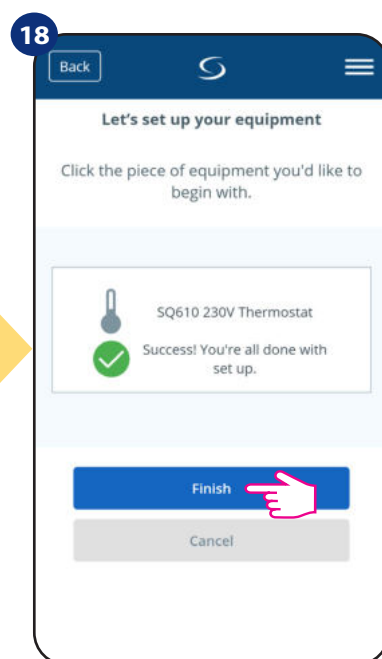
Vyberte pridanú centrálnu svorkovnicu.



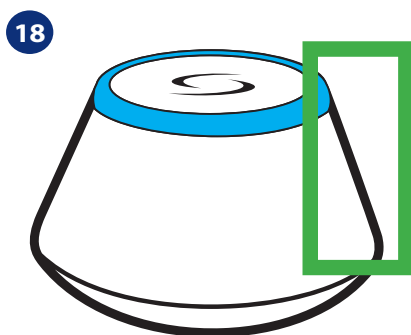
Vyberte zónu, ktorú chcete pripísať termostatu.
Pamätajte, že jeden termostat môžete spárovať s viac ako jednou zónou!



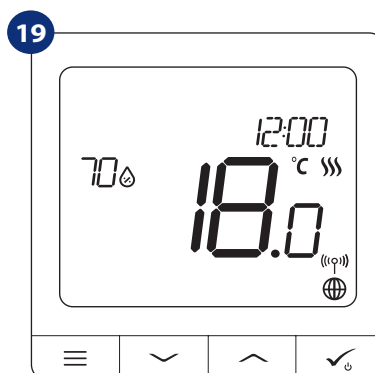
Vyberte „Nie“, ak chcete nastaviť svoj vlastný rozvrh neskôr, alebo „Áno“, ak chcete predvolený.



Pripnite termostat na hlavnú obrazovku aplikácie a dokončite nastavenie.



Brána prestane blikať a zmení farbu na modrú, čo znamená, že proces párovania bol ukončený.



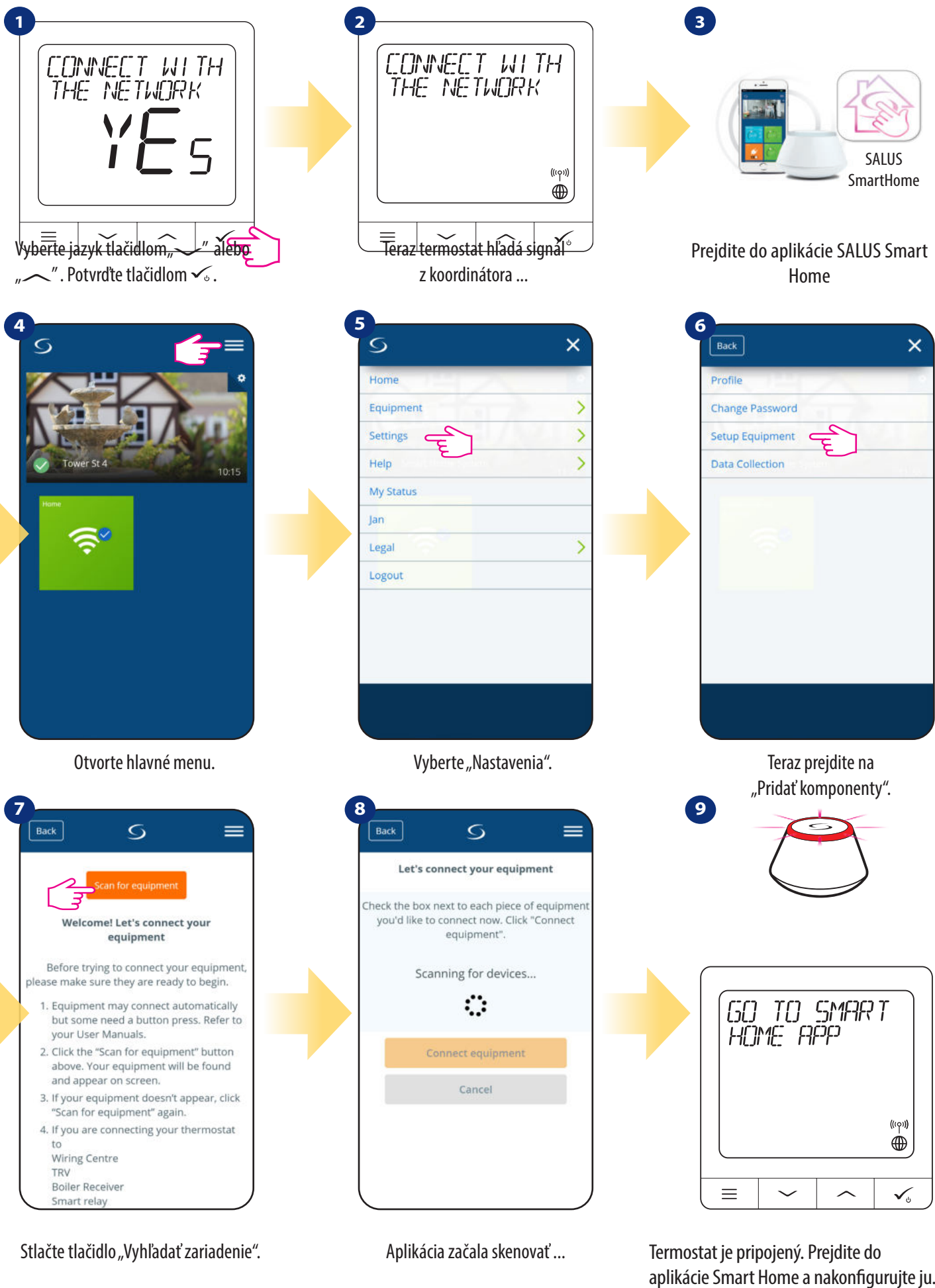
Potom termostat zobrazí hlavnú obrazovku.
Blahoželáme! Úspešne ste nakonfigurovali QUANTUM termostat SQ610 s centrálnou svorkovnicou KL08RF.

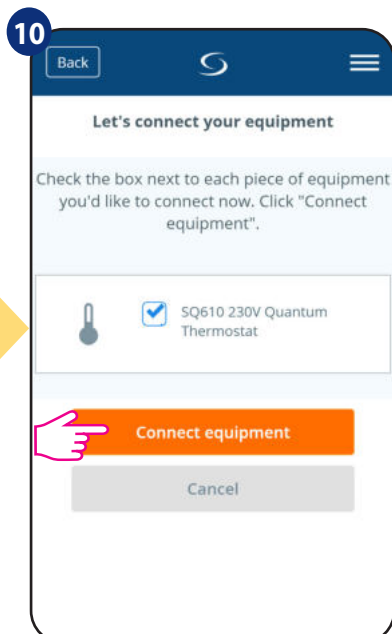
5.3 Párovanie s bezdrôtovou radiátorovou hlaviceou TRV



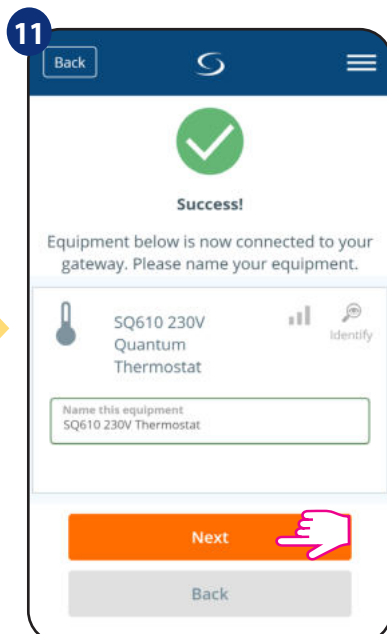
Vezmite prosím na vedomie:

Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridali bezdrôtové radiátorové hlavice TRV (pozrite si návod na používanie radiátorových hlavíc TRV).

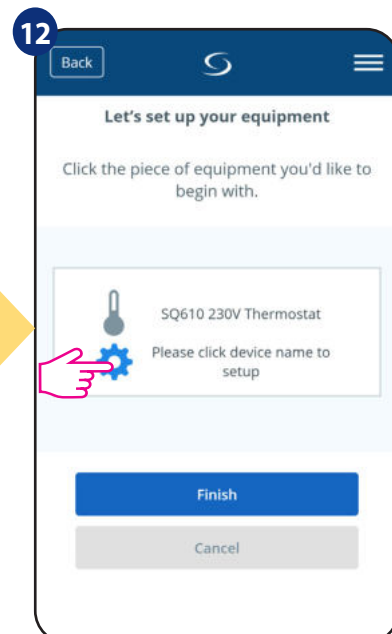




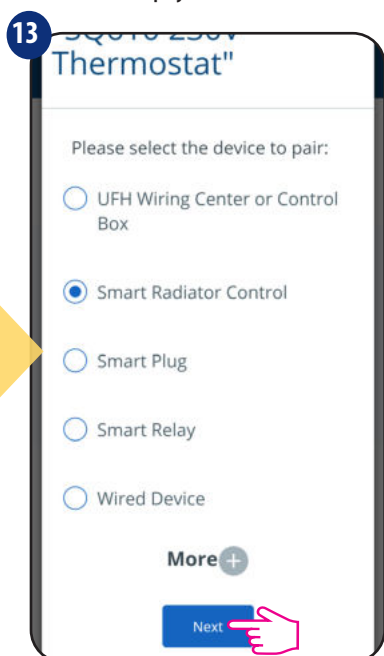
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



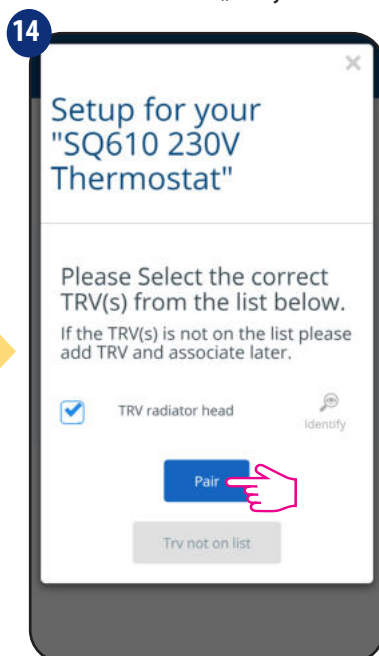
Pomenujte svoj termostat a choďte na „Ďalej“ ...



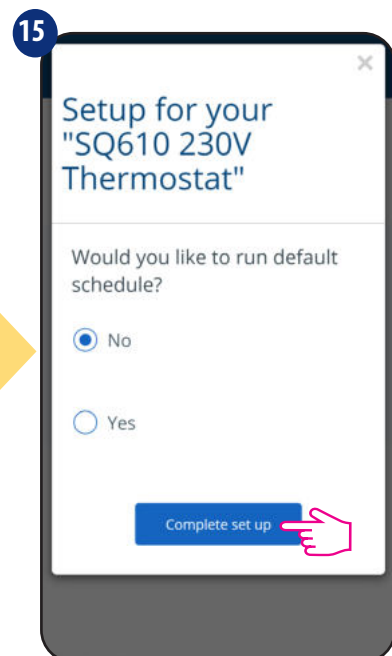
Stlačte ikonu ozubeného kolieska.



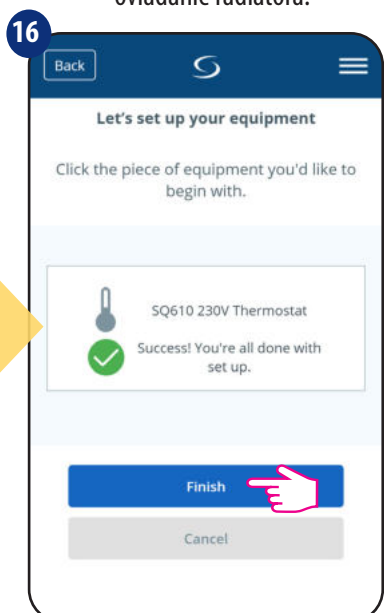
Teraz vyberte inteligentné ovládanie radiátora.



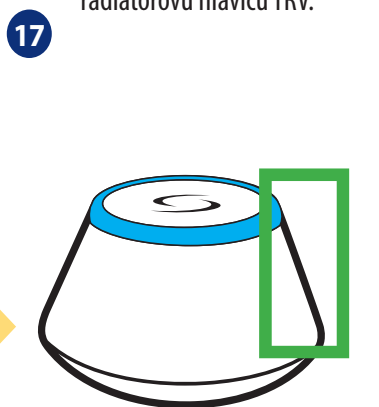
V zozname vyberte radiátorovú hlavicu TRV.



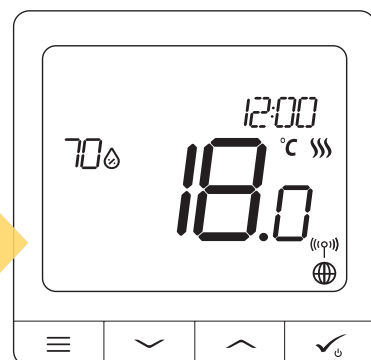
Vyberte „Nie“, ak chcete nastaviť svoj vlastný rozvrh neskôr, alebo „Áno“, ak chcete predvolený.



Pripnite termostat na hlavnú obrazovku aplikácie a dokončite nastavenie.



Brána prestane blikať a zmení farbu na modrú, čo znamená, že proces párovania bol ukončený.



Potom termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Blahoželáme! Úspešne ste nakonfigurovali QUANTUM termostat SQ610 s hlavitou TRV.

5.4 Párovanie s inteligentnou zásuvkou SPE600

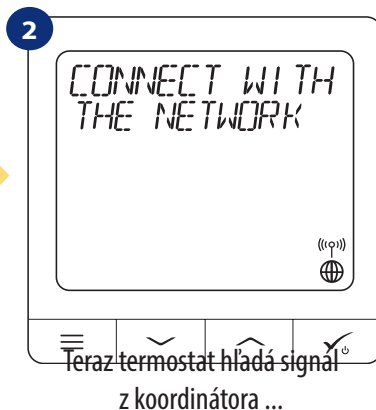


Vezmite prosím na vedomie:

Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do siete ZigBee pridali inteligentnú zásuvku SPE600 (pozrite si návod na používanie inteligentnej zásuvky SPE600).



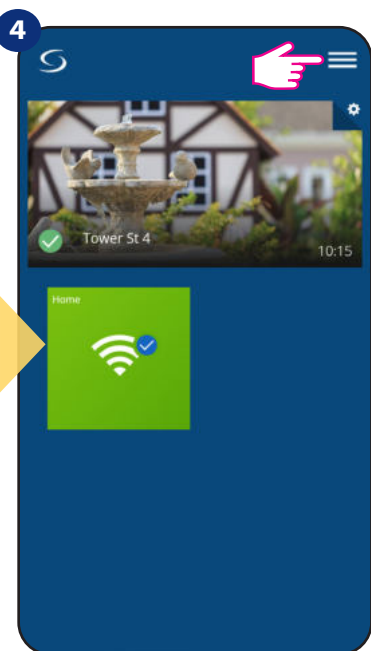
Vyberte jazyk tlačidlom „↓“ alebo „↑“. Potvrďte tlačidlom „✓“.



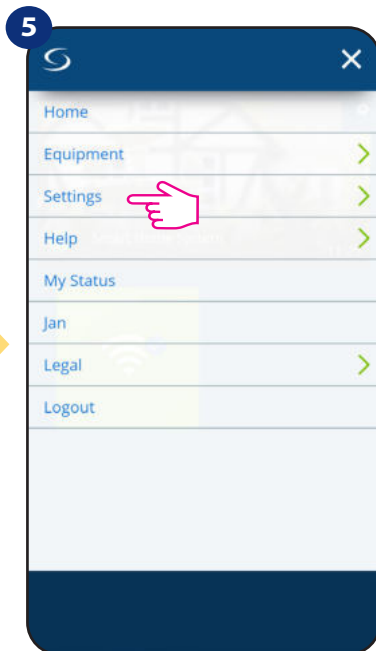
Teraz termostat hľadá signál z koordinátora ...



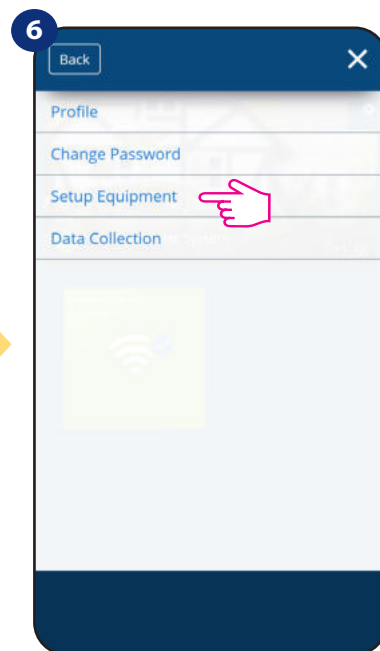
Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home



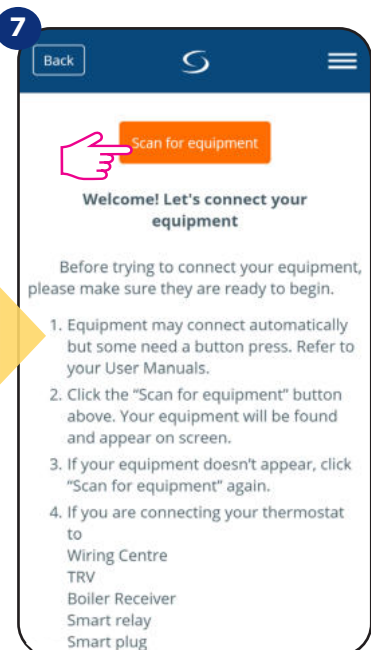
Otvorte hlavné menu.



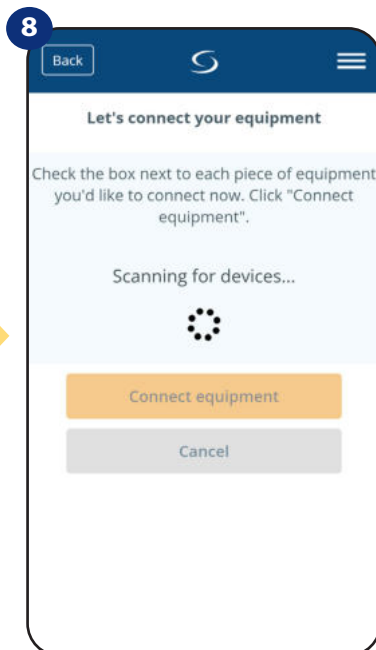
Vyberte „Nastavenia“.



Teraz prejdite na „Nastavovacie zariadenie“.



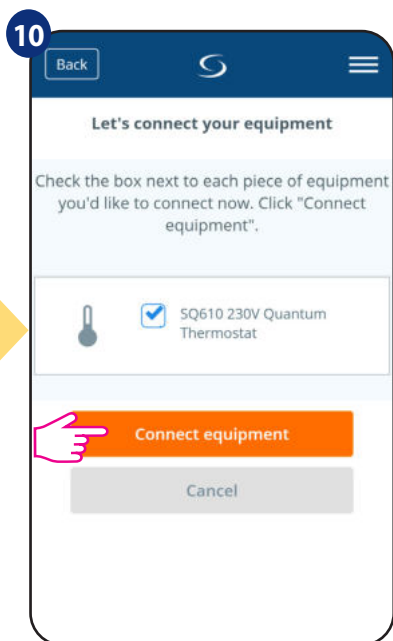
Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.



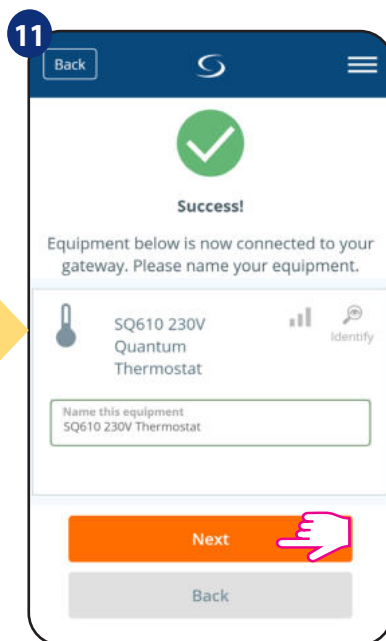
Aplikácia začala skenovať ...



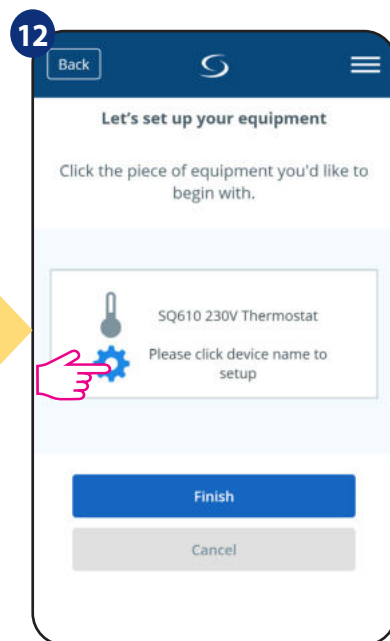
Termostat je pripojený. Prejdite do aplikácie Smart Home a nakonfigurujte ju.



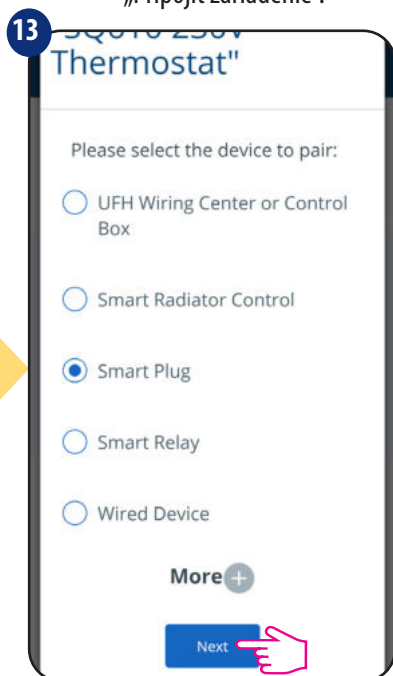
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



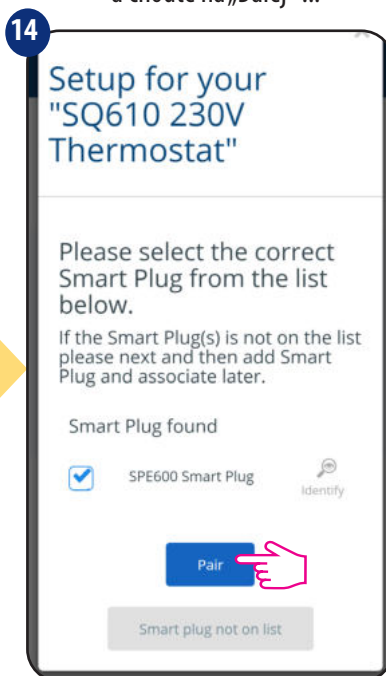
Pomenujte svoj termostat a choďte na „Ďalej“ ...



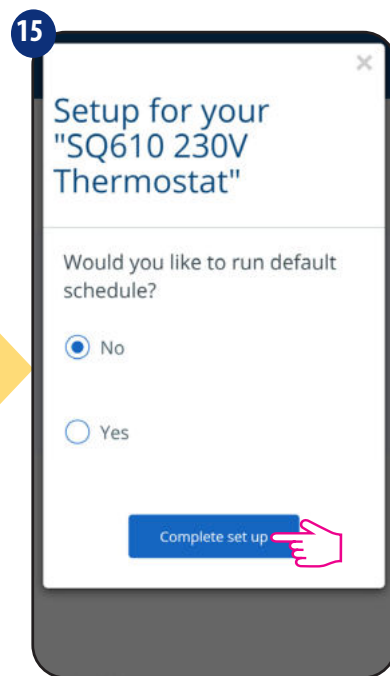
Stlačte ikonou ozubeného kolieska.



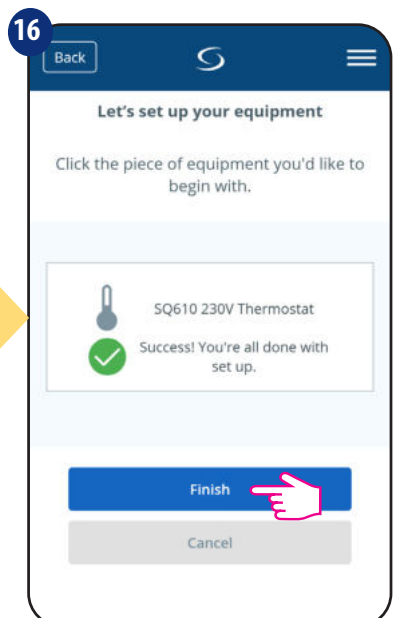
Teraz vyberte inteligentnú zásuvku.



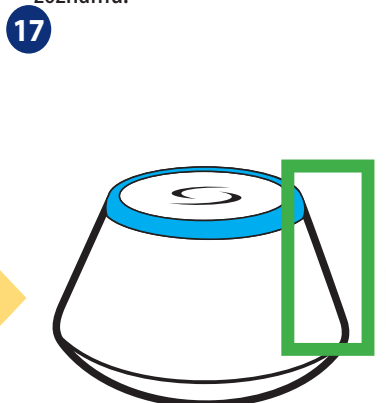
Vyberte inteligentnú zásuvku zo zoznamu.



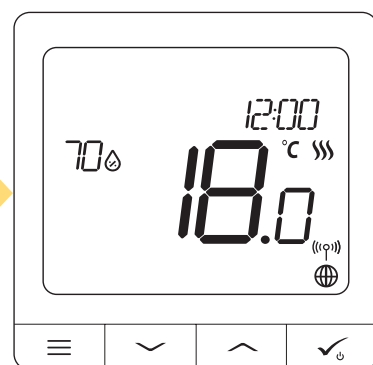
Vyberte „Nie“, ak chcete nastaviť svoj vlastný rozvrh neskôr, alebo „Áno“, ak chcete predvolený.



Pripnite termostat na hlavnú obrazovku aplikácie a dokončite nastavenie.



Brána prestane blikať a zmení farbu na modrú, čo znamená, že proces párovania bol ukončený.



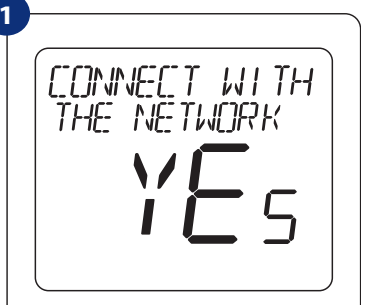
Termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Blahoželáme! Úspešne ste nakonfigurovali QUANTUM termostat SQ610 s SPE600.

5.5 Párovanie s inteligentným relé SR600



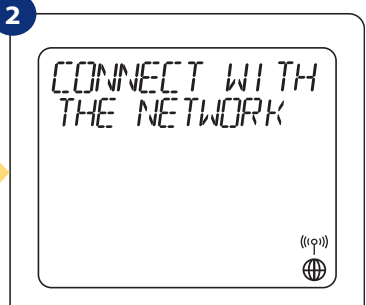
Vezmite prosím na vedomie:

For easier installation, please make sure you have already added Smart Relay SR600 to your ZigBee network (please refer to the Smart Relay SR600 manual instruction).

- 

1

CONNECT WITH THE NETWORK
YES

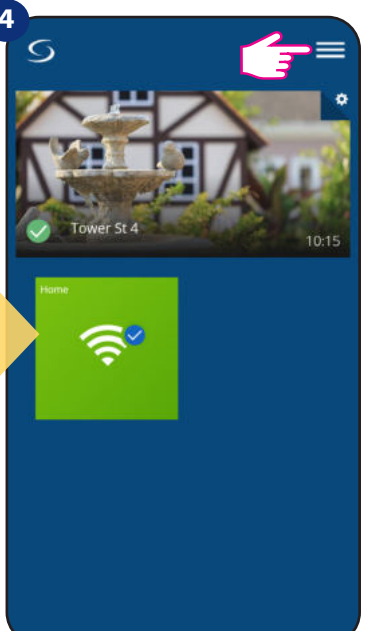
Vyberte jazyk tlačidlom „☰“ alebo „☷“. Potvrďte tlačidlom „☑“.
- 

2

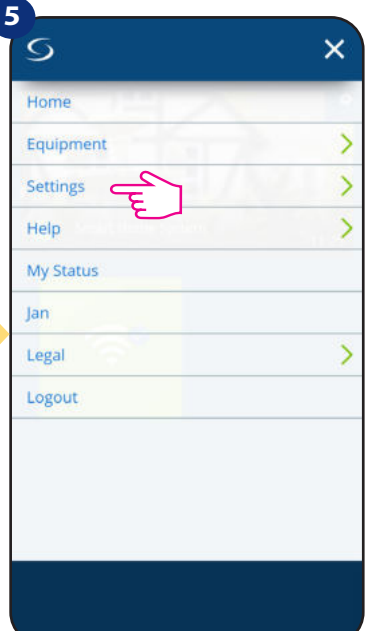
CONNECT WITH THE NETWORK

Teraz termostat hľadá signál z koordinátora ...
- 

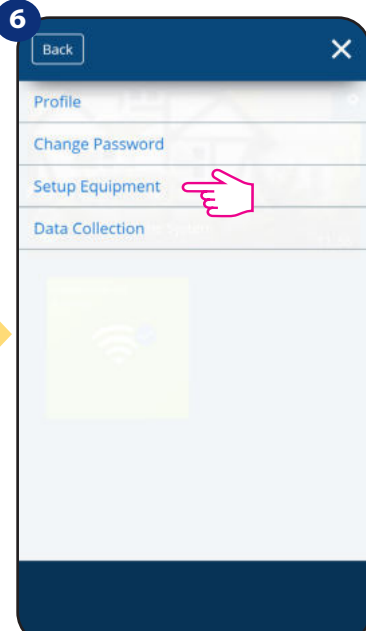
3

Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home
- 

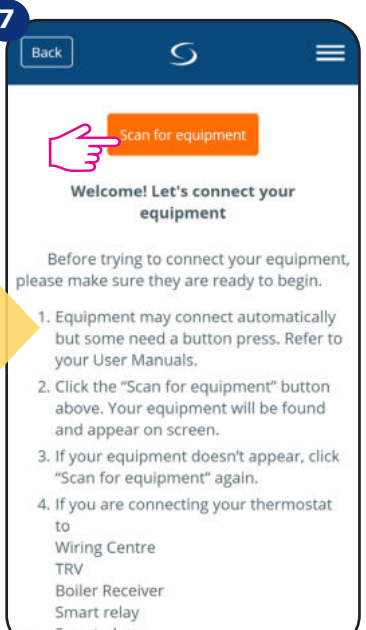
4

Otvorte hlavné menu.
- 

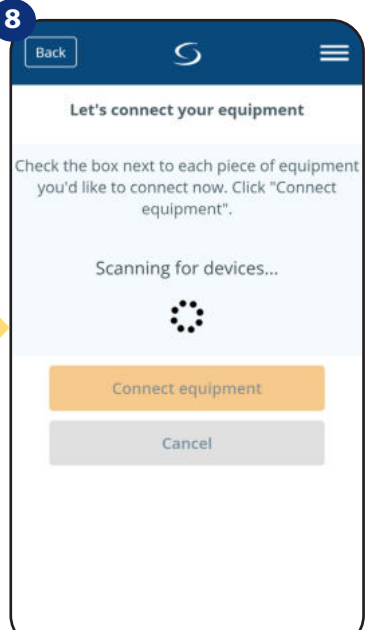
5

Vyberte „Nastavenia“.
- 

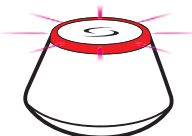
6

Teraz prejdite na „Pridať komponenty“.
- 

7

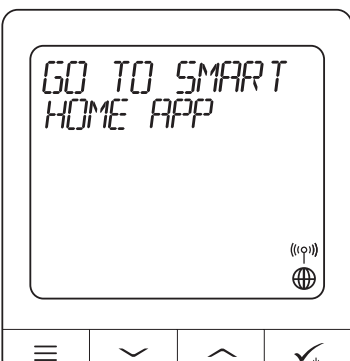
Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.
- 

8

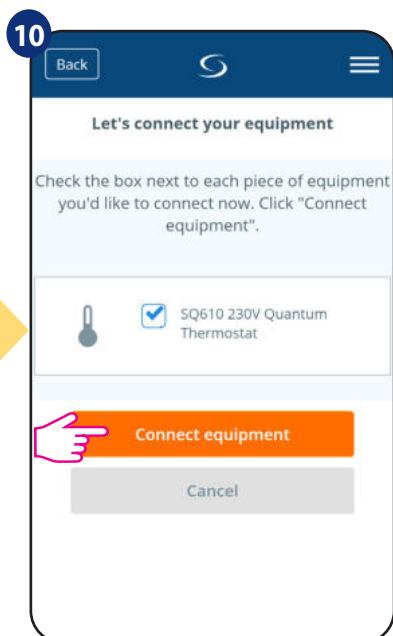
Aplikácia začala skenovať ...
- 

9

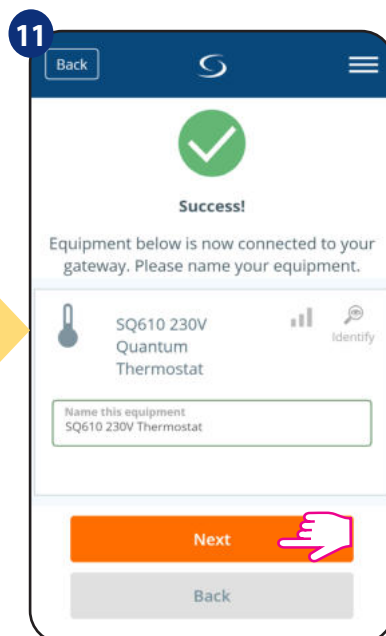
... Brána začala blikať na červeno a hľadať termostat ...



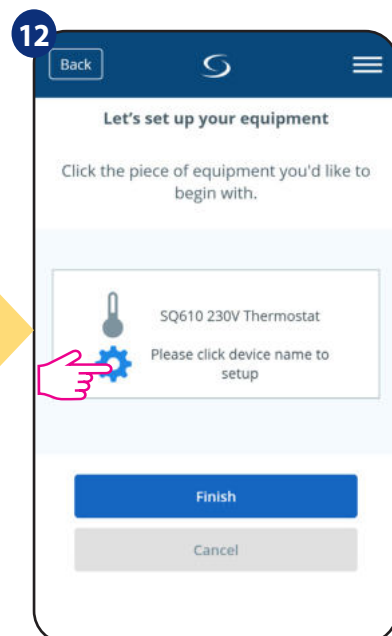
Termostát je pripojený. Prejdite do aplikácie Smart Home a nakonfigurujte ju.



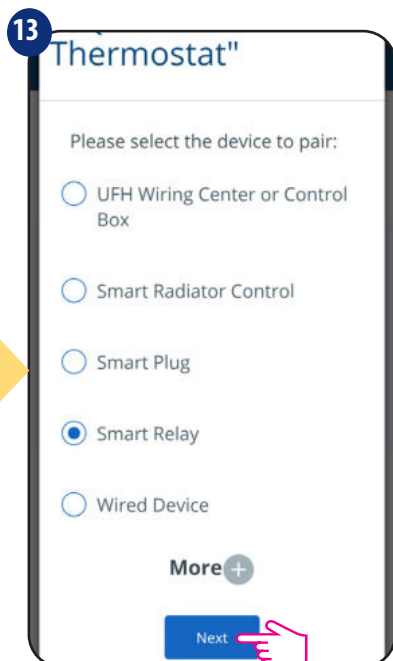
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



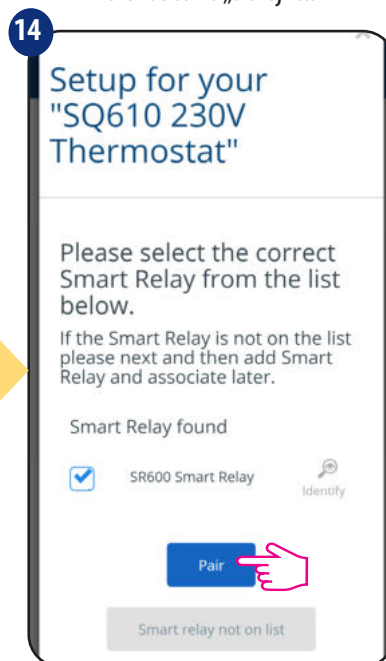
Pomenujte svoj termostat a choďte na „Ďalej“ ...



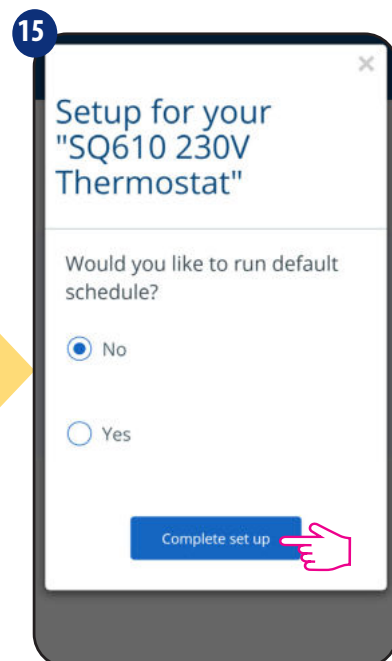
Stlačte ikonu ozubeného kolieska.



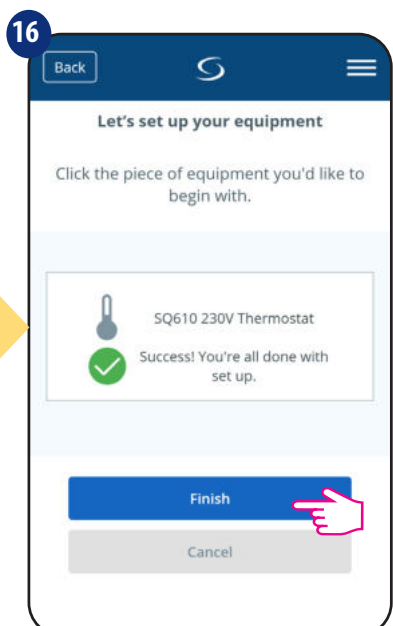
Teraz vyberte inteligentné relé.



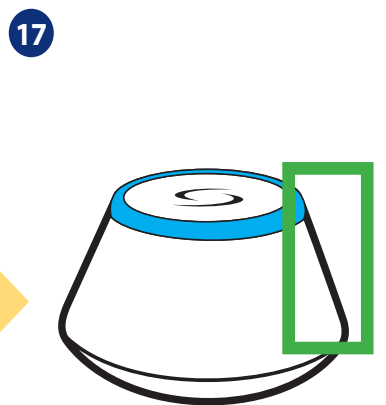
Vyberte inteligentné relé zo zoznamu.



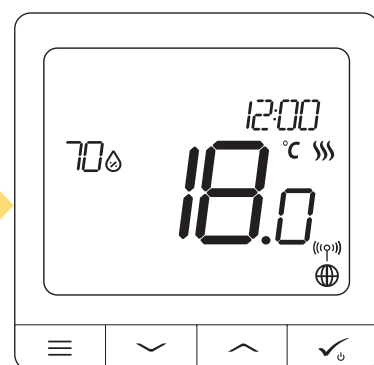
Vyberte „Nie“, ak chcete nastaviť svoj vlastný rozvrh neskôr, alebo „Áno“, ak chcete predvolený.



Pripnite termostat na hlavnú obrazovku aplikácie a dokončite nastavenie.

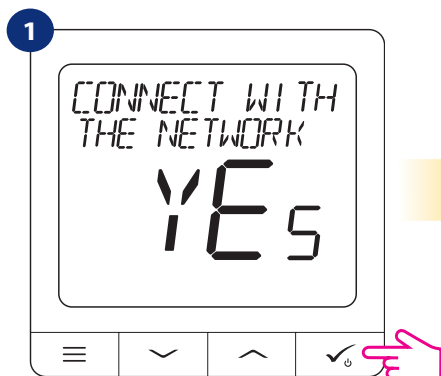


Brána prestane blikať a zmení farbu na modrú, čo znamená, že proces párovania bol ukončený.

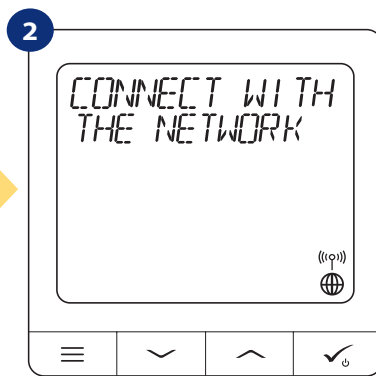


Termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Blahoželáme! Úspešne ste nakonfigurovali QUANTUM termostat SQ610 s SR600.

5.6 Párovanie ako drôtové zariadenie



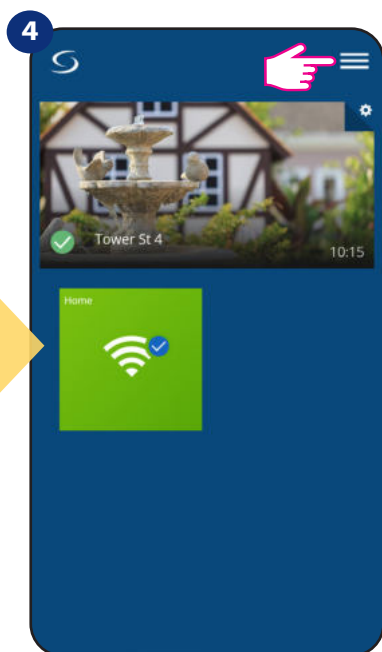
Vyberte ÁNO „“ alebo „“ tlačidlom. Potvrďte  tlačidlom.



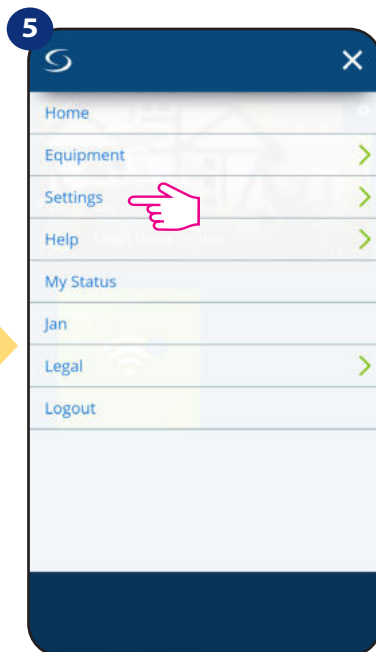
Teraz termostat hľadá signál z koordinátora ...



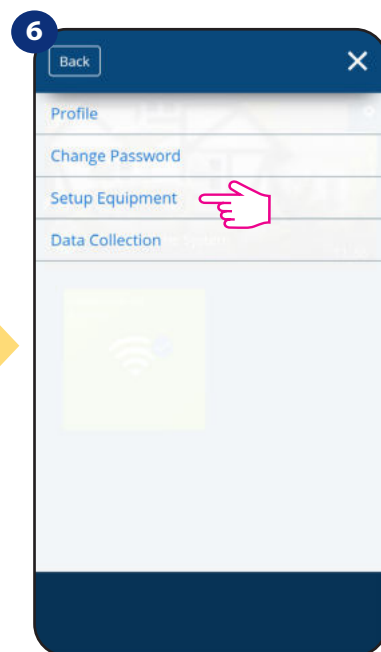
Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home



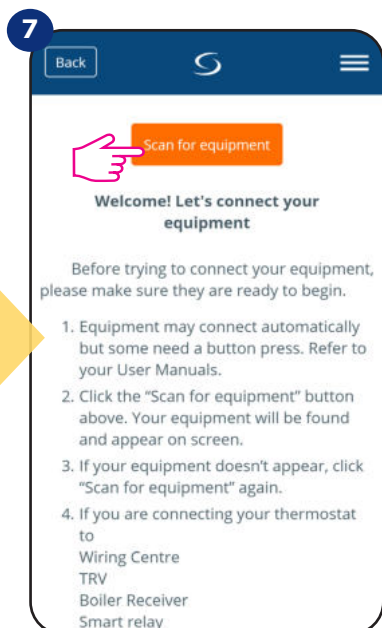
Otvorte hlavné menu.



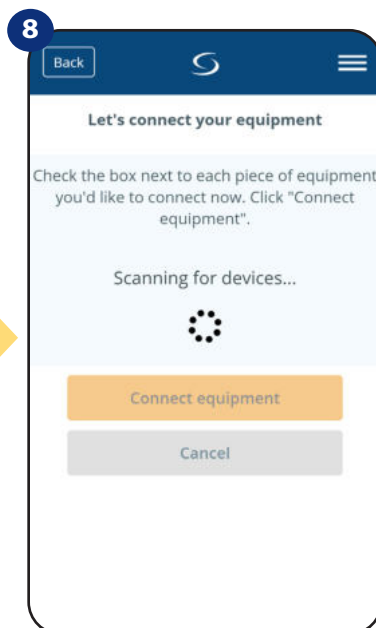
Vyberte „Nastavenia“.



Teraz prejdite na „Nastavovanie zariadenia“.



Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“

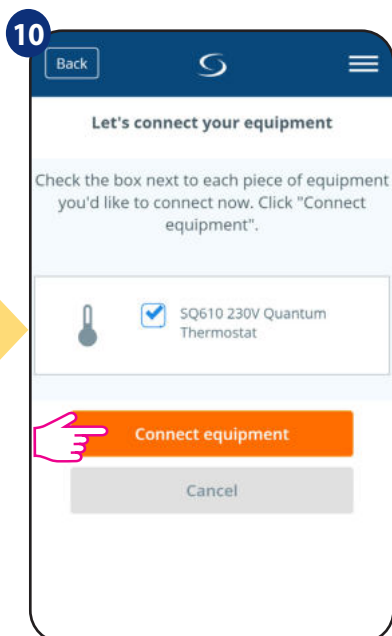


Aplikácia začala skenovať ...

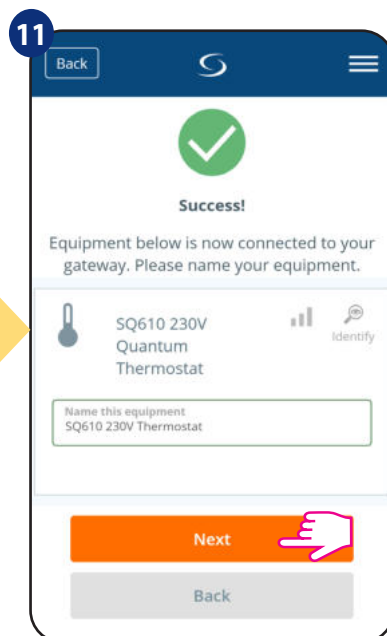


... Brána začala blikať na červeno a hľadať termostat ...

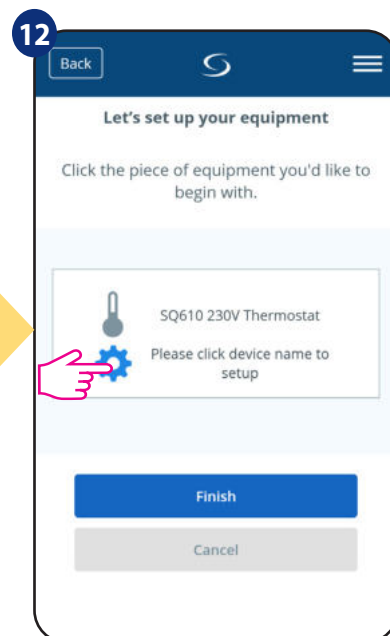
Termostat je pripojený. Prejdite do aplikácie Smart Home a nakonfigurujte ju.



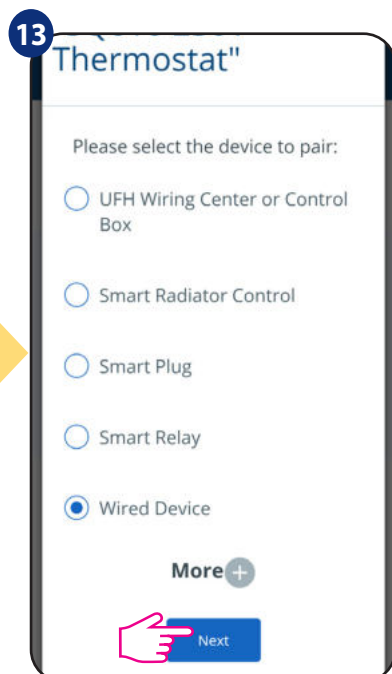
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



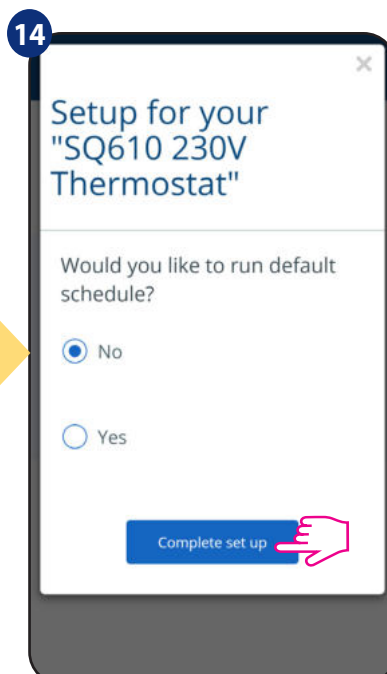
Pomenujte svoj termostat a choďte na „Ďalej“ ...



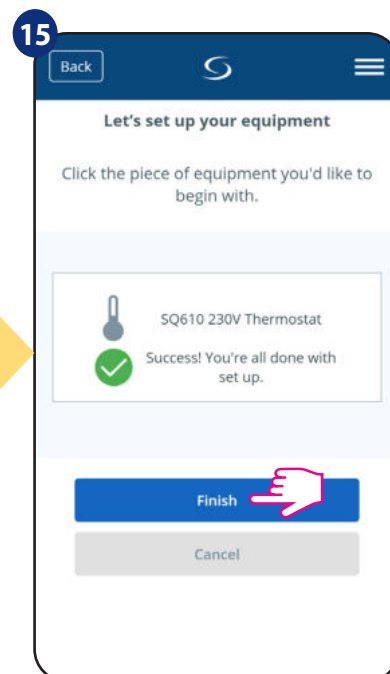
Stlačte ikonu ozubeného kolieska.



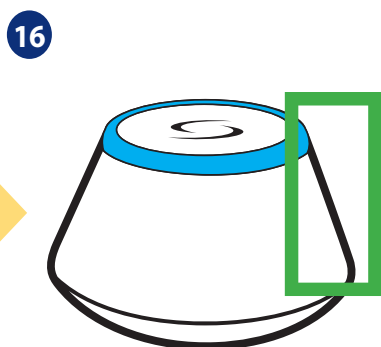
Teraz vyberte drôtové zariadenie.



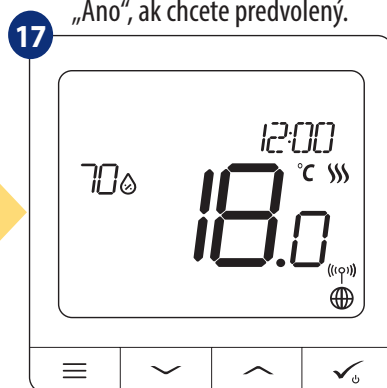
Vyberte „Nie“, ak chcete nastaviť svoj vlastný rozvrh neskôr, alebo „Áno“, ak chcete predvolený.



Dokončili ste proces párovania SQ610 Quantum ako drôtové zariadenie v aplikácii.



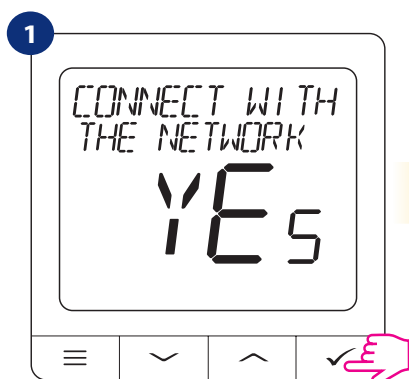
rána prestane blikať a zmení farbu na modrú, čo znamená, že proces párovania bol ukončený.



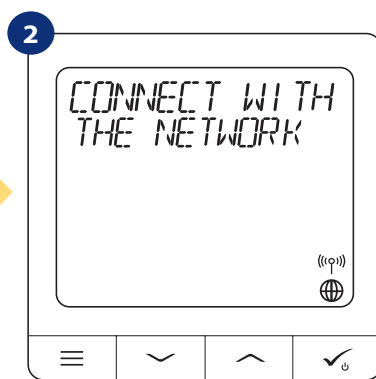
Potom termostat zobrazí hlavnú obrazovku.
Blahoželáme! Úspešne ste nakonfigurovali SQ610 Quantum termostat ako drôtové zariadenie.

5.7 Párovanie s prijímačom RX10RF receiver

 **Vezmite prosím na vedomie:**
Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridali prijímač RX10RF (pozri návod na obsluhu prijímača RX10RF).



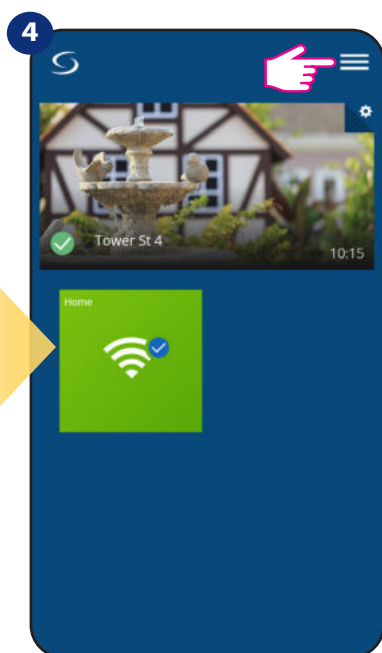
1
Vyberte jazyk tlačidlom „“ alebo „“. Potvrďte tlačidlom .



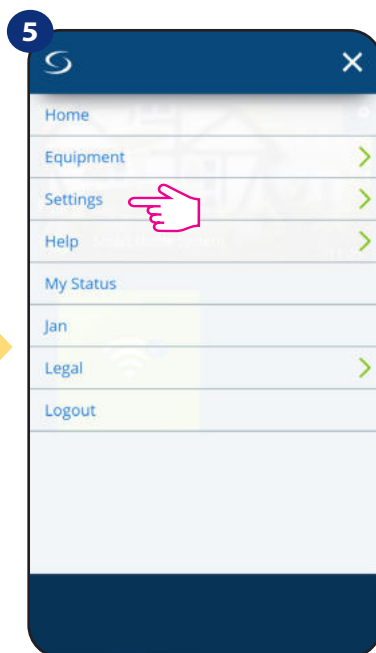
2
Teraz termostát hľadá signál z koordinátora ...



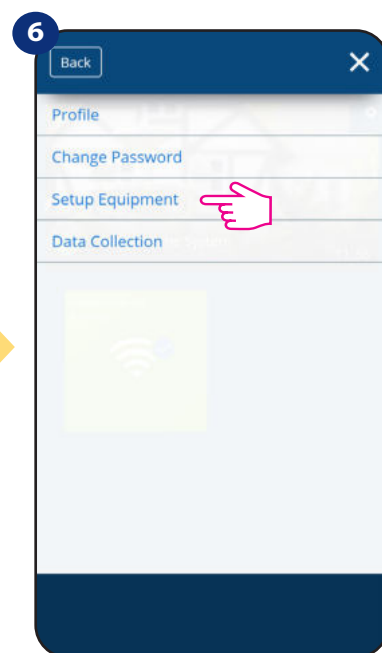
3
Prejdite do aplikácie SALUS Smart Home



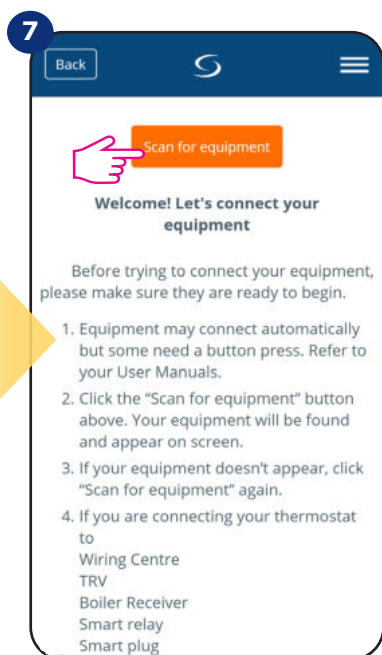
4
Otvorte hlavné menu.



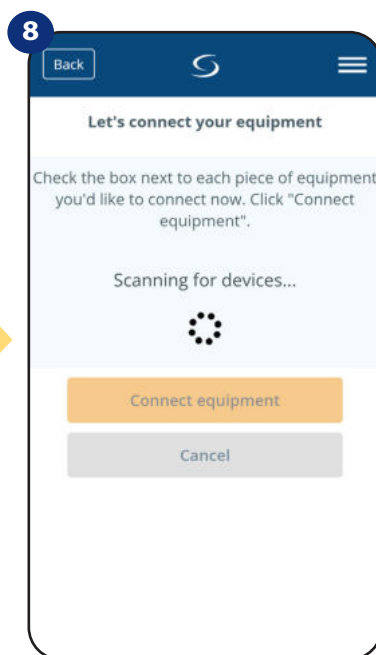
5
Vyberte „Nastavenia“.



6
Teraz prejdite na „Nastavovacie zariadenie“.



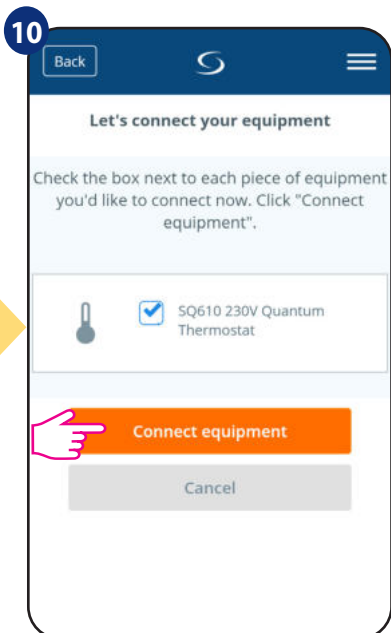
7
Stlačte tlačidlo „Vyhľadať zariadenie“.



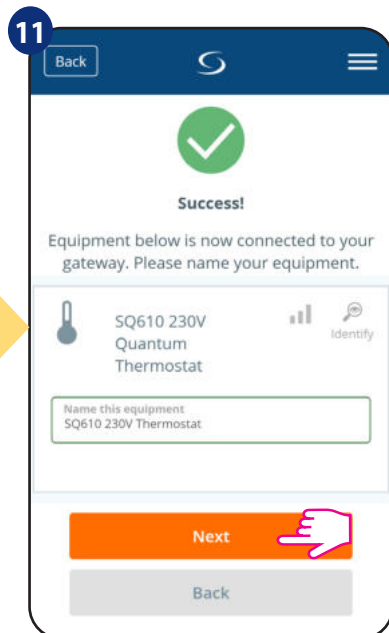
8
Aplikácia začala skenovať ...



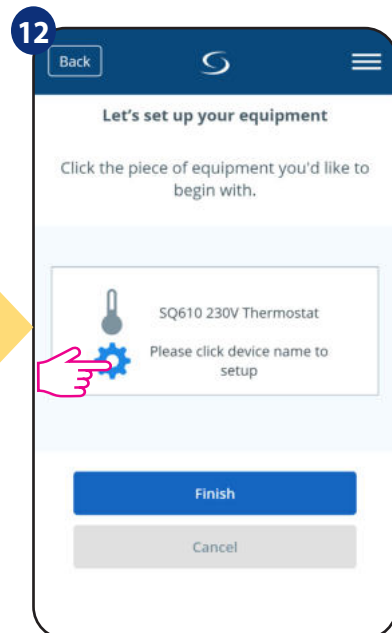
9
Termostát je pripojený. Prejdite do aplikácie Smart Home a nakonfigurujte ju.



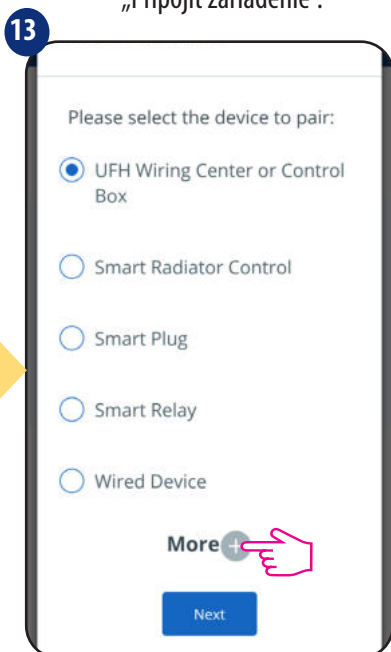
Vyberte termostat a stlačte tlačidlo „Pripojiť zariadenie“.



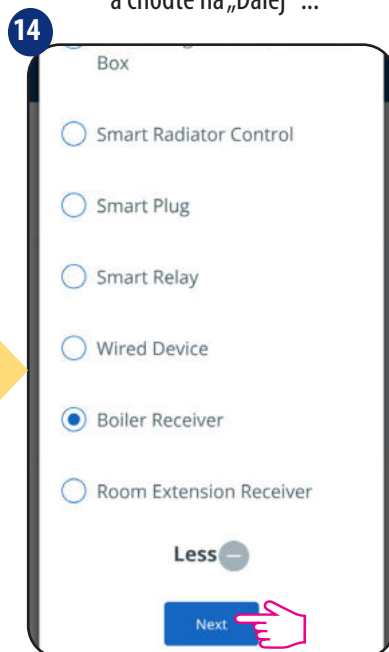
Pomenujte svoj termostat a chodte na „Ďalej“ ...



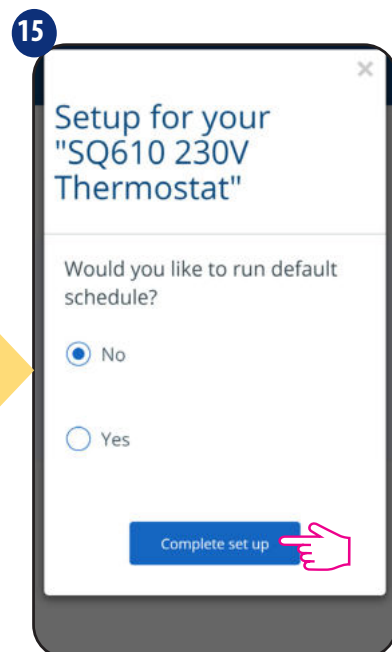
Stlačte ikonu ozubeného kolieska.



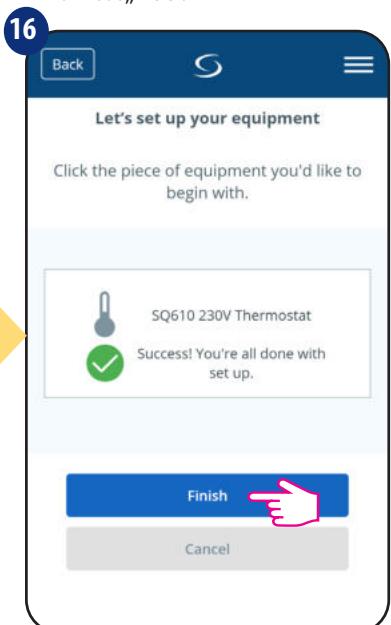
Ak chcete ponuku rozšíriť, vyberte možnosť „Viac“.



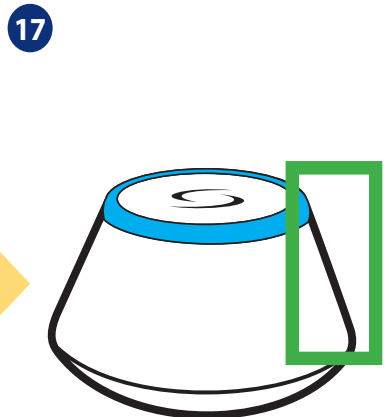
Teraz vyberte prijímač kotla. Ak je RX10RF nastavené na „RX1“, zvolte možnosť „Kotlový prijímač“. Ak je ako „RX2“, vyberte „Izbový externý prijímač“.



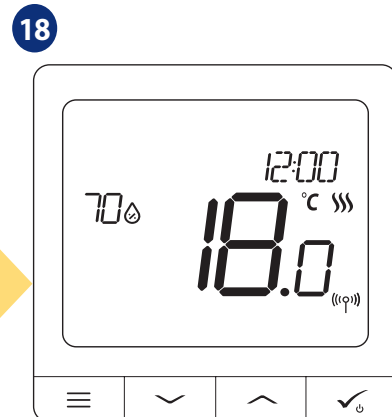
Vyberte „Nie“, ak chcete nastaviť svoj vlastný rozvrh neskôr, alebo „Áno“, ak chcete predvolený.



Pripnite termostat na hlavnú obrazovku aplikácie a dokončite nastavenie.



Brána prestane blikať a zmení farbu na modrú, čo znamená, že proces párovania bol ukončený.



Termostat zobrazí hlavnú obrazovku. Blahoželáme! Úspešne ste nakonfigurovali QUANTUM termostat SQ610 s RX10RF.

6. PREVÁDZKA v ONLINE REŽIME (s aplikáciou):

6.1 Všeobecné informácie

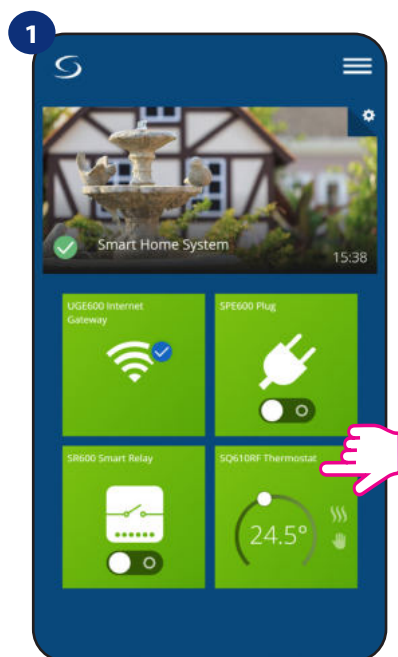
V tejto časti vám ukážeme, ako používať **Quantum termostat SQ610** s univerzálnou bránou **UGE600** a aplikáciou **Salus Smart Home**. Aby ste to mohli urobiť, budete potrebovať univerzálnu bránu **Salus UG600 / UGE600**, aplikáciu **Salus Smart Home** a **pripojenie na internet**. Ovládanie termostatu prostredníctvom aplikácie vám poskytuje slobodu a možnosť diaľkového riadenia teploty vo vašej domácnosti / kancelárii (aplikácia Smart Home je k dispozícii pre mobilné zariadenia Android / iOS alebo internetový prehliadač).

6.2 Popis ikon aplikácií

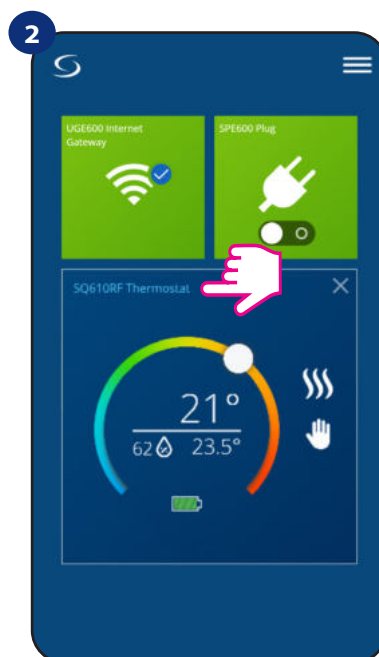
Pohľad na **menu** Quantum termostatu SQ610 v aplikácii **SALUS Smart Home**:



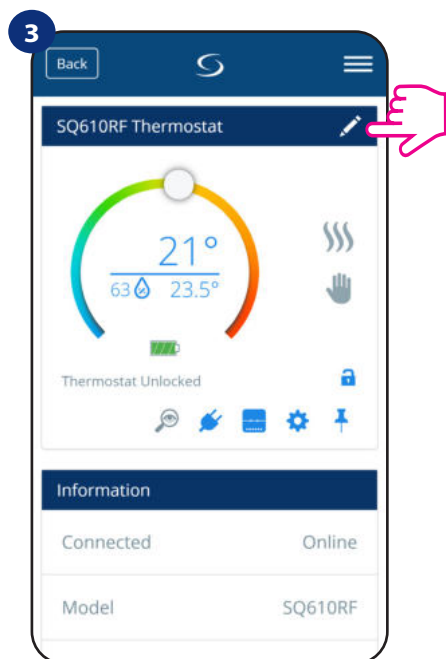
6.3 Zmena názvu termostatu (nástroj ceruzka)



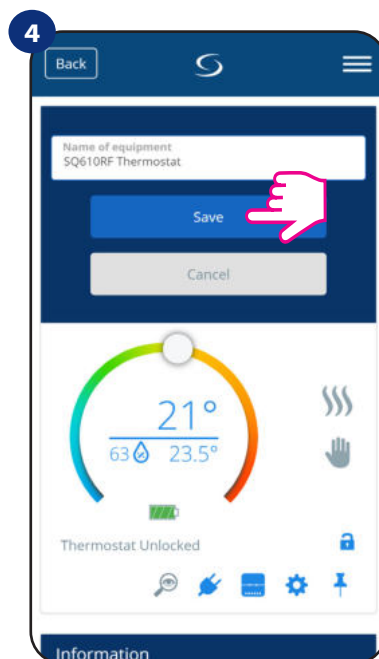
V hlavnej ponuke aplikácie
vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



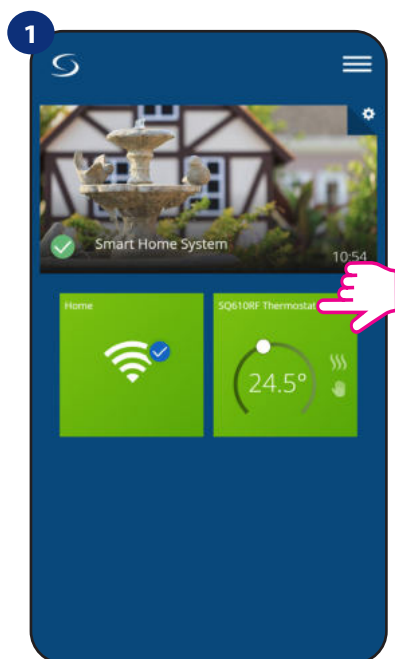
Kliknite na ikonu ceruzky.



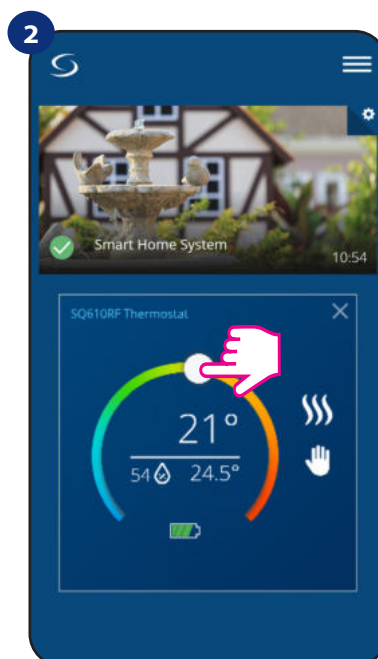
Termostat pomenujte
a potvrdte tlačidlom „Uložiť“.

6.4 Zmena požadovanej teploty

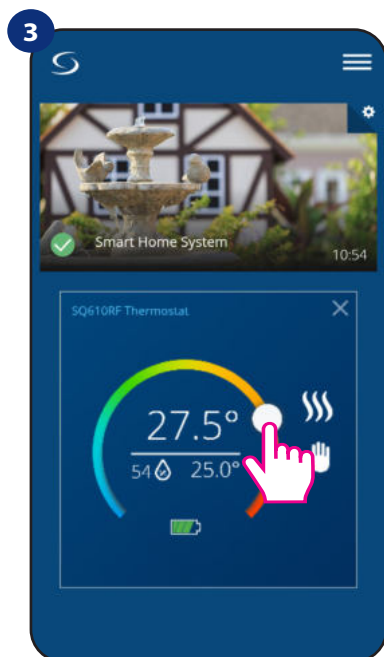
Požadovanú hodnotu môžete zmeniť posúvaním kurzora v aplikácii doľava / doprava. Na obrazovke aplikácie je požadovaná teplota číslo zobrazené väčším číslom.



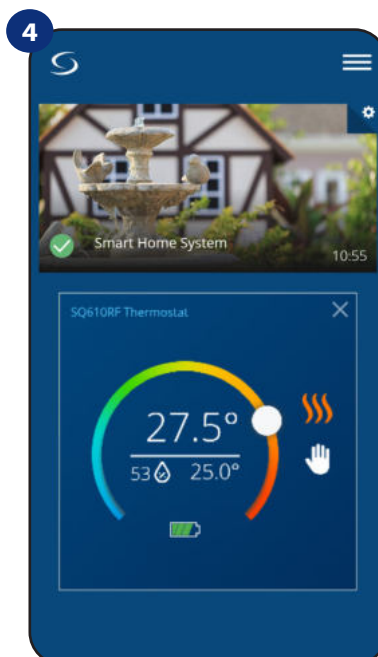
V hlavnej ponuke aplikácie
vyberte termostat.



Stará požadovaná
hodnota.



Nová požadovaná
hodnota.



Termostat sa začal zahrievať (ikona
plameňa zmenila farbu z bielej na
oranžovú).

6.5 Zmena režimu vykurovanie / chladenie (pripojenie KL08RF)

SQ610 Quantum termostat môže byť vykurovacie alebo chladiace zariadenie. **Predvolené nastavenie termostatu je vykurovanie.** Ak chcete nastaviť režim chladenia, musíte prepojku prepojiť do svorky „CO“. Pozrite sa na pokyny uvedené nižšie:

VYKUROVACÍ REŽIM:



Ak na svorke „CO“ nie je prepojka, KL08RF automaticky pracuje v režime vykurovania.

Keď je režim vykurovania zapnutý, v aplikácii uvidíte oranžovú dlaždicu termostatu s ikonou „Plameň“.

Keď termostat požaduje vykurovanie, potom ikona svieti.

REŽIM CHLADENIA:



Ak je na svorke „CO“ prepojka, KL08RF automaticky pracuje v režime chladenia.

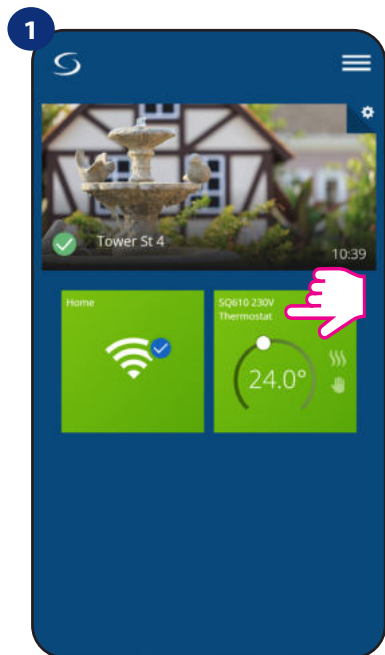
Keď je režim chladenia zapnutý, v aplikácii uvidíte modrú dlaždicu termostatu s ikonou „Vločka“.

Na displeji termostatu uvidíte ikonu „Vločka“. Keď termostat požaduje chladenie, ikona svieti.

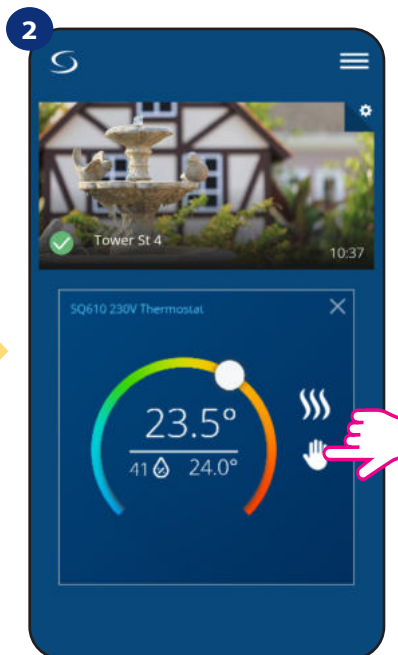
6.6 Režimy termostatu

6.6.1 Režim plánovania

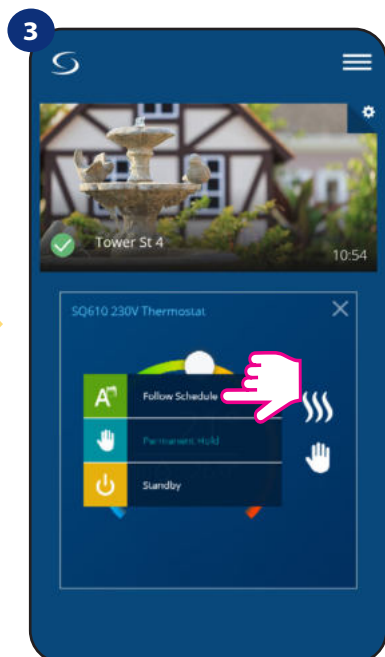
Aktivácia režimu plánovania:



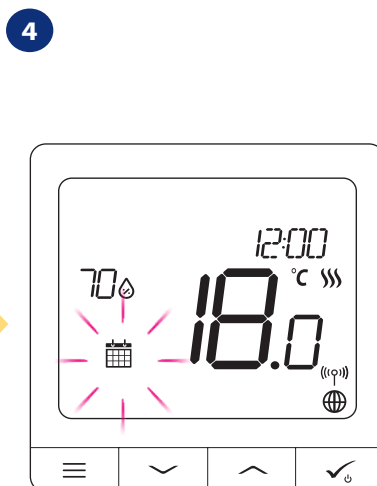
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Kliknite na ikonu pracovného režimu.



Vyberte pracovný režim „Postupujte podľa plánu“.



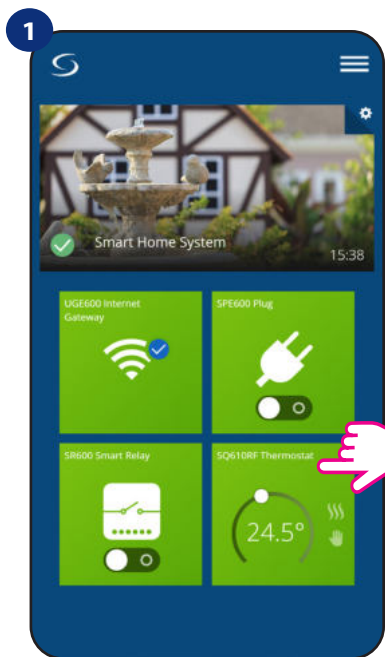
Keď je režim plánovania zapnutý, zobrazí sa ikona kalendára.

Quantum termostat SQ610 vám dáva možnosť nastaviť rozvrhy pre termostat. Počas jedného dňa môžete pridať až 6 programov výberom počiatočného času a teploty programu. Môžete si vybrať z 3 rôznych konfigurácií rozvrhu:

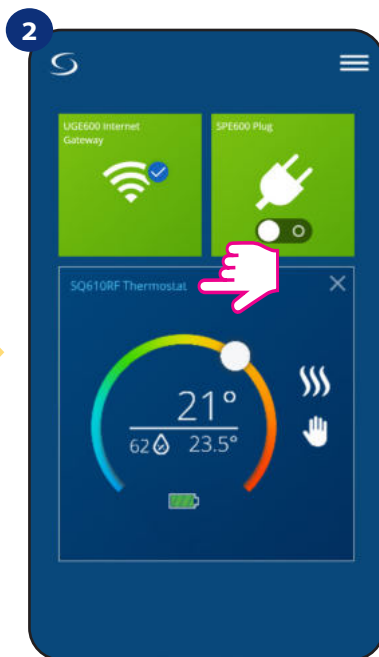
- 5 + 2 (5 dní rovnaký program + 2 dni rovnaký program),
- individuálne každý deň,
- všetkých 7 dní rovnaký program.

Okrem toho si môžete zvoliť nastavenie predvolených plánov, ktoré už v aplikácii existujú, alebo ich upraviť podľa svojich preferencií. Rozvrhy sa zobrazujú v dolnej časti obrazovky aplikácie na vybratom termostate. Programy môžete aktivovať stlačením ikony „Podľa časového programu“. Po aktivácii sa na obrazovke zobrazí ikona kalendára.

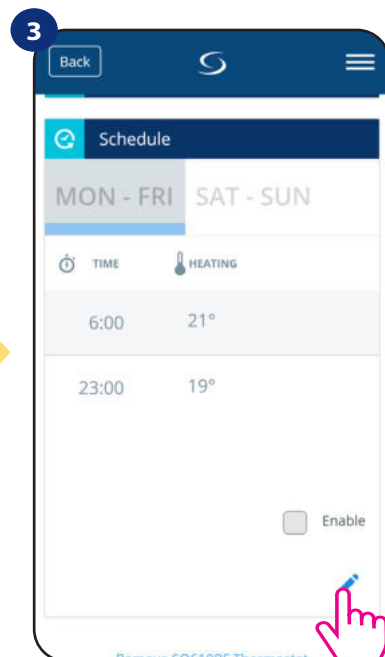
NASTAVENIE HARMONOGRAMU V APLIKÁCIÍ:



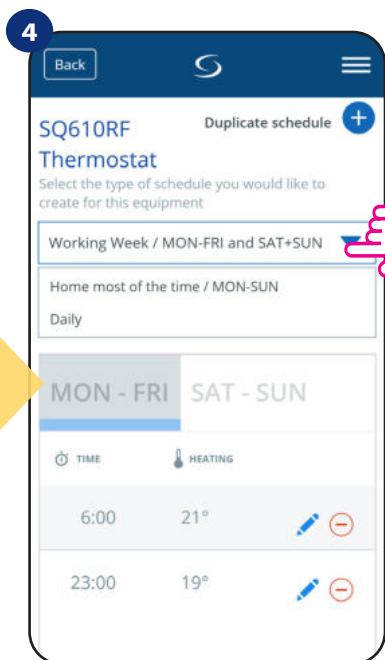
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.

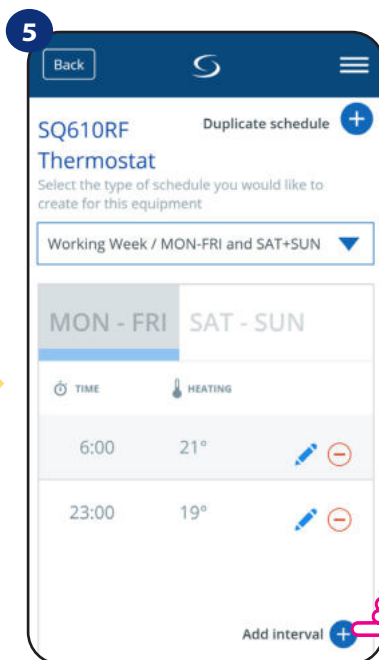


Posuňte zobrazenie nadol a stlačte tlačidlo ceruzky. Ako vidíte, predvolená hodnota je harmonogram. Všetky predvolené intervaly môžete odstrániť pomocou tlačidla.

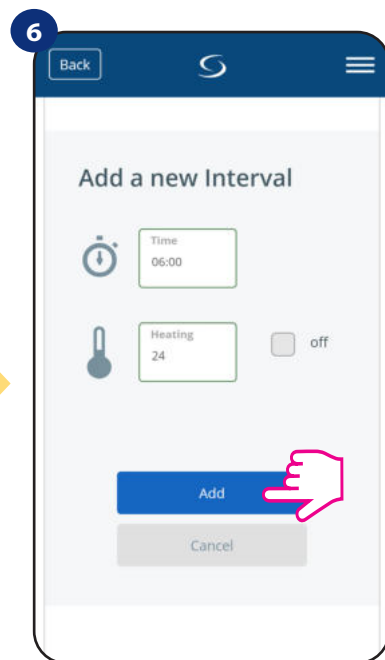


Vyberte si, na ktoré dni chcete naplánovať svoj rozvrh.

- 5 + 2 (5 dní rovnaký program + 2 dni rovnaký program) (PON-PIA + SOB-NED)
- Jednotlivo každý deň (Denne)
- Všetkých 7 dní rovnaký program (PON-NED)



Po výbere dní môžete voľbou „Pridať úsek“ pridať intervaly do plánu.

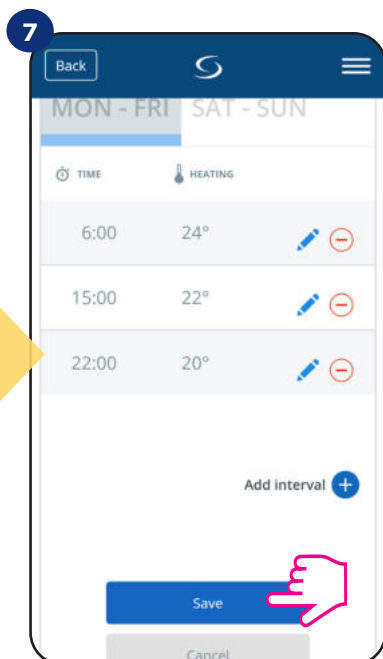


Napokon pridajte počiatočný čas a požadovanú teplotu - potvrďte tlačidlom „Pridať“.

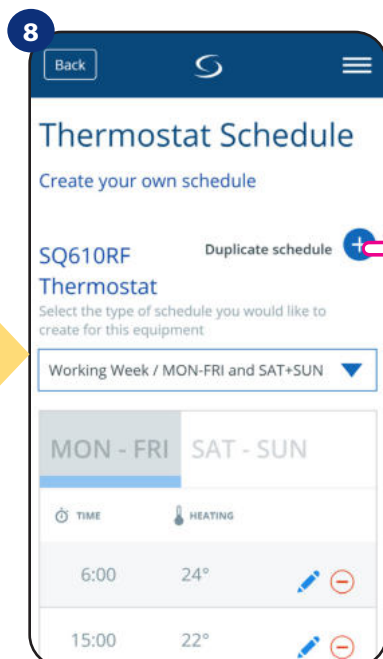


Vezmite prosím na vedomie:

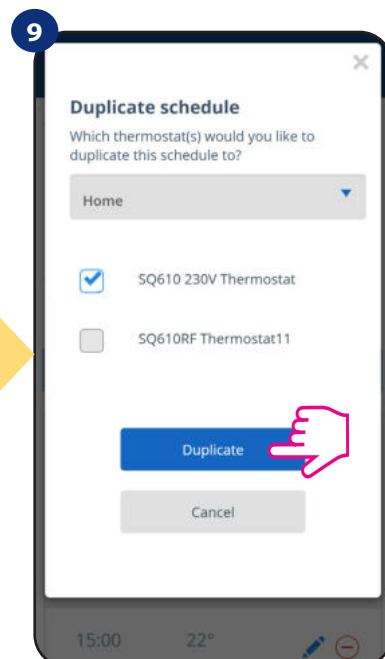
Opakovaním postupu popísaného v **rokoch 3 až 6** môžete pridať **ľubovoľný počet rozvrhov**. Postup je rovnaký pre všetky 3 plány konfigurácie. Programy na termostate môžete prispôsobiť ľubovoľným spôsobom.



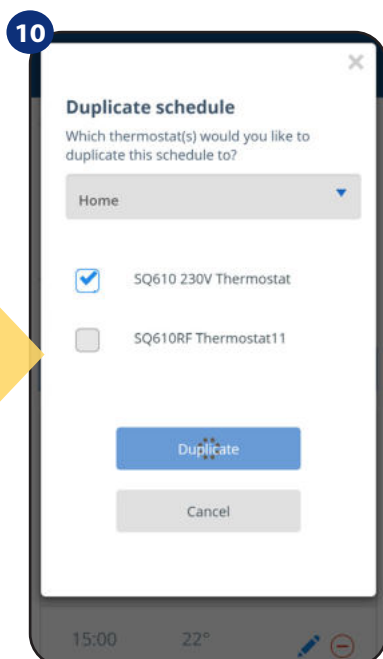
Po pridaní všetkých intervalov uložte stlačením „Uložiť“. Váš rozvrh bol uložený a nastavený.



DODATOČNE: Môžete duplikovať rovnaký rozvrh pre ostatné termostaty. Kliknite na možnosť „Duplikovať rozvrh“.



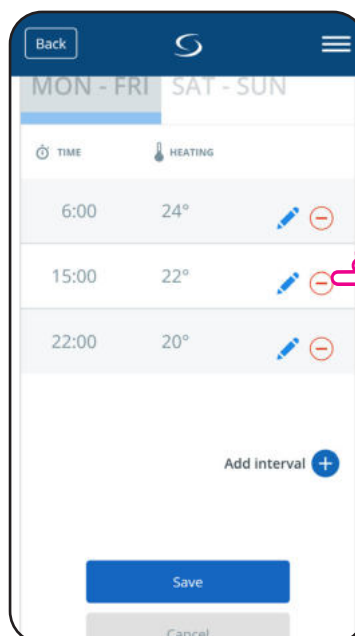
Vyberte termostat, pre ktorý chcete duplikovať plán.



Aplikácia teraz ukladá váš výber a potom budete mať rovnaký rozvrh pre termostaty, ktoré ste vybrali.



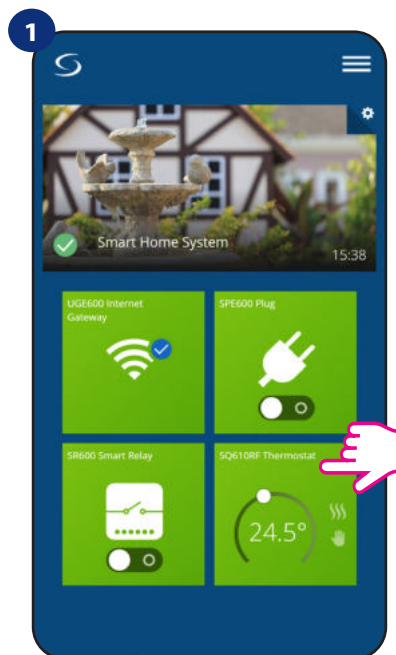
Vezmite prosím na vedomie: Ak chcete odstrániť akýkoľvek interval v pláne, stačí použiť tlačidlo  vedľa vybraného intervalu.



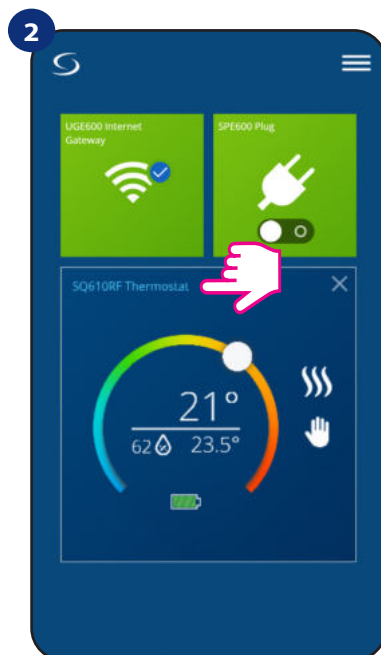
Vezmite prosím na vedomie:

Ak termostat nemá žiadny rozvrh (alebo bol vymazaný), udržiava konštantnú teplotu 21 °C (v režime „Podľa časového programu“).

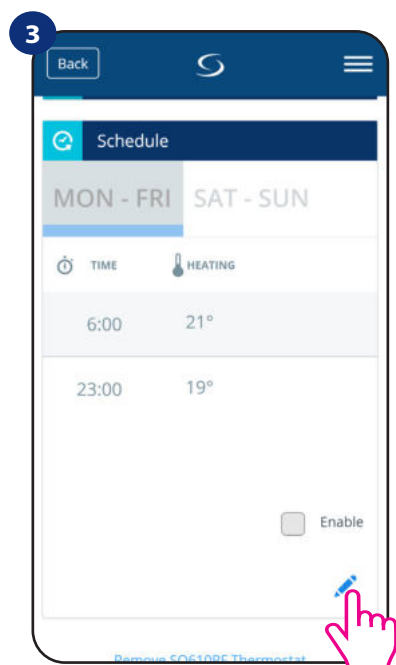
NASTAVENIE PREDVOLENÉHO PROGRAMU:



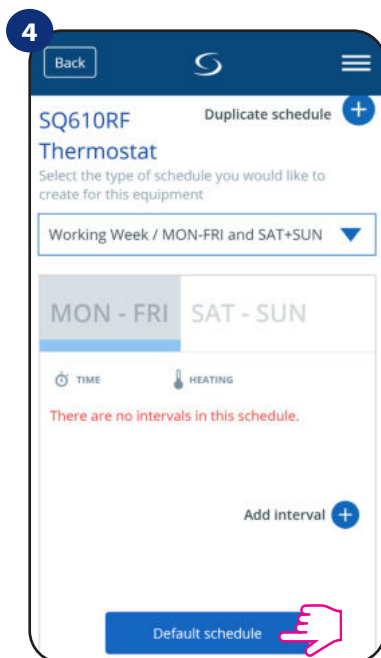
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



Posuňte zobrazenie nadol a stlačte ikonu ceruzky.



Ak chcete nastaviť predvolený rozvrh, stlačte tlačidlo „Predvolený rozvrh“. Odstráni všetky aktuálne intervaly a nastaví predvolený plán.

6.6.2 Dočasný manuálny režim

Dočasný manuálny režim predstavuje manuálnu zmenu teploty počas aktívneho režimu plánovania:



Použite posúvač na nastavenie novej požadovanej hodnoty teploty.

Po prepísaní teploty sa potom v kalendári objaví ikona ruky, čo znamená, že režim dočasného potlačenia bude fungovať až do nasledujúceho programu.

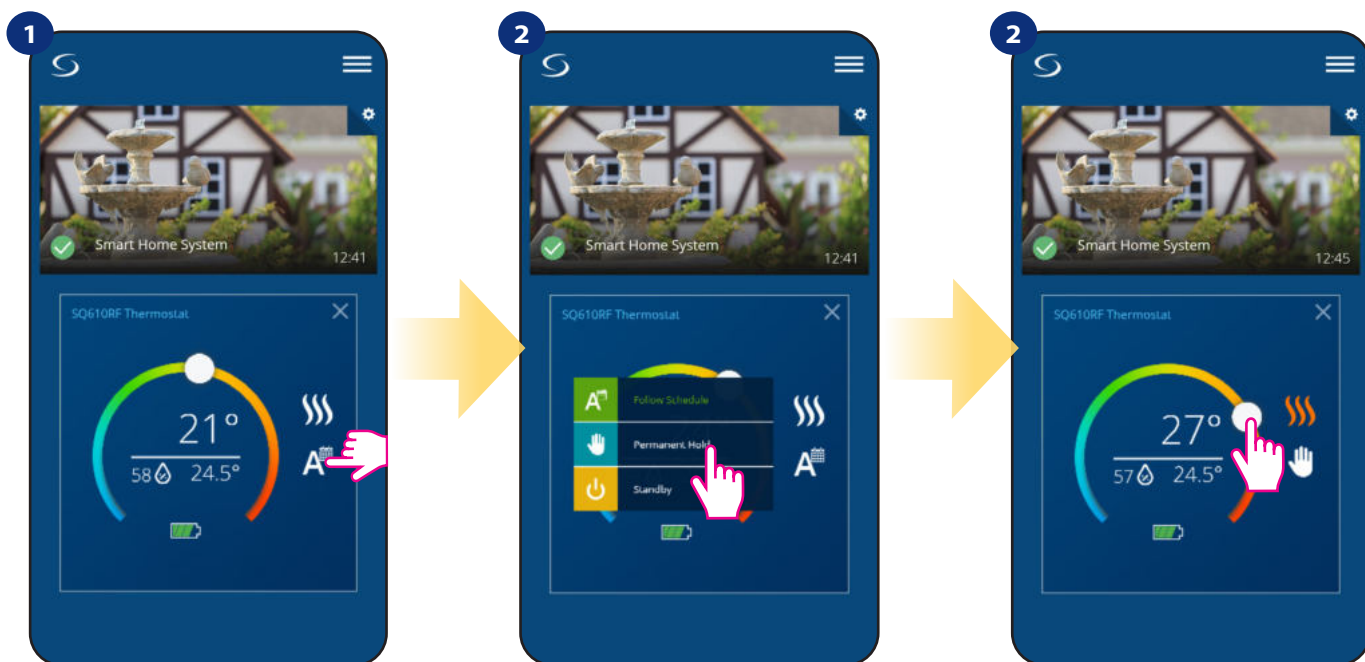
Keď prepíšete teplotu, na displeji sa zobrazí kalendár s ikonou ruky.



POZNÁMKA: Dočasný manuálny režim ostane zachovaný, kým nenastane ďalší program, ako je stanovené v rozvrhu.

6.6.3 Manuálny režim

Ak termostat dodržiava plán alebo je v pohotovostnom režime, používateľ môže zmeniť prevádzkový režim na **manuálny režim**. V **manuálnom režime** bude termostat udržiavať nastavenú teplotu, kým ju užívateľ manuálne nezmení na novú hodnotu alebo nevyberie nový prevádzkový režim. Ak termostat pracuje v **manuálnom režime**, na obrazovke aplikácie sa zobrazí 🖐️ ikona ruky.



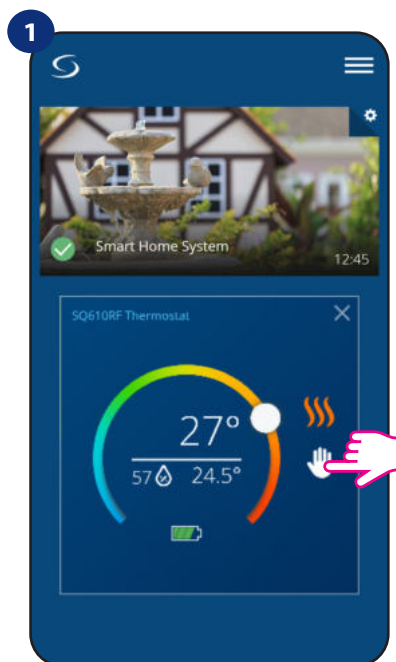
Stlačte ikonu pracovných režimov termostatu.

Vyberte režim „Trvalé pozastavenie“.

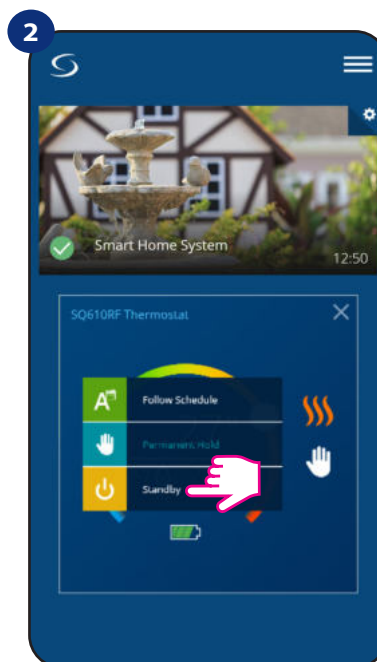
Ikona ruky potvrdzuje, že termostat je v manuálnom režime.

6.6.4 Pohotovostný režim

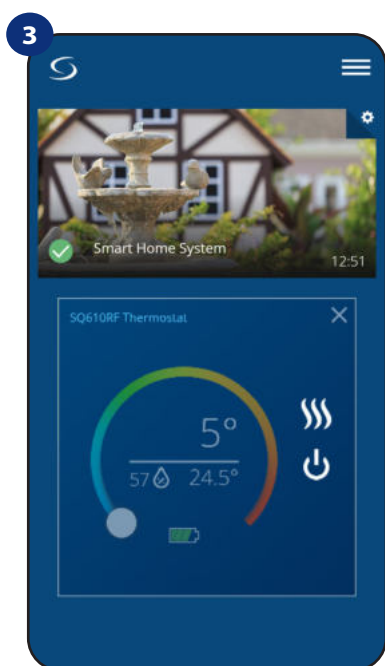
V **pohotovostnom režime** zobrazuje termostat aktuálnu teplotu v miestnosti a udržiava nastavenú „pohotovostnú“ teplotu zadanú v termostate nastavenia (pozri kapitolu 8.3). Ak termostat pracuje v **pohotovostnom režime**, nemáte žiadnu možnosť zmeniť požadovanú teplotu. Pre aktiváciu **pohotovostného režimu** online postupujte nasledovne:



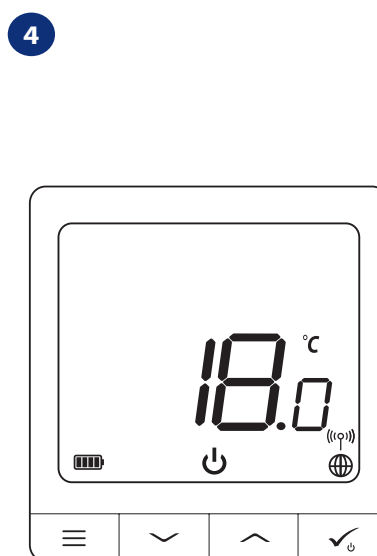
Stlačte ikonu pracovných režimov termostatu.



Vyberte „Pohotovostný režim“.



Termostat je v pohotovostnom režime.



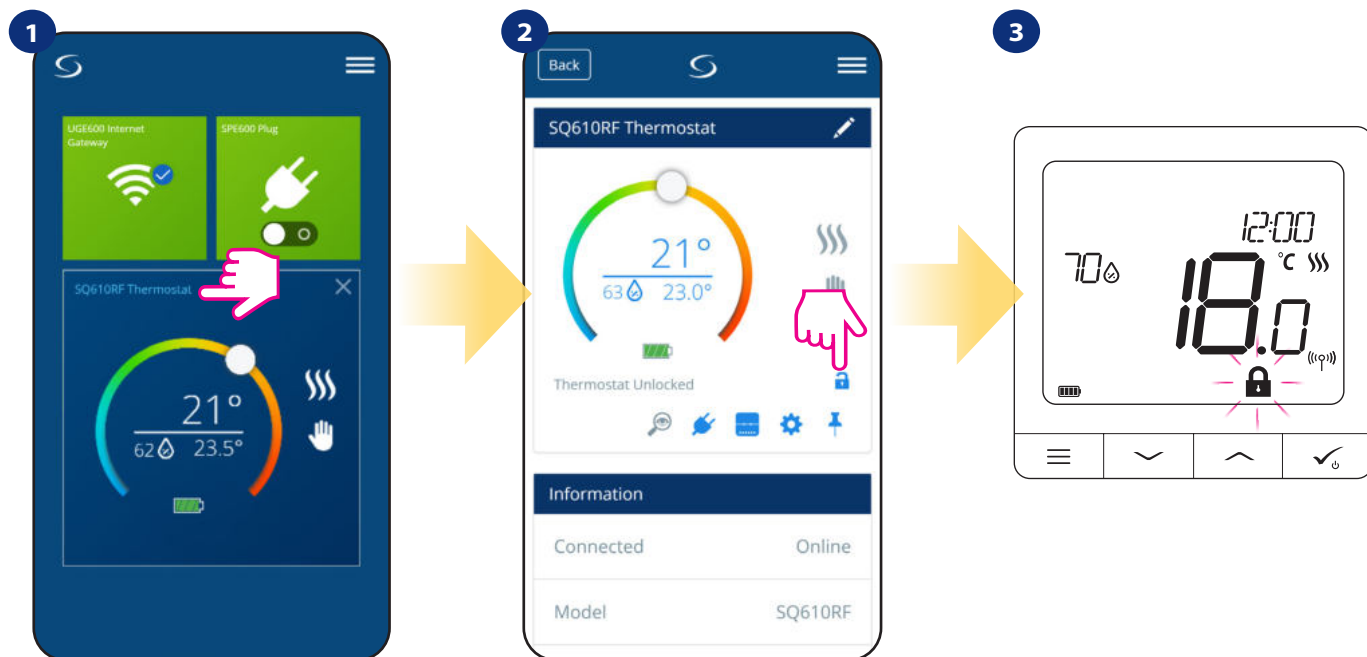
Aj na displeji môžete vidieť, že termostat je v pohotovostnom režime.



Poznámka: Keď termostat opustí pohotovostný režim, obnoví sa predchádzajúci režim.

6.7 Funkcia blokovania tlačidiel

Tlačidlá na vašom termostate môžete zamknúť / odomknúť pomocou aplikácie.

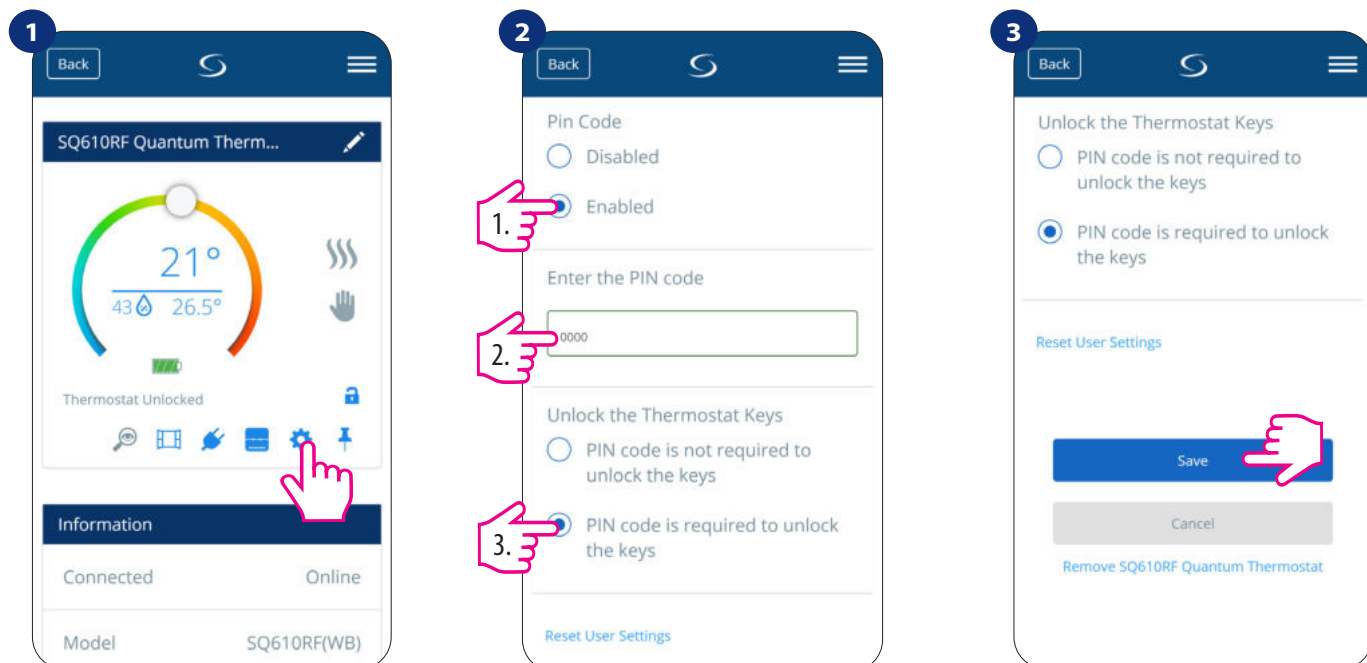


Stlačte názov termostatu.

Kliknite na ikonu „višaceho zámku“, aby ste zamkli / odomkli tlačidlá termostatu.

Ak sú tlačidlá uzamknuté / odomknuté, vidíte to na displeji termostatu (zobrazí sa ikona „višaceho zámku“).

Ak je termostat uzamknutý, môžete ho odomknúť z aplikácie alebo zo zariadenia (pozri kapitolu 4.2). Ak si to želáte, môžete termostat uzamknúť pomocou PIN, takže ho nebude možné odomknúť zo zariadenia. Ak chcete zablokovat' termostat pomocou kódu PIN, postupujte takto:



Zadajte nastavenia.

Posuňte zobrazenie nadol a zvolte PIN kód. Potom zadajte PIN kód. Ďalej môžete nastaviť PIN kód pre klávesnicu. To znamená, že budete musieť zadať kód zakaždým, keď chcete odomknúť kľúče z termostatu.

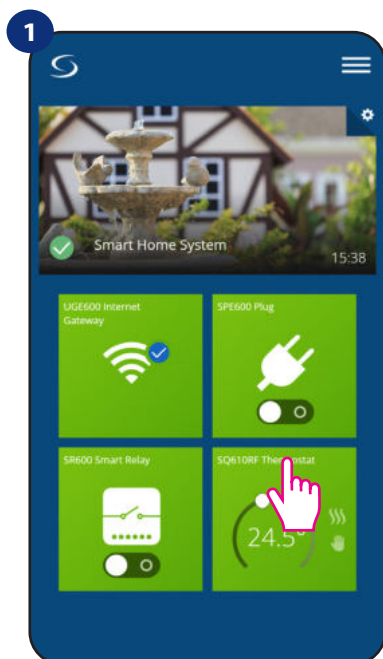
Nakoniec stlačte tlačidlo „Uložiť“ a uložte nastavenia.

6.8 Kompatibilita s okenným / dverovým senzorem OS600 / SW600

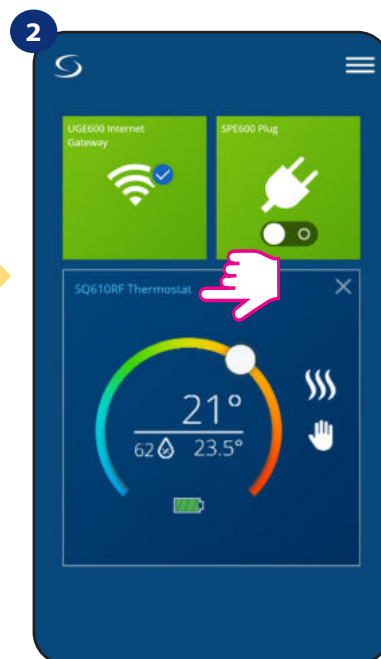
Quantum termostat SQ610RF spárovaný s okenným / dverovým senzorem OS600 / SW600 umožňuje vytvářet pravidla OneTouch **při otevření alebo zatvorení** okna / dveří. Ak termostat dostane informáciu z okenného / dverového senzora (napr. toto okno sa otvorilo), potom pravidlo OneTouch, ktoré ste naprogramovali, vypne vykurovanie - kým sa okno nezatvorí. Ak chcete mať prístup k tejto funkcii, musíte najskôr **pripojiť okenný / dverový senzor OS600 / SW600** (pozri návod na používanie OS600 alebo SW600).



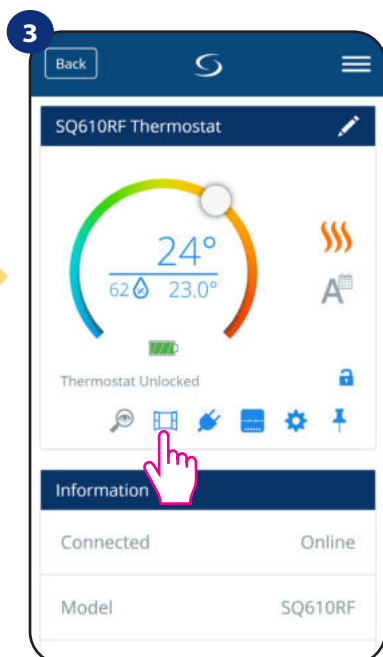
Ak chcete spárovať okenný / dverový senzor OS600 / SW600 s termostatom SQ610RF Quantum, postupujte takto:



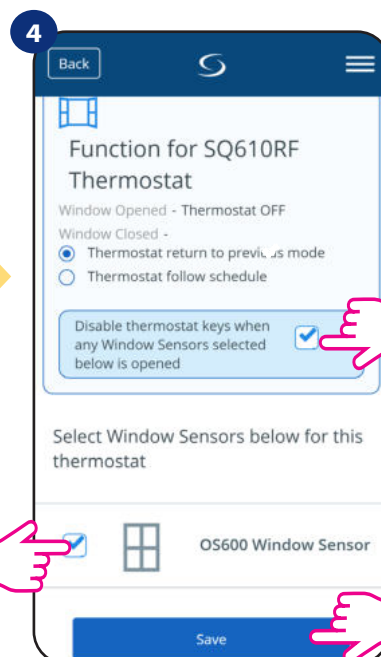
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



Vyberte ikonu okna.



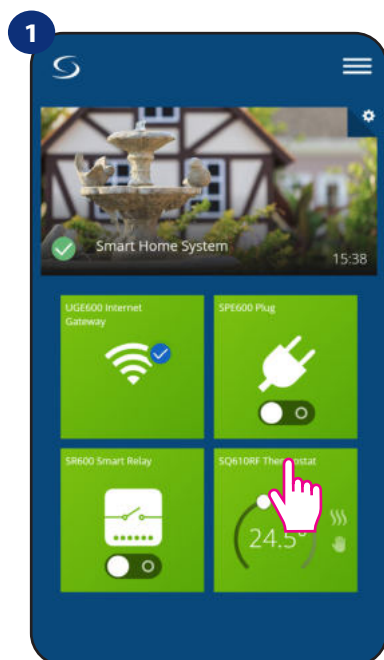
Označte senzory, ktoré chcete spárovať s termostatom. Tlačidlá na termostate môžete uzamknúť aj pri otvorení okna pomocou možnosti označenia vyššie. Stlačením tlačidla „Uložiť“ dokončíte proces párovania ...

6.9 Kompatibilita s inteligentnou zásuvkou SPE600

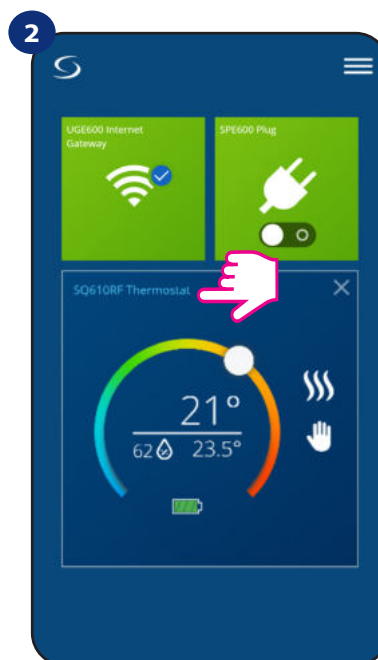
Quantum termostat SQ610RF spárovaný s **inteligentnou zásuvkou SPE600** umožňuje zapnúť / vypnúť akékoľvek elektrické zariadenie, napr. čerpadlo, radiátor alebo ventil s ovládačom. Keď sa termostat začne vykurovať, zásuvka **zapne** zariadenie (alebo **vypne**, keď nie je potrebné vykurovanie). Ak chcete mať prístup k tejto funkcii, musíte najskôr pridať **inteligentnú zásuvku SPE600** do systému **SALUS SmartHome** (pozrite si návod na obsluhu SPE600).



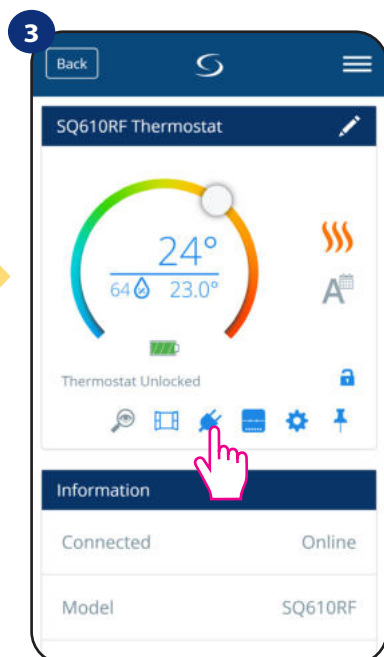
Ak chcete spárovať inteligentnú zásuvku SPE600 s termostatom SQ610RF Quantum, postupujte takto:



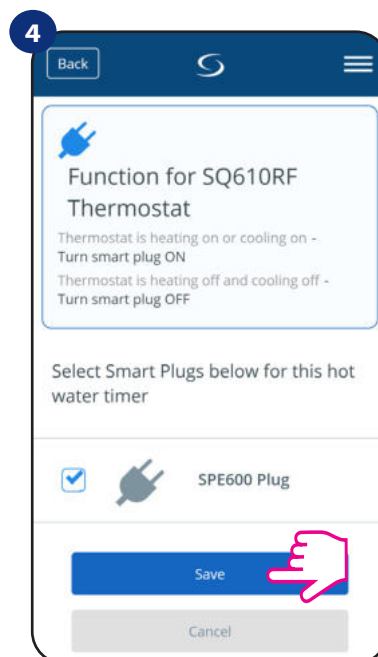
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



Vyberte ikonu zásuvky.



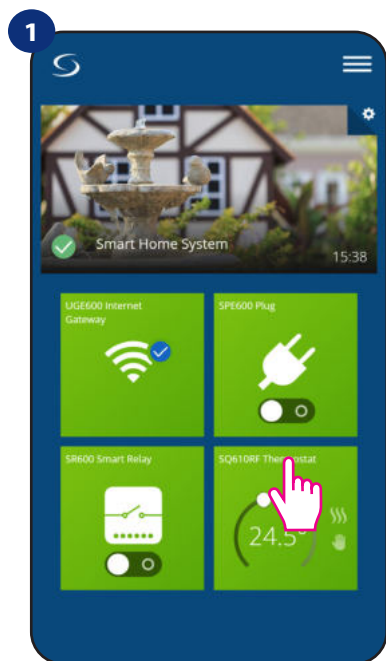
Vyberte zásuvky, ktoré chcete spárovať s termostatom. Stlačením tlačidla „Uložiť“ dokončíte proces párovania ...

6.10 Kompatibilita s inteligentným relé SR600

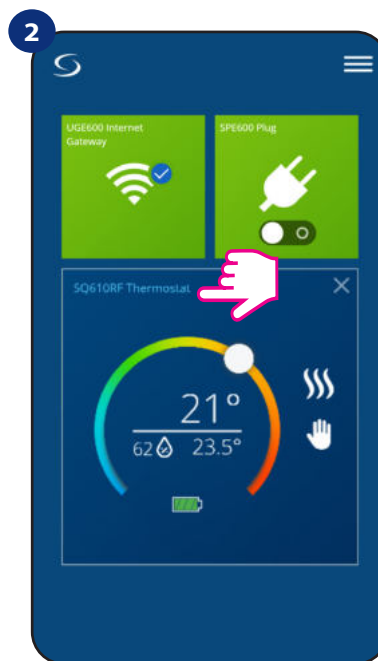
Quantum termostat SQ610RF spárovaný s **inteligentným relé SR600** umožňuje bezdrôtové ovládanie napr. radiátora, čerpadla, bojlera. Keď termostat začne vykurovať, zariadenie SR600 **zapne** zariadenie (alebo **vypne**, keď nie je potrebné vykurovanie). Ak chcete mať prístup k tejto funkcii, musíte najskôr pridať **inteligentné relé SR600** do systému SALUS SmartHome (pozri návod na použitie SR600).



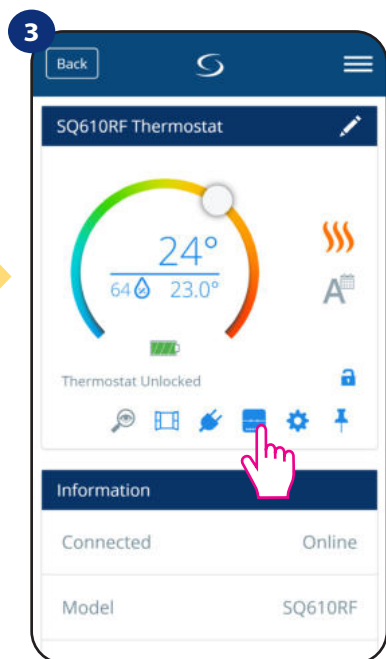
Ak chcete spárovať inteligentné relé SR600 s termostatom SQ610RF Quantum, postupujte takto:



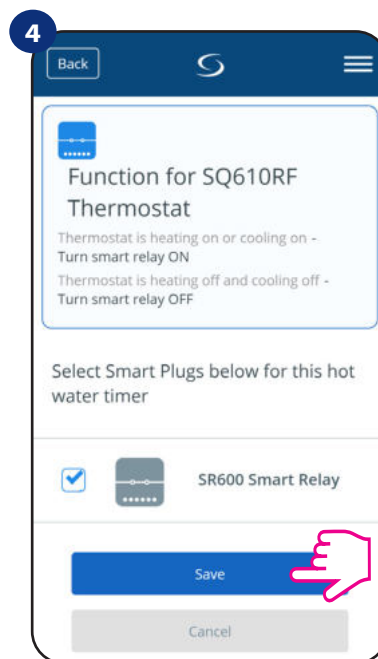
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



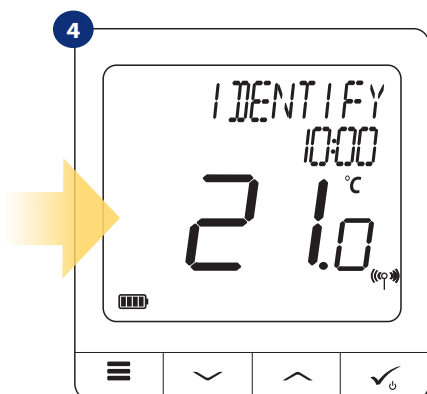
Stlačte ikonu relé.



Vyberte relé SR600, ktoré chcete spárovať s termostatom. Stlačením tlačidla „Uložiť“ dokončíte proces párovania ...

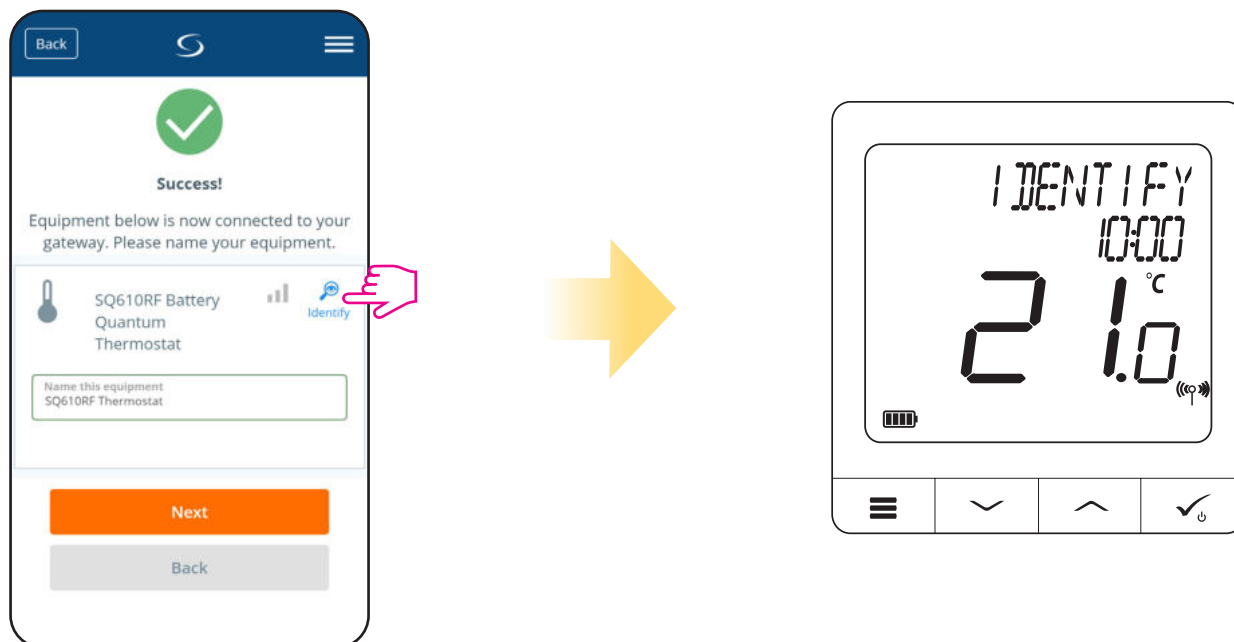
6.11 Režim identifikácie

Režim identifikácie môže byť užitočný, keď spárujeme viac ako jedno zariadenie v jednom okamihu a nevieme, ktoré zariadenie je ktoré. Ak náš systém obsahuje viac ako jednu **univerzálnu bránu UGE600**, potom môžeme ľahko zistiť, ktoré zariadenie je spárované s ktorou bránou.



V režime identifikácie začne displej termostatu blikať „IDENTIFY“ na 10 minút.

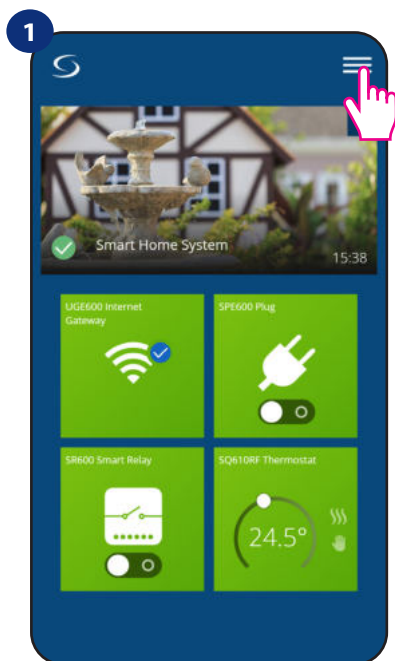
Svoje zariadenie môžete tiež identifikovať počas párovania termostatu:



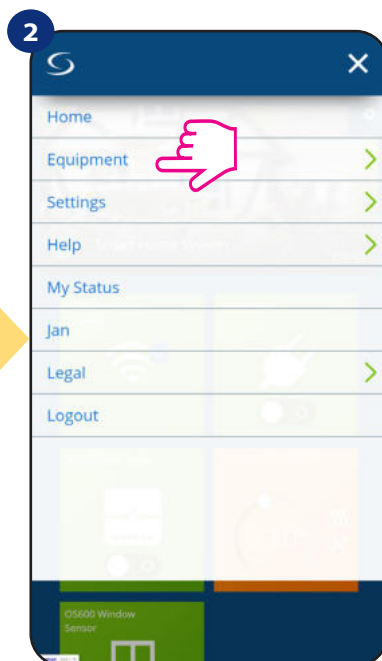
Kliknite na ikonu lupy.

6.12 Pripínanie / odopínanie termostatu na / z ovládacieho panela aplikácie

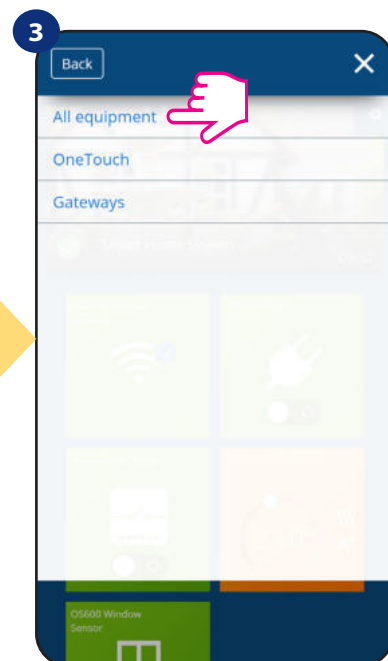
Ak chcete pripnúť alebo odopnúť termostat z ovládacieho panela v aplikácii Smart Home, postupujte takto:



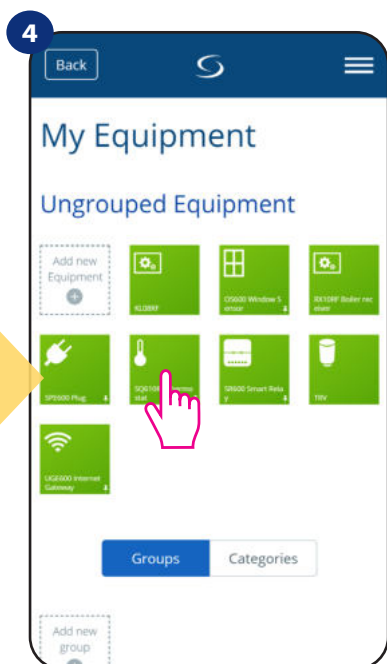
Otvorte hlavnú ponuku v aplikácii.



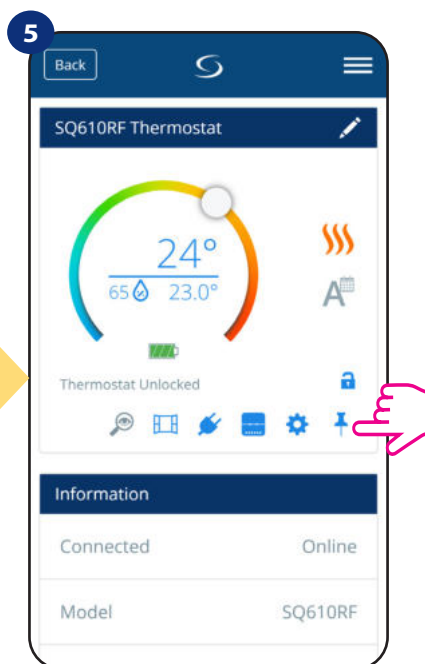
Vyberte zariadenie.



Vyberte možnosť Všetky komponenty.



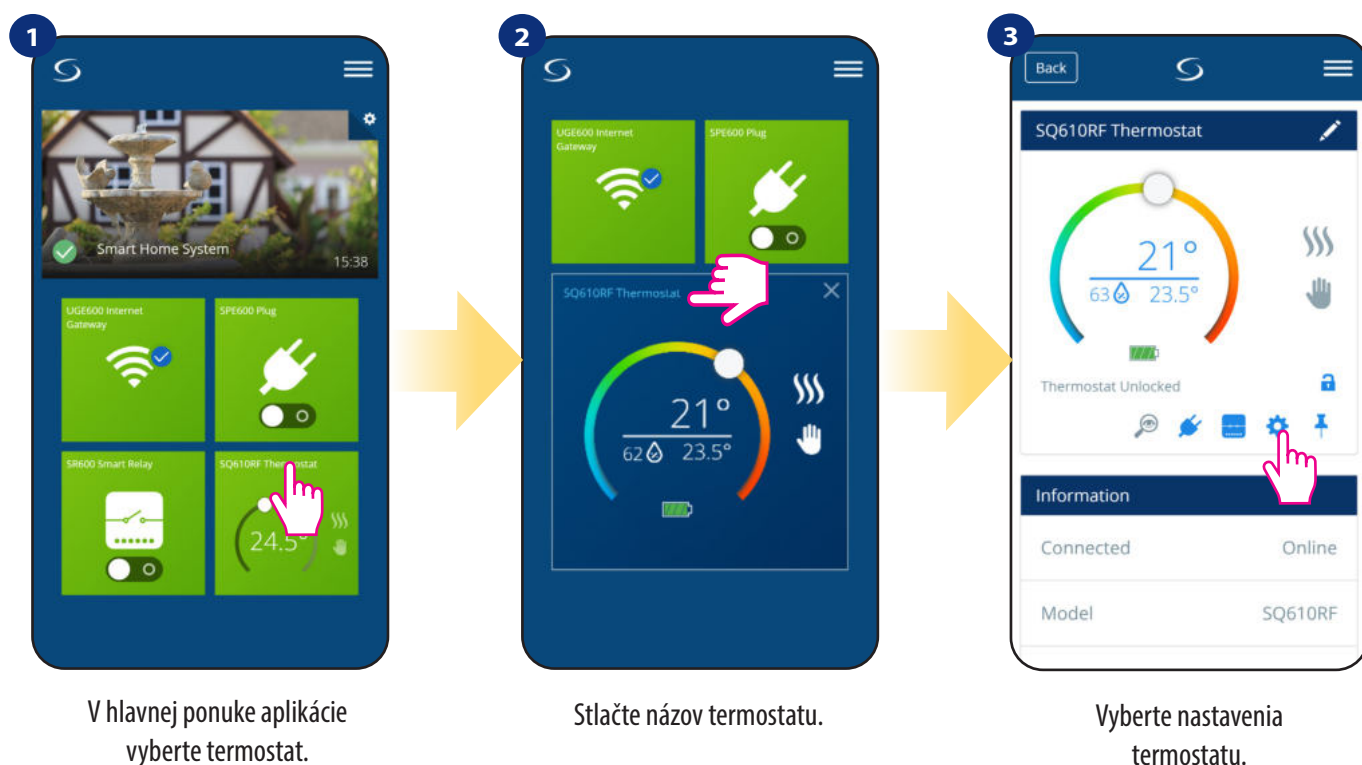
Vyberte termostat SQ610RF.



Ak chcete pripnúť / odopnúť termostat do / z ovládacieho panela aplikácie, stlačte ikonu „špendlík“.

6.13 Uživatelské nastavenia (základné nastavenia)

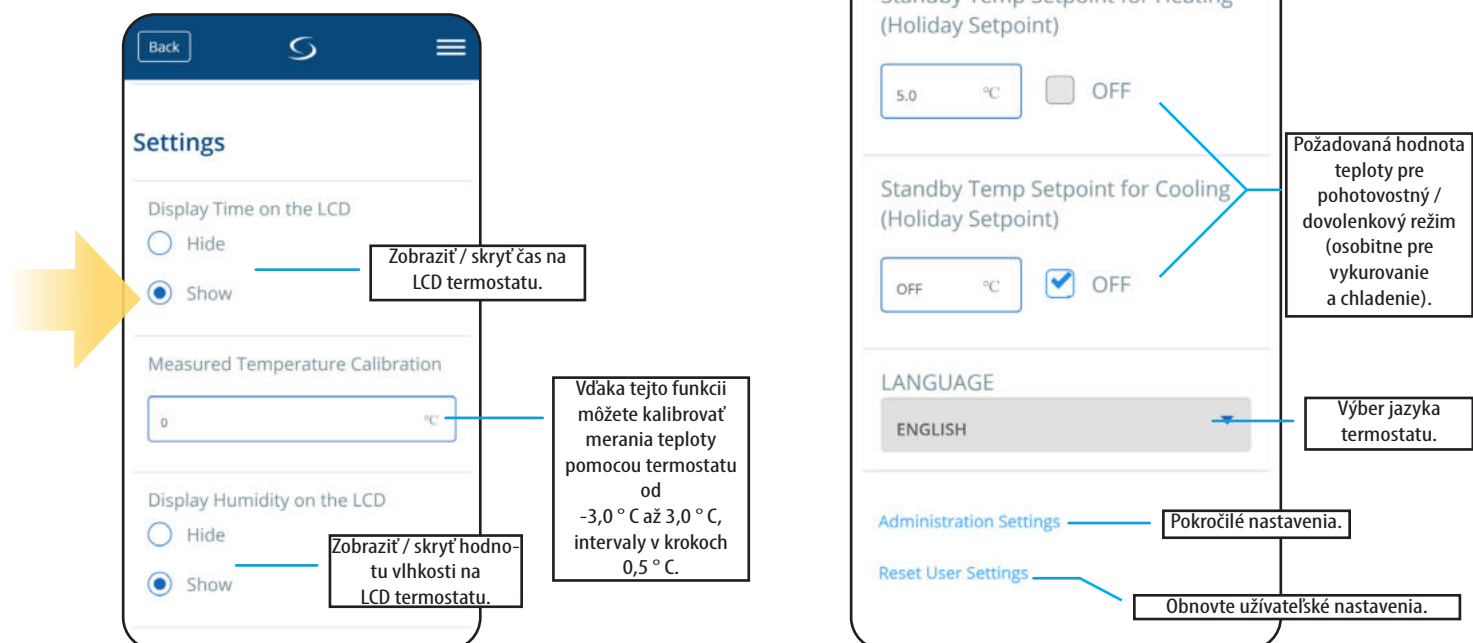
User settings of **SQ610RF Quantum thermostat** determine basic thermostat work modes (eg. thermostat calibration or standby temperature setpoint). **Please consider** that service parameters change should be done by experienced users.



4

Posuňte zobrazenie nadol do sekcie nastavení.

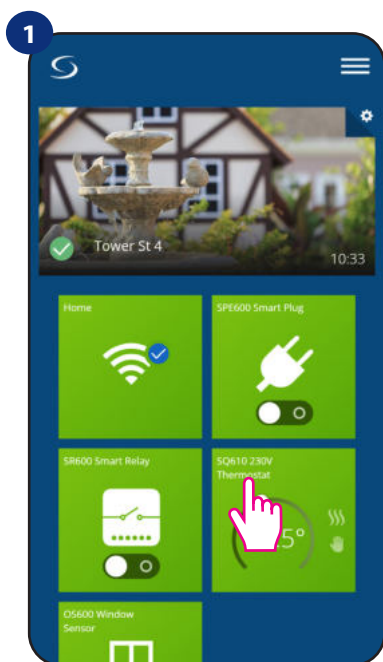
ZÁKLADNÉ NASTAVENIA:



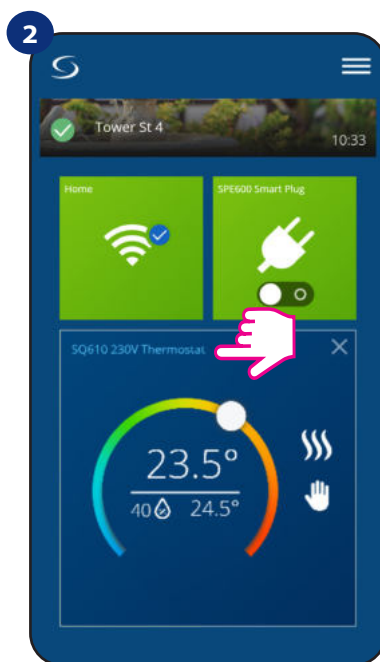
6.14 Administrátorské nastavenia (pokročilé nastavenia)



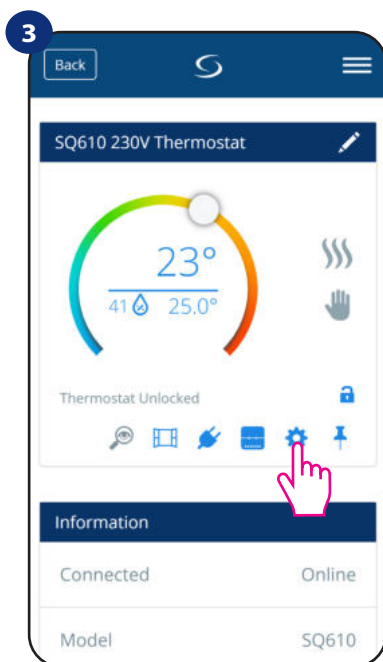
Vezmite prosím na vedomie: Administrátorské nastavenia sú určené najmä pre kvalifikovaných inštalatérov alebo skúsených používateľov.



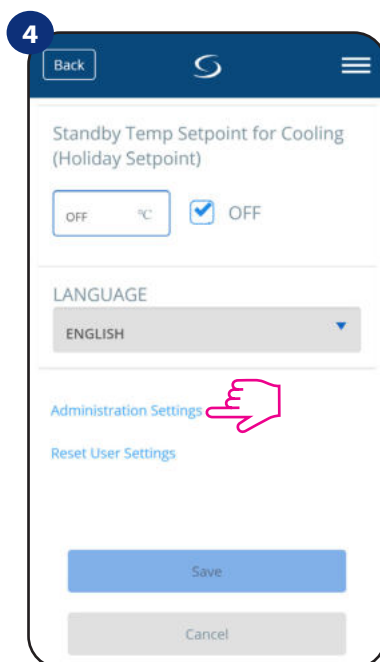
V hlavnej ponuke aplikácie
vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



Vyberte nastavenia termostatu.



Prejdite nadol a vstúpte do
„Pokročilé nastavenia“.



Vezmite prosím na vedomie:

Všetky parametre služby s podrobnými nastaveniami administrátora sú opísané na strane 65!

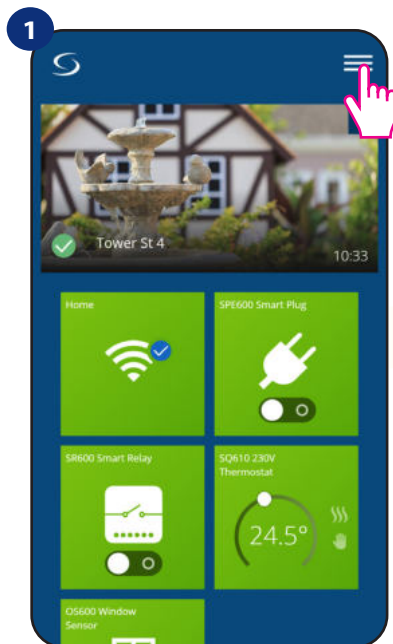
6.15 Pravidlá OneTouch (pridať / upraviť)

OneTouch - funkcia, ktorá odlišuje **systém SALUS Smart Home** z hľadiska funkčnosti. Pravidlá **OneTouch** sú predkonfigurovaná sada akcií definovaných v rozhraní, ktoré sa ľahko používa. Môžete ho kedykoľvek **zapnúť** alebo **vypnúť**. **OneTouch** informuje termostat alebo iné zariadenie o tom, ako musí pracovať podľa prednastavených nastavení. V aplikácii sú **3 preddefinované** pravidlá OneTouch:

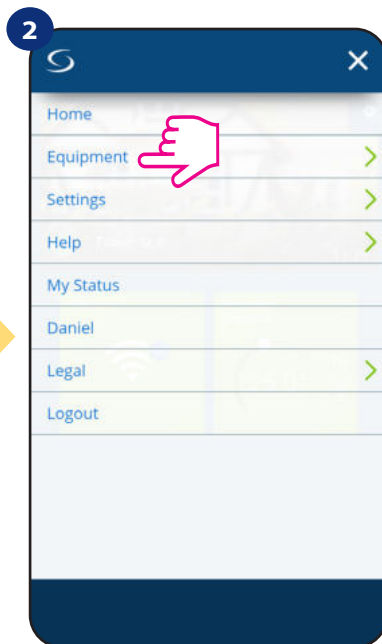
- **Režim párty** - nastavte teplotu termostatu na 21 °C na 2 hodiny,
- **Komfortná teplota** - nastavte teplotu termostatu na 21 °C,
- **Dovolenkový režim** - nastavte termostat na dovolenkový režim.



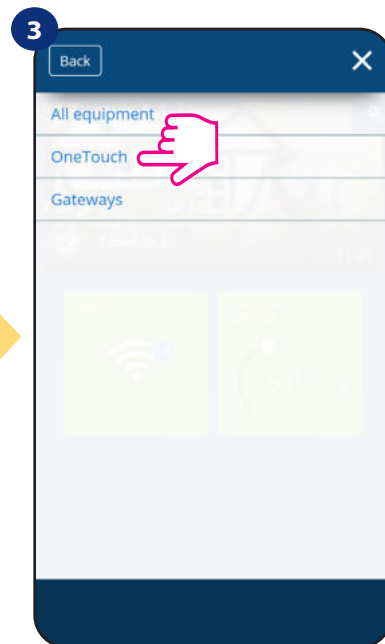
Ak chcete aktivovať pravidlo **OneTouch**, postupujte podľa nasledujúcich krokov (**príklad aktivácie režimu Párty**):



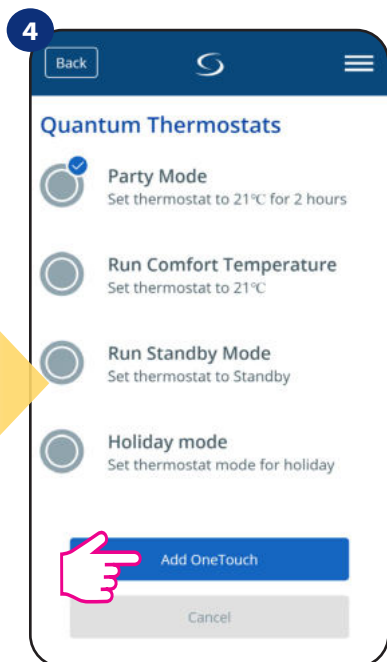
Otvorte hlavné menu v aplikácii.



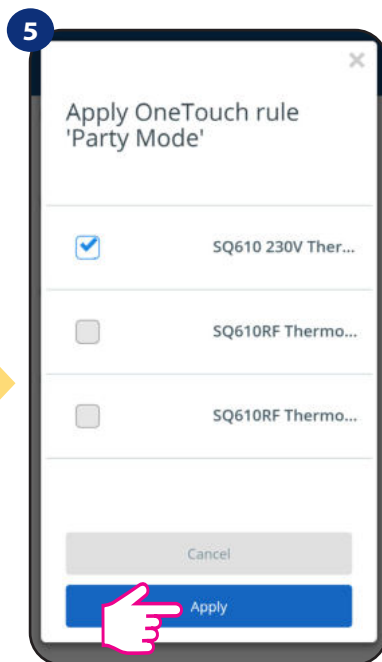
Vyberte zariadenie.



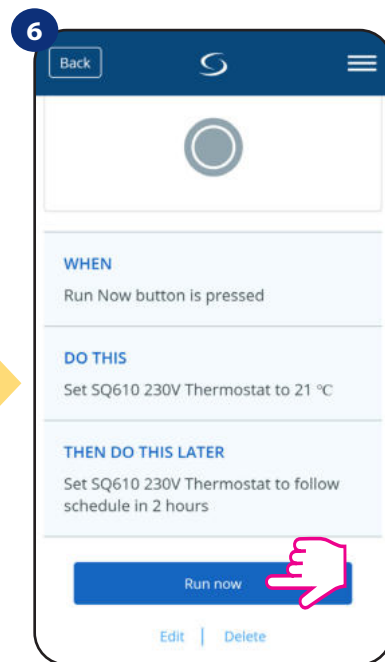
Vyberte možnosť OneTouch.



Ako jeden z preddefinovaných pravidiel OneTouch zvolte „Režim Párty“. Kliknite na „Pridať OneTouch pravidlo“ a pridajte ho.

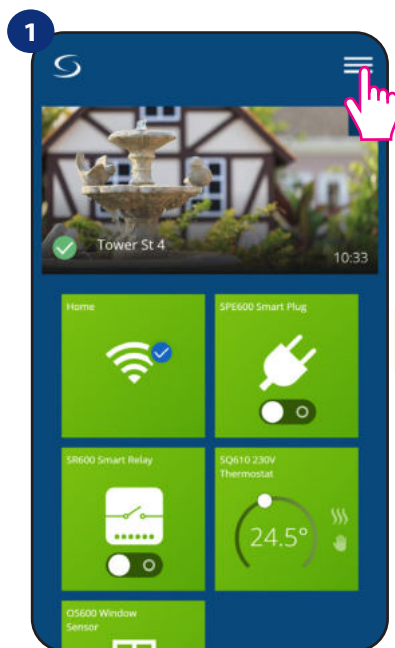


Vyberte termostaty, ktoré chcete nakonfigurovať pomocou tohto pravidla. Potvrdte stlačením tlačidla „Použiť“.

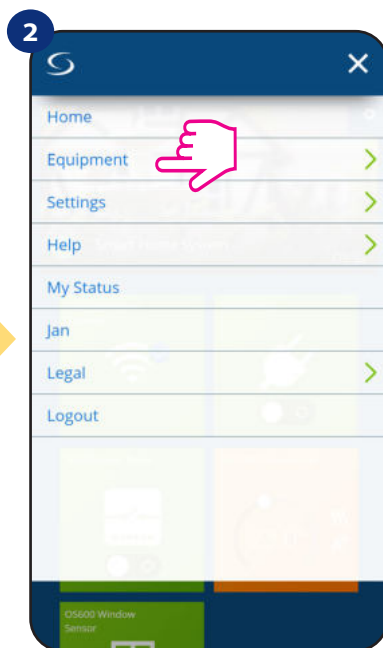


Režim Párty bol aktivovaný. Funkciu môžete skontrolovať stlačením tlačidla „Spustiť teraz“.

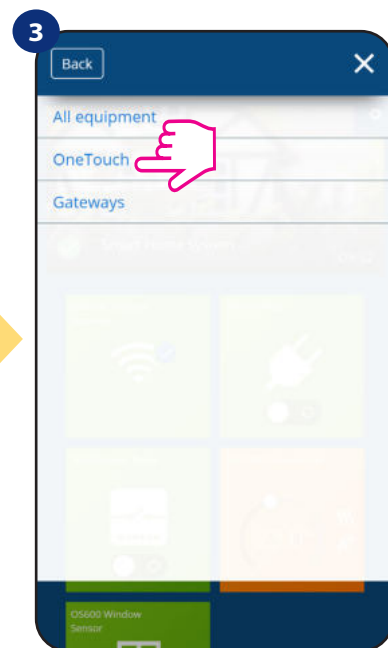
Môžete si tiež vytvoriť vlastné pravidlo **OneTouch**. Ako príklad vytvoríme pravidlo OneTouch, ktoré aktivuje akciu „pošlite mi oznámenie“ ak „teplota klesne pod 10 ° C“. Prečítajte si nasledujúce kroky, ako nastaviť toto pravidlo **OneTouch**.



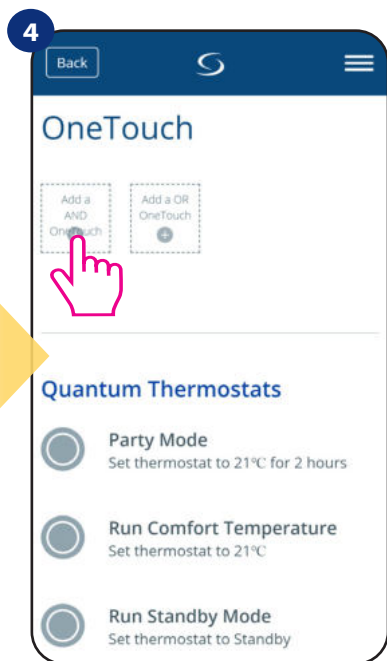
Otvorte hlavné menu v aplikácii.



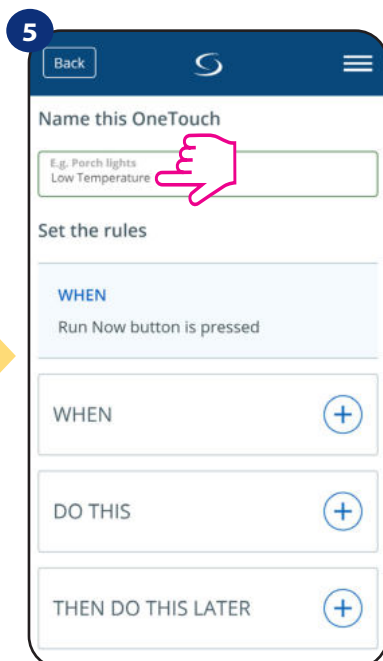
Vyberte zariadenie.



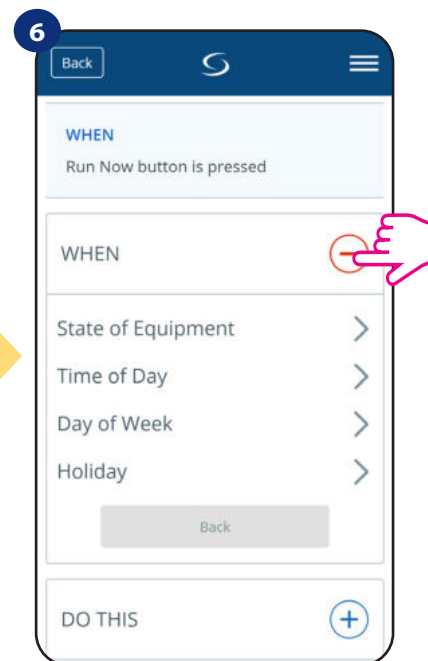
Vyberte možnosť OneTouch.



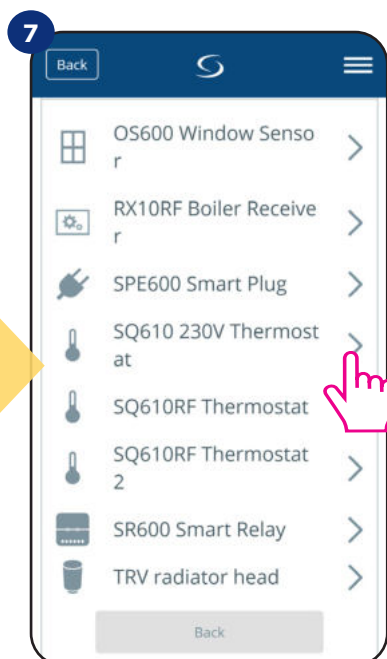
Stlačte tlačidlo „Pridať OneTouch“.



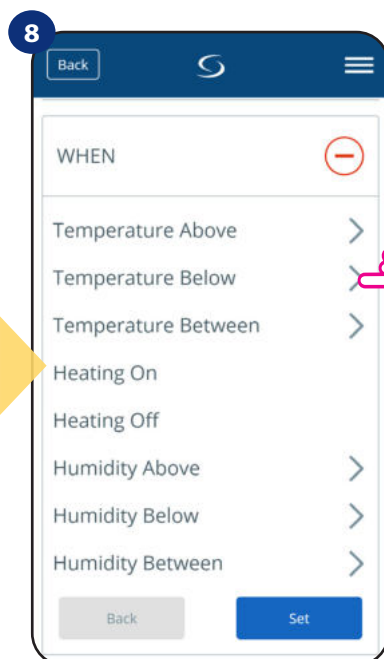
Zadajte názov pravidla OneTouch.



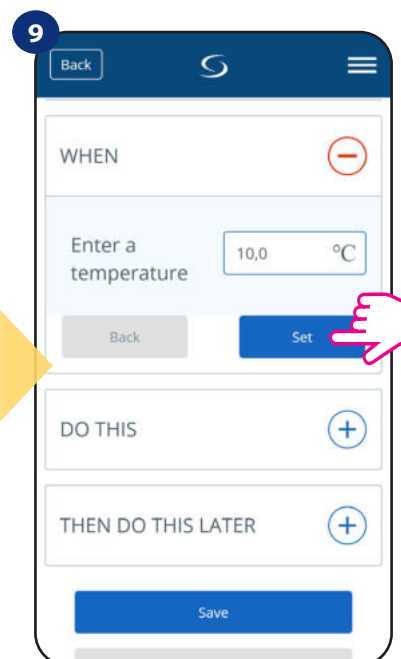
V tomto kroku vyberte podmienku, ktorá musí byť vyplnená, aby sa pravidlo aktivovalo.



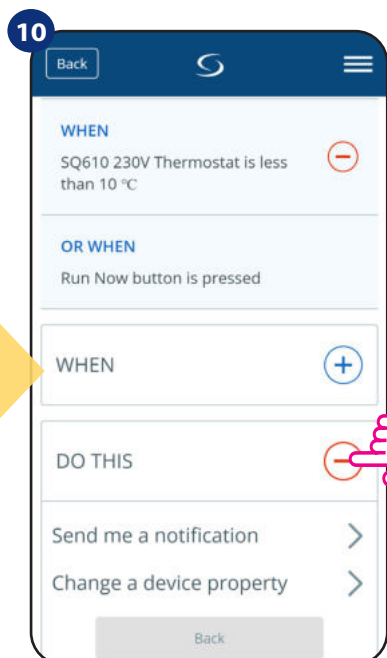
Vyberte termostat, ktorý chcete prepojiť s pravidlom OneTouch.



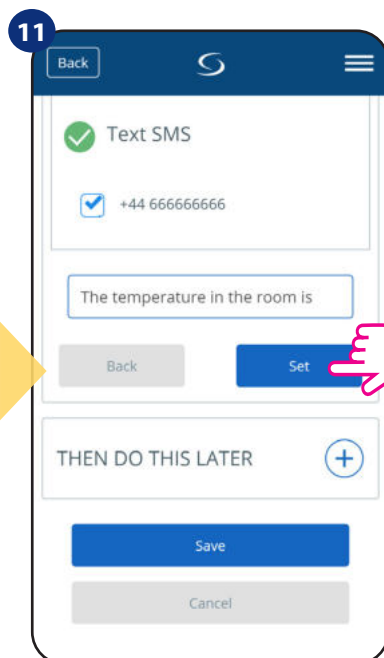
Vyberte podrobnosti o svojom termostate. V tomto prípade vyberte možnosť „Teplota pod“.



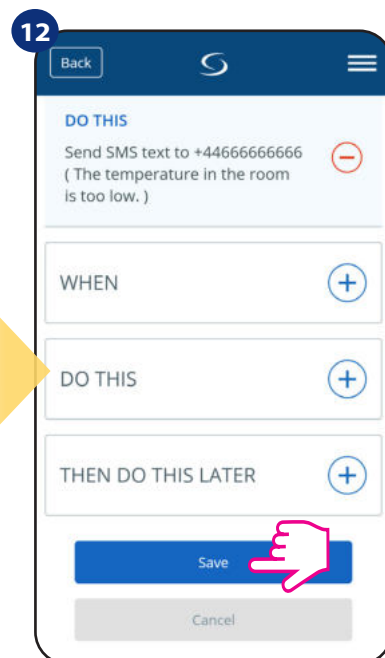
Zadajte hodnotu teploty pre spúšťanie pravidla OneTouch. Potvrďte stlačením tlačidla „Nastaviť“.



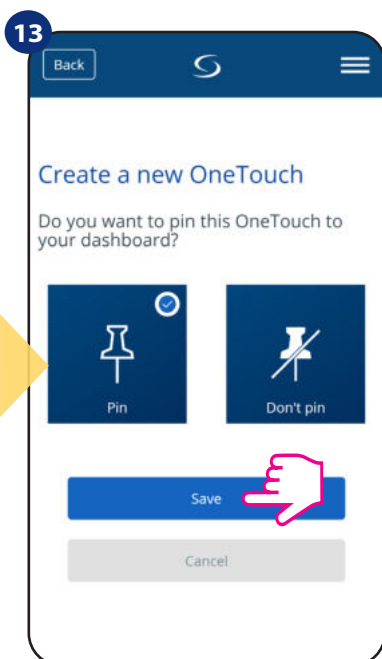
Ak chcete vytvoriť akciu pravidla OneTouch, vyberte možnosť „UROBIŤ TO“.



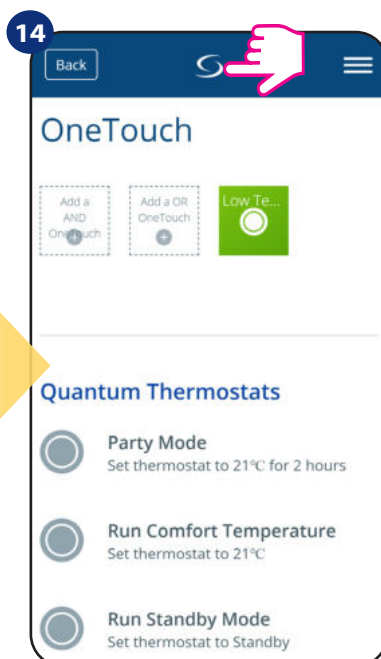
Vyberte e-mail alebo SMS a zadajte obsah správy. Potvrďte stlačením tlačidla „Nastaviť“.



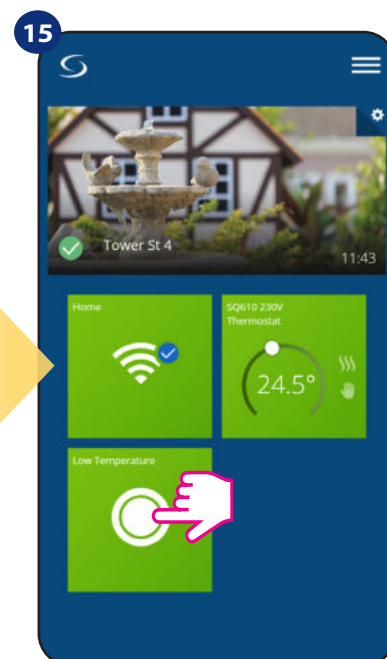
Na vytvorenie pravidla OneTouch stlačte tlačidlo „Uložiť“.



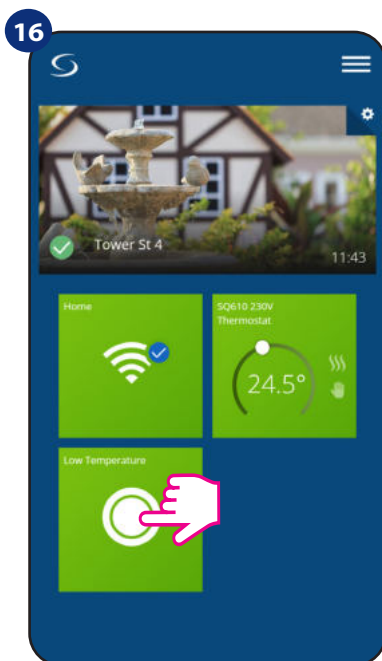
Dlaždicu pravidla OneTouch pripnúť je možné na hlavné menu.



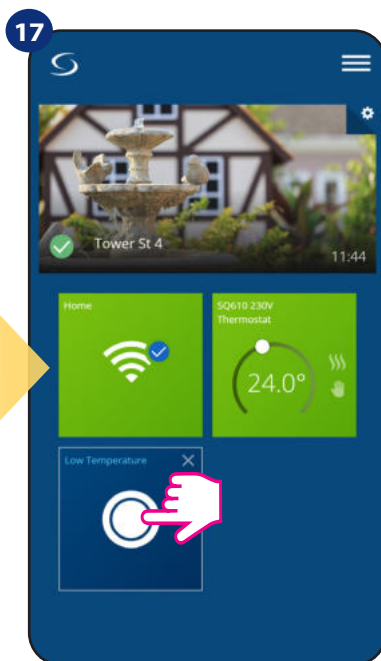
Novo vytvorenú dlaždicu pravidiel OneTouch nájdete v hlavnom menu OneTouch ...



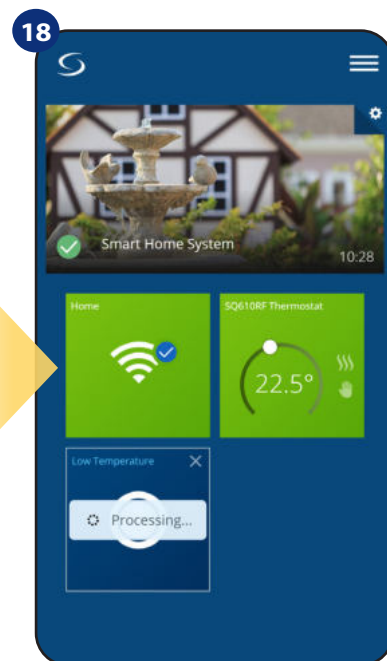
... a na vašej obrazovke.



Ak chcete aktivovať pravidlo OneTouch, vyberte ju ...



... a stlačte tlačidlo.



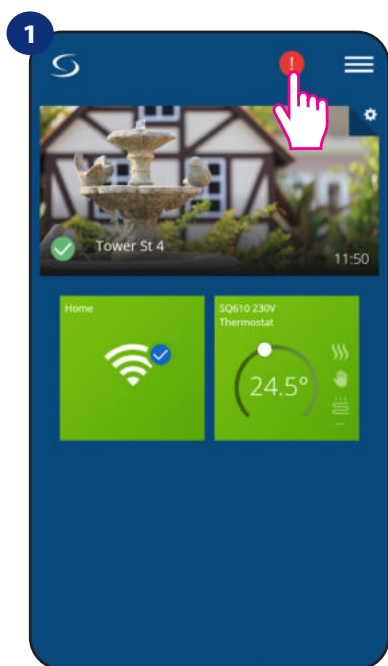
Pravidlo OneTouch je teraz aktivované. V tomto príklade bude užívateľovi odoslaná SMS správa.



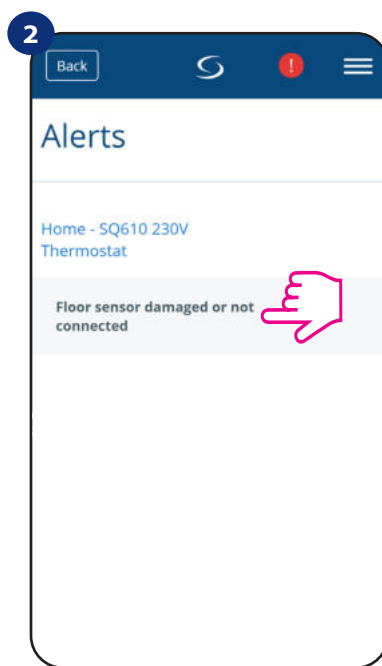
Vezmite prosím na vedomie: Upozornenia SMS sa používateľovi budú odosielať, iba ak sú aktivované v nastaveniach OneTouch a ak je univerzálna brána UGE600 pripojená k internetu.

6.16 Chybové kódy (výkričník v aplikácii)

Ak sa v systéme Smart Home vyskytne chyba, ktorá sa týka výkonu alebo funkčnosti zariadení, aplikácia Smart Home o tom informuje používateľa červeným výkričníkom v hornom menu. Pozrite sa na nasledujúci príklad:



Stlačte tlačidlo s výkričníkom.



Zobrazia sa všetky aktuálne chyby.

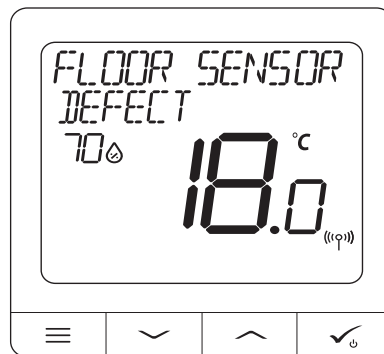
Chyby sú viditeľné aj na LCD displeji termostatu (ako v príklade nižšie):

Chyba podlahového senzora znamená, že nebol nájdený externý senzor nastavený ako podlahový senzor alebo bol poškodený.

Po vyriešení problému (v tomto prípade zmena snímača alebo opätovné pripojenie) - v aplikácii zmizne výkričník a termostat prestane blikať.



Kompletný zoznam chýb je v kapitole 12.



6.17 Test výkonu bezdrôtového signálu

Každé bezdrôtové zariadenie má obmedzený dosah. Okrem vzdialenosti sú ďalšie prvky, ktoré ho môžu ovplyvniť. Napríklad - betónové steny, iné rušenie bezdrôtovej siete, drevené steny, vystužené betónové stropy, kovové stavebné prvky, stĺpy, hliníková fólia na podlahové vykurovanie a iné.

Systém Smart Home má zabudovanú funkciu, ktorá umožňuje kontrolu kvality bezdrôtového signálu. Ak chcete skontrolovať pripojenie systému a silu signálu, postupujte podľa nasledujúcich krokov:



Stlačte ikonu ozubeného kolieska v pravom hornom rohu obrázka na pozadí.

Vyberte možnosť „Skenovať môj dom“.

Tu môžete skontrolovať kvalitu bezdrôtového signálu daných zariadení.

Kvalita signálu je vyjadrená **v decibeloch (db)**. Porovnajte svoju hodnotu s mierkou nižšie:

-50db to 0db - veľmi kvalitný signál

-75db to -50db - kvalitný signál

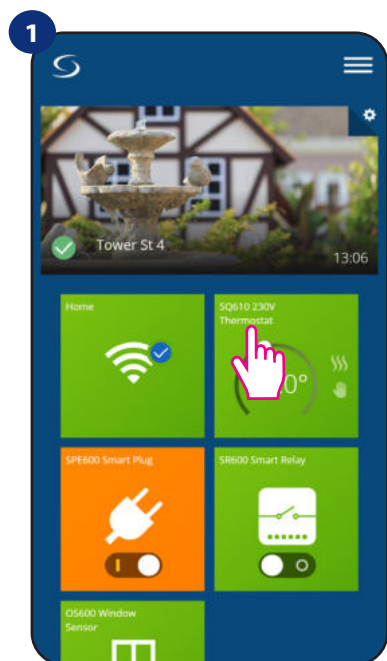
-85db to -75db - nízka kvalita signálu

-95db to -85db - signál zlej kvality, takmer znemožňuje bezdrôtové pripojenie

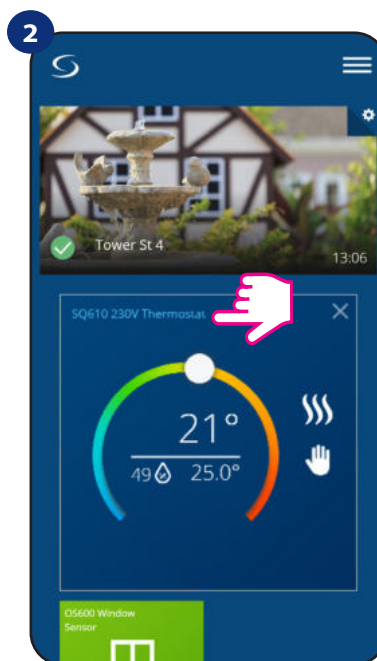
 **Vezmite prosím na vedomie:** Každé systémové zariadenie Smart Home, ktoré je napájané 230 V AC, funguje aj ako opakovač signálu siete ZigBee. Ak je systém založený na batériových zariadeniach, môže byť potrebné použiť zosilňovače ako RE600, RE10RF alebo akékoľvek iné zariadenie zo série Salus Smart Home, ktoré je napájané z 230V AC.

6.18 Obnovenie továrenských nastavení (odstránenie termostatu z aplikácie a siete ZigBee)

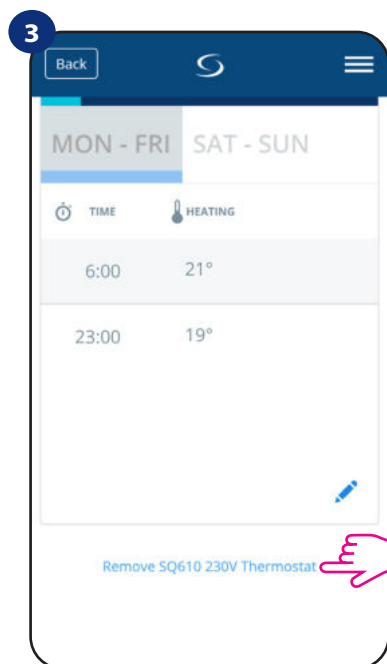
Ak chcete obnoviť továrenské nastavenia termostatu a odstrániť ho zo siete ZigBee, postupujte takto:



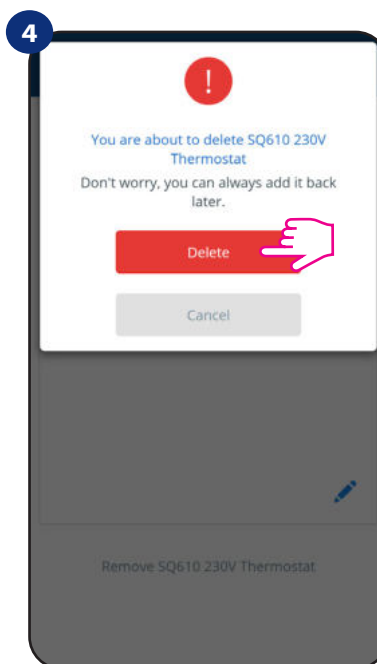
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



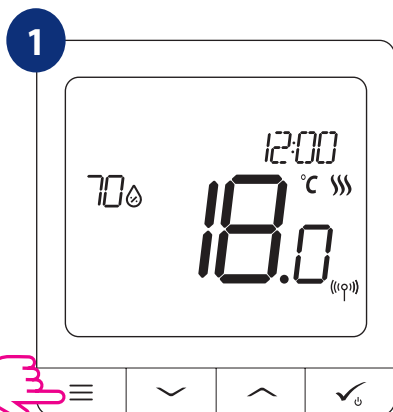
Úplne dole v ponuke termostatu vyberte možnosť „Odstrániť“.



Stlačením tlačidla „Zmazať“ odstránite termostat z aplikácie a potvrdíte továrenské nastavenie.

 **NOTE:** As a confirmation of correct removing process from the network we can't see our thermostat in „My Equipment” list.

Obnovenie továrenských nastavení môžete vykonať aj priamo z termostatu. Odstráni tiež váš termostat zo siete Zigbee, stále však budete vidieť dlaždicu termostatu. Po obnovení továrenských nastavení sa dlaždica termostatu zmení na tmavosivú.



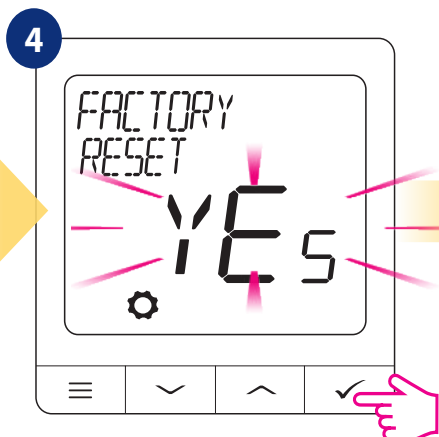
Stlačením  tlačidla vstúpíte do hlavnej ponuky.



Prejdite do administrátorských nastavení.



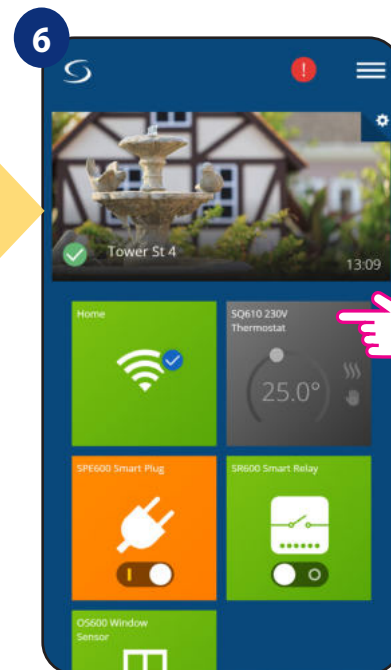
Vyberte možnosť „Obnovenie továrenských nastavení“.



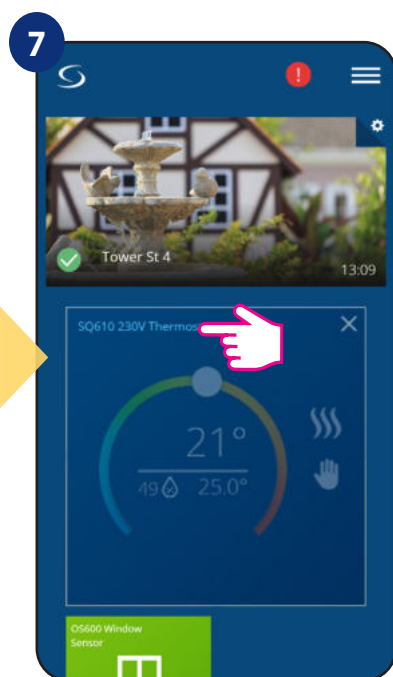
Vyberte ÁNO a výber potvrdíte stlačením tlačidla .



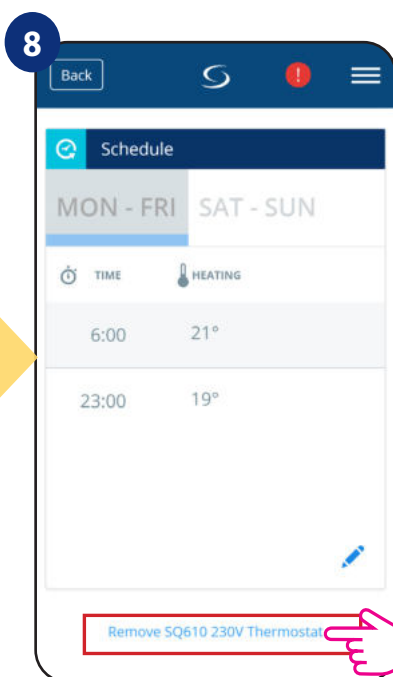
Počkajte chvíľu, kým sa proces obnovenia továrenských nastavení nedokončí. Teraz môžete termostat odstrániť z aplikácie.



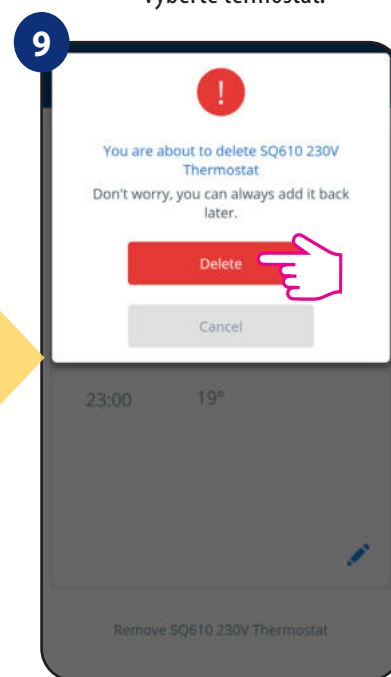
V hlavnej ponuke aplikácie vyberte termostat.



Stlačte názov termostatu.



V spodnej časti ponuky termostatu vyberte možnosť „Odstrániť“.



Stlačením tlačidla „Zmazať“ termostat odstránite z aplikácie a potvrdíte nastavenie z výroby.

7. Inštalácia v režime OFFLINE MODE bez aplikácie SALUS SmartHome:

7.1 Všeobecné informácie

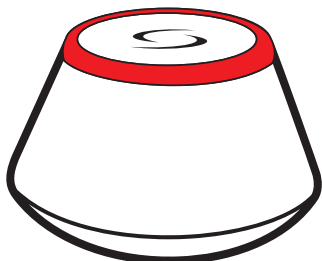
V režime OFFLINE (bez aplikácie) môžete na konfiguráciu systému použiť univerzálnu bránu UGE600 alebo koordinátor C010RF. Upozorňujeme, že nemôžete používať obe zariadenia súčasne. Pred inštaláciou systému sa musíte rozhodnúť pre:

- vytvorenie siete pomocou **univerzálnej brány UGE600** (v budúcnosti ju môžete pripojiť k internetu),
- vytvorenie siete pomocou **koordinátora C010RF** (nemôžete sa pripojiť k internetu).



NEZABUDNITE! Univerzálna brána UGE600 a koordinátor C010RF sú dve rôzne zariadenia. Každé zariadenie vytvára a prevádzkuje svoju vlastnú sieť.

Univerzálna brána -



Univerzálna brána NIE JE PRIPOJENÁ K INTERNETU

Svoje zariadenia môžete používať lokálne bez aplikácie Smart Home.
Brána pracuje v tomto režime ako štandardný koordinátor ZigBee.



- Koordinátor C010RF

Koordinátor C010RF

Na inštaláciu a používanie zariadení môžete použiť sieťový koordinátor ZigBee.

Poznámka: Koordinátor C010RF je tiež súčasťou balenia v centrálnej svorkovnici KL08RF.



Vezmite prosím na vedomie! Ak bol váš systém nainštalovaný v režime OFFLINE pomocou **univerzálnej brány UGE600** a neskôr pripojený k internetu, všetky zariadenia nájdete v aplikácii SALUS Smart Home (pomocou tlačidla „Vyhľadať zariadenie“). Zariadenia nemíte konfigurovať, pretože všetky nastavenia sa automaticky skopírujú z brány.

Vezmite prosím na vedomie! Ak bol váš systém vytvorený pomocou **koordinátora C010RF** a neskôr by ste chceli zariadenia ovládať cez internet, všetky zariadenia bude potrebné preinštalovať pomocou univerzálnej brány UGE600.



KL08RF - centrálna svorkovnica pre 8-zónové podlahové vykurovanie.



+ rozšírenie KL04RF



TRV
(radiátorová hlavica)
- s bezdrôtovou komunikáciou.



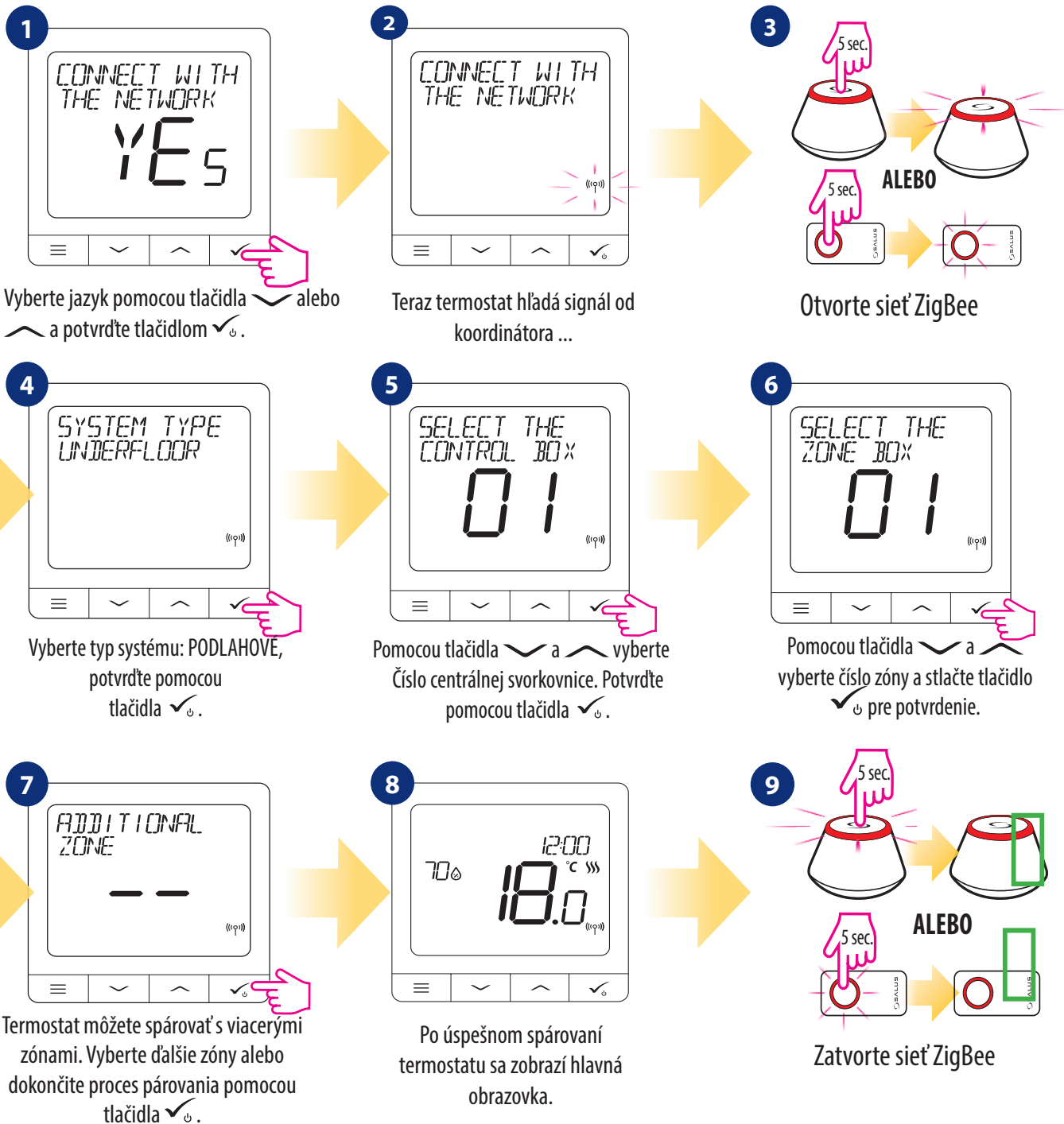
RX10RF
prijímač

7.2 Párovanie s centrálnou svorkovnicou (KL08RF)



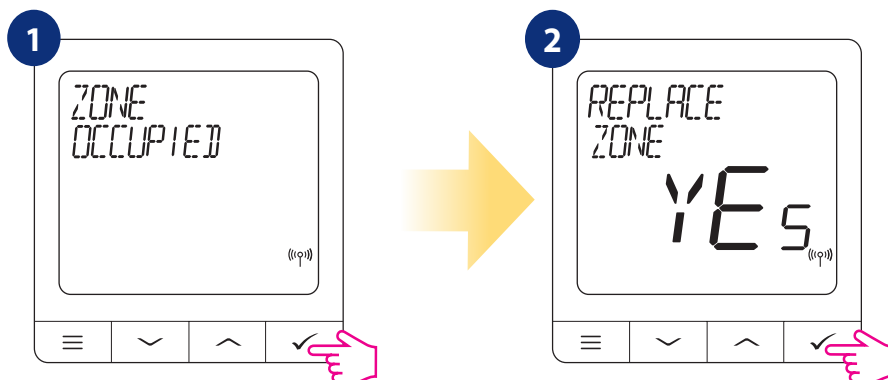
VEZMITE PROSÍM NA VEDOMIE!

Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste do svojej siete ZigBee už pridali centrálnu svorkovnicu (KL08RF / Control Box) (pozrite si návod na obsluhu centrálnej svorkovnice).



VÝMENA ZÓNY:

Ak užívateľ počas procesu párovania vyberie už obsadenú zónu, potom termostat zobrazí správu „OBSADENÁ ZÓNA“. Obsadenú zónu je možné nahradiť iným termostatom. Odstráni aktuálny termostat priradený k tejto zóne. Prečítajte si nasledujúce kroky:

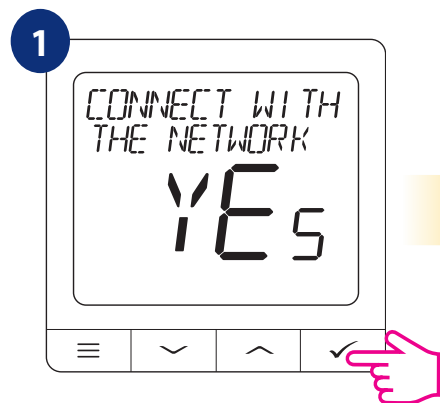


7.3 Párovanie s bezdrôtovou radiátorovou hlavice TRV

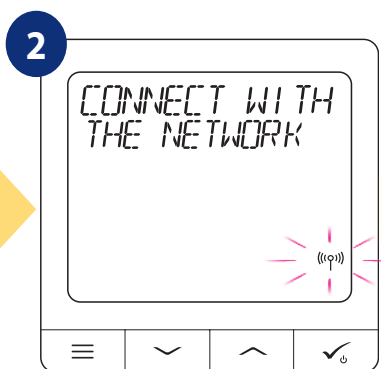


VEZMITE PROSÍM NA VEDOMIE!

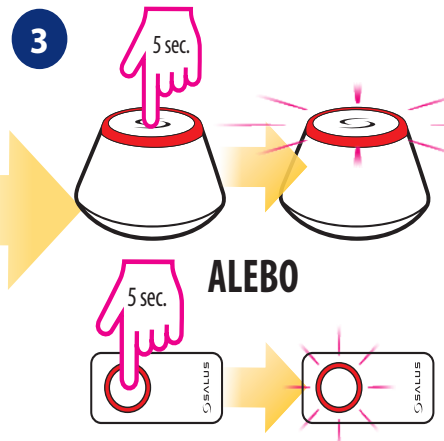
Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridali bezdrôtové radiátorové hlavice TRV (pozrite si návod na používanie bezdrôtových radiátorových hlavíc TRV).



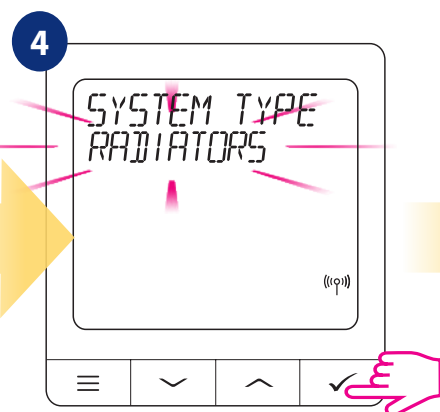
Vyberte jazyk pomocou tlačidla alebo a potvrdte pomocou tlačidla .



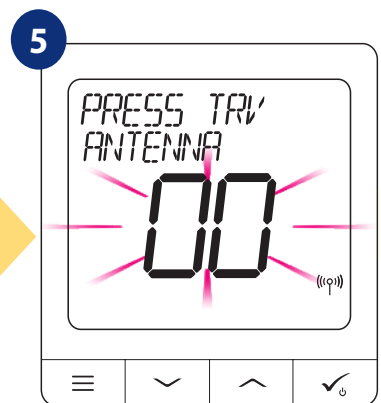
Teraz termostat hľadá signál od koordinátora ...



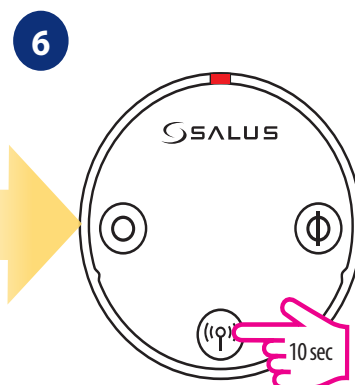
Otvorte sieť ZigBee



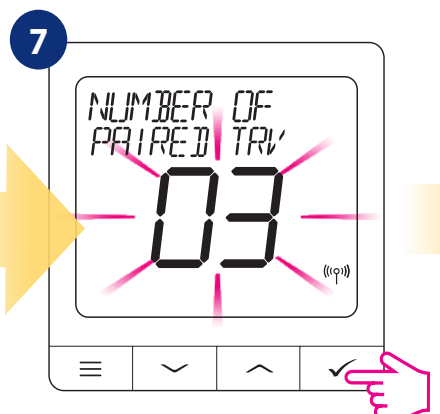
Vyberte typ systému „RADIÁTORY“ pomocou tlačidla alebo a potvrdte pomocou tlačidla .



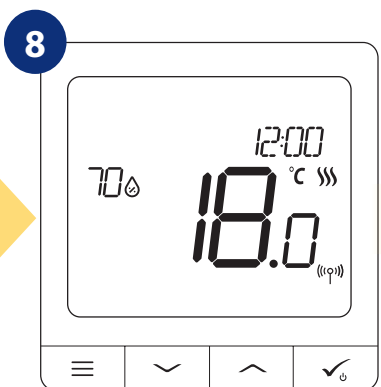
Držte tlačidlo antény 10 sekúnd na všetkých TRV, s ktorými chcete spárovať termostat.



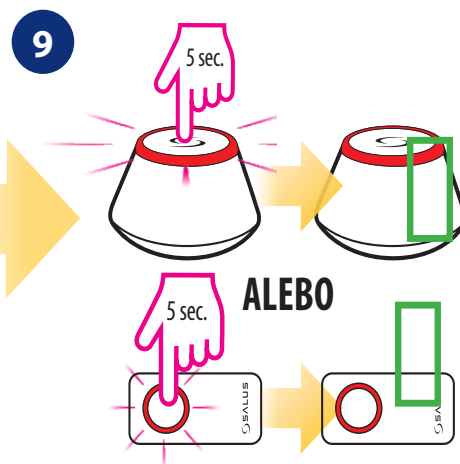
Spárovať môžete až 6 TRV s jedným termostatom. Všetky TRV musia byť v jednej miestnosti s termostatom.



Na LCD displeji uvidíte počet spárovaných TRV. Keď sú všetky TRV spárované - stlačte tlačidlo na dokončenie procesu párovania.



Po úspešnom spárovaní termostatu sa zobrazí hlavná obrazovka.



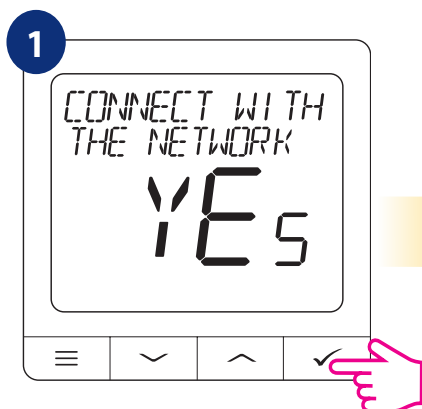
Zatvorte sieť ZigBee

7.4 Párovanie s prijímačom RX10RFF

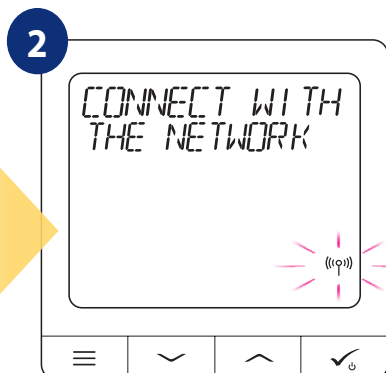


VEZMITE PROSÍM NA VEDOMIE!

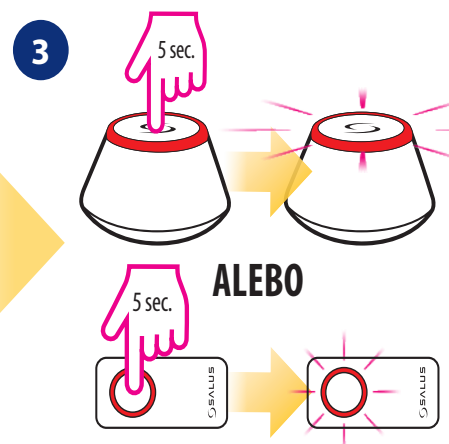
Pre ľahšiu inštaláciu sa uistite, že ste už do svojej siete ZigBee pridali prijímač RX10RF (pozri návod na obsluhu prijímača RX10RF).



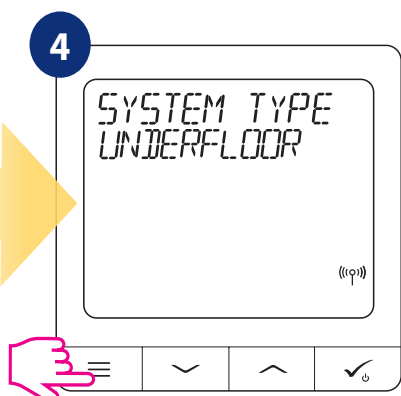
Vyberte jazyk pomocou tlačidla alebo a potvrdte to pomocou tlačidla .



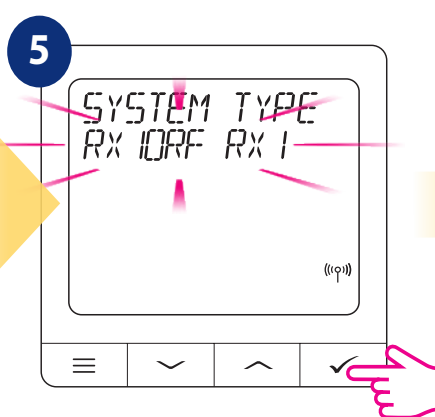
Teraz termostat hľadá signál od koordinátora ...



Otvorte sieť ZigBee



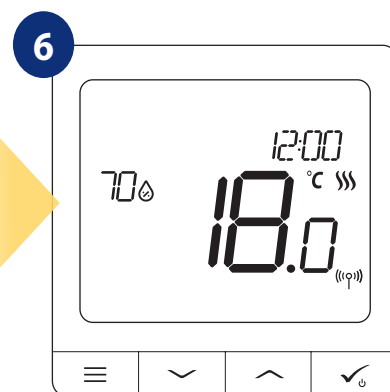
Stlačte tlačidlo na 3 sekundy rozbaľte ponuku „TYP SYSTÉMU“.



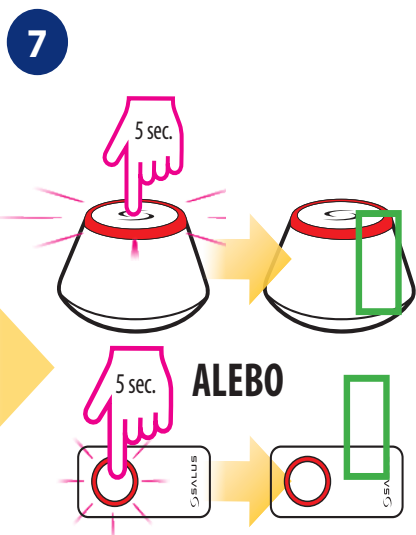
Stlačte tlačidlo alebo pre:

- párovanie s prijímačom RX10RF v konfigurácii „RX1“, ak je prijímač nastavený na RX1 (prijímač reaguje na signál vykurovania z ľubovoľného termostatu),
- párovanie s prijímačom RX10RF v konfigurácii „RX2“, ak je prijímač nastavený na RX2 (prijímač reaguje na signál vykurovania iba z jedného termostatu).

Potvrdte to pomocou tlačidla .



Nakoniec uvidíte hlavný displej termostatu.



Zatvorte sieť ZigBee

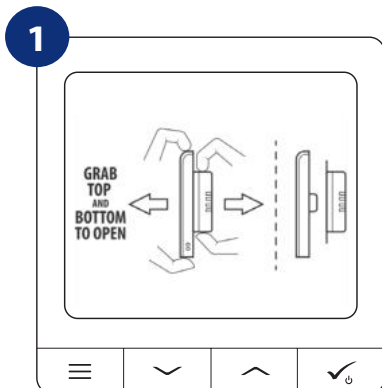
8. Drôtové zariadenie (ako nastaviť)



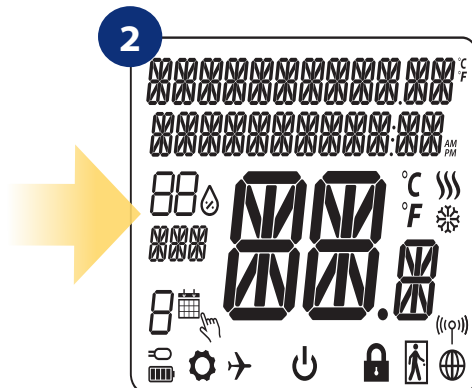
Vezmite prosím na vedomie:

Termostat SQ610 Quantum môže pracovať bez univerzálnej brány UGE600 alebo koordinátora CO10RF ako samostatné zariadenie. Môžete ho pripojiť priamo k bojleru, čerpadlu alebo inému zariadeniu, ktoré vyžaduje beznapäťové spínanie alebo napájanie 230 V AC. Pozrite sa na schémy na nasledujúcej strane a zistite, ako ich prepojiť.

Samostatný termostat SQ610 Quantum bez podpory aplikácie je možné kedykoľvek ľahko pridať do aplikácie Smart Home. Všetky nastavenia vykonané pred pridaním do aplikácie sa automaticky skopirujú do aplikácie Smart Home.



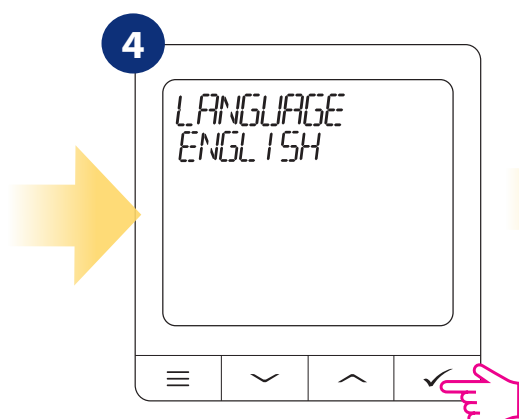
Ak chcete termostat zapnúť, musíte ho pripojiť k napájaniu 230 V a potom ...



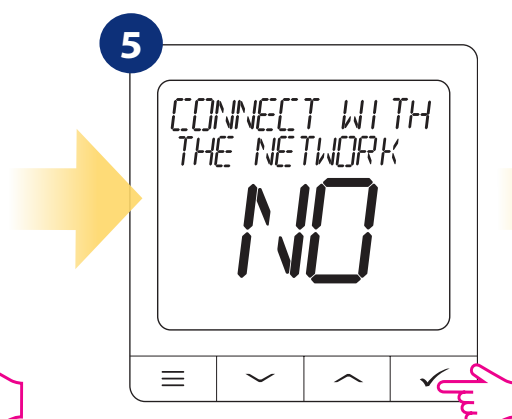
... na displeji sa zobrazia všetky ikony ...



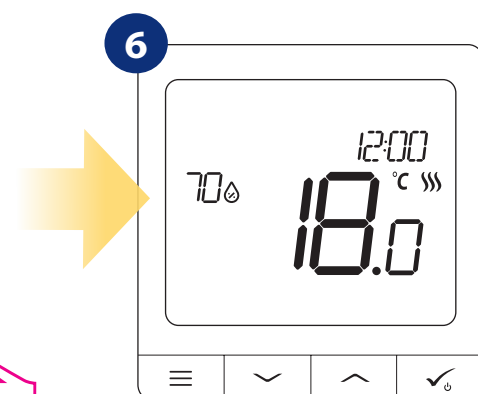
... potom termostat zobrazí verziu softvéru.



Teraz si zvolíte jazyk pomocou „“ alebo „“ tlačidiel. Jazyk potvrdíte tlačidlom .



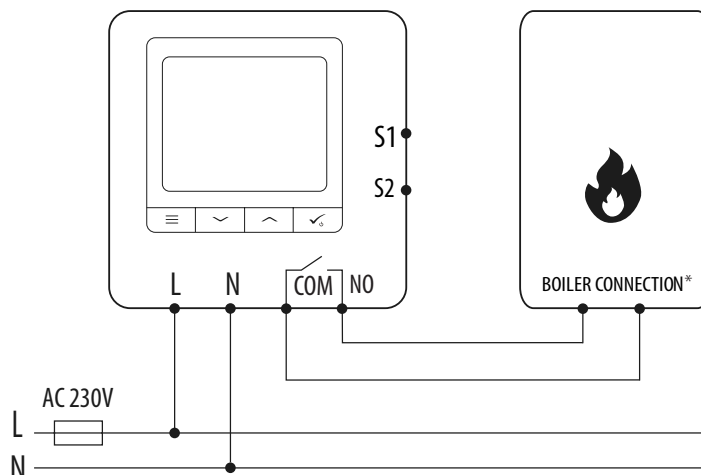
Vyznačte NIE „“ alebo „“ tlačidlami nastavíte SQ610 Quantum termostat ako samostatné káblové zariadenie a potvrdíte výber tlačidlom .



Nakoniec sa zobrazí hlavná obrazovka termostatu.

Schémy zapojenia pre SQ610 Quantum nastavené ako drôtové zariadenie

1 Schéma zapojenia pre beznapäťové pripojenie (napr. ovládanie kotla):



Warning:

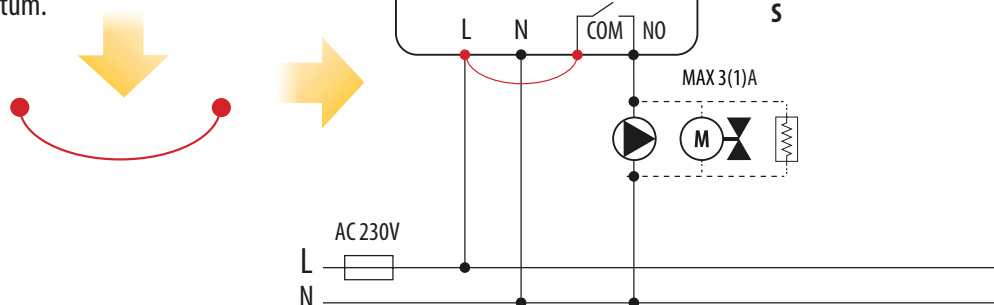
Pred inštaláciou alebo prácou na akýchkoľvek komponentoch sa vždy uistite, že je vypnuté sieťové napájanie 230 V AC.

2 Schéma zapojenia pre pripojenie 230V AC:



Vezmite prosím na vedomie:

Schéma zobrazuje použitie prepinky. Jumper je súčasťou balenia SQ610 Quantum.

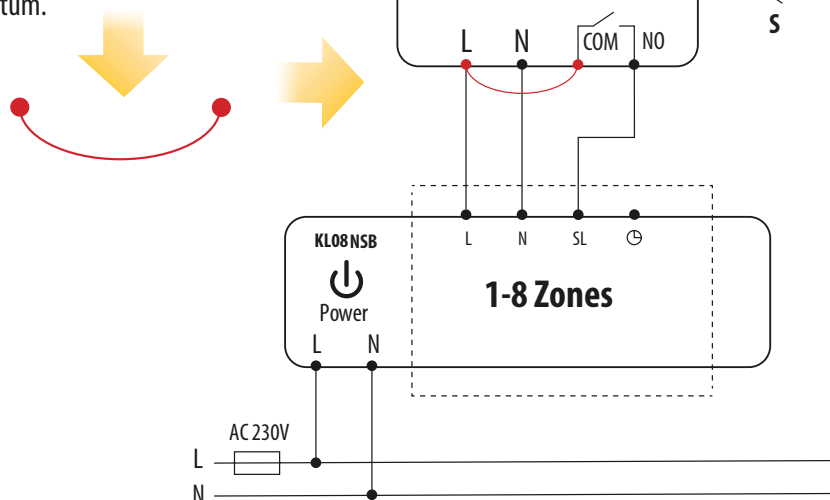


3 Schéma zapojenia pre pripojenie centrálnej svorkovnice:



Vezmite prosím na vedomie:

Schéma zobrazuje použitie prepinky. Jumper je súčasťou balenia SQ610 Quantum.



Značky:



Čerpadlo



Ovládač ventilu



kurovacia rohož



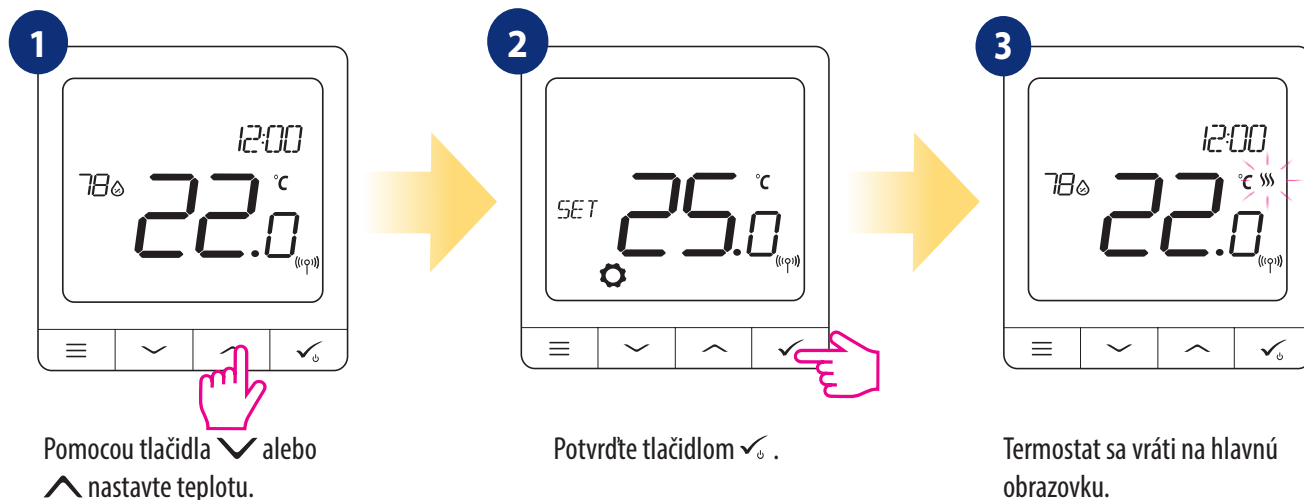
Kotol

Pripojenie kotla * - kontakty kotla pre termostat ZAP / VYP (podľa pokynov kotla)

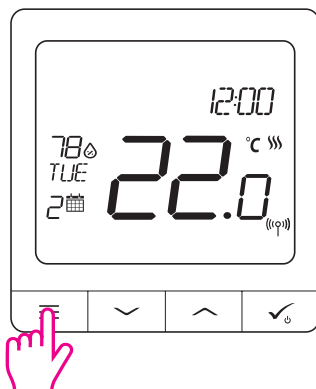
9. PREVÁDZKA V REŽIME OFFLINE A pre DRÔTOVÉ ZARIADENIE:

9.1 Zmena požadovanej teploty (manuálny režim)

Quantum termostat SQ610 je štandardne v manuálnom režime. Ak chcete zmeniť požadovanú teplotu, pozrite si nasledujúce kroky.



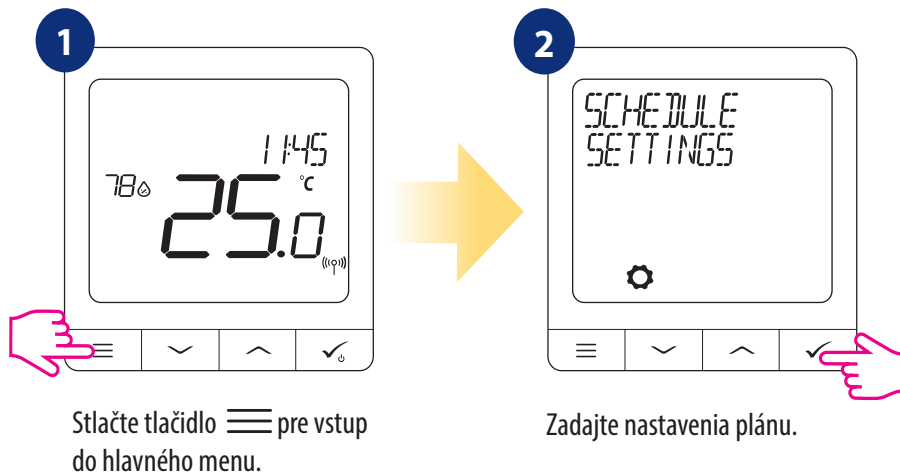
Aktívne **VYKUROVANIE** (alebo **CHLADENIE**) je indikované animovaným plameňom (vykurovanie) alebo snehovou vločkou (chladenie).



Vezmite prosím na vedomie: Ak chcete prepínať medzi režimom plánovania a manuálnym režimom, musíte stlačiť tlačidlo na 3 sekundy na hlavnej obrazovke.

9.2 Režim plánovania

Ak chcete programovať v režime offline, postupujte takto:

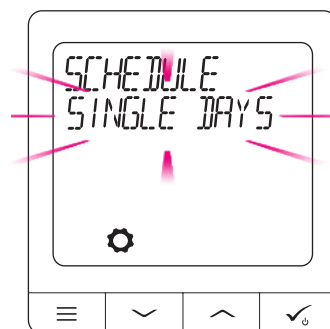
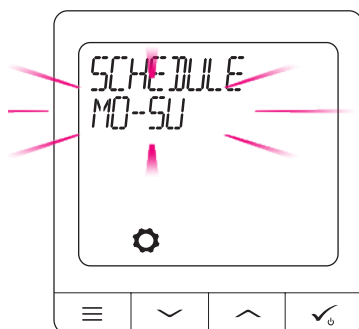
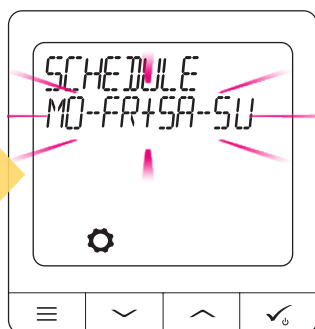


3 K dispozícii sú 3 možné varianty plánu. Stlačte tlačidlo ∨ alebo ∧ vyberte variant plánu a potvrdte tlačidlom ✓ :

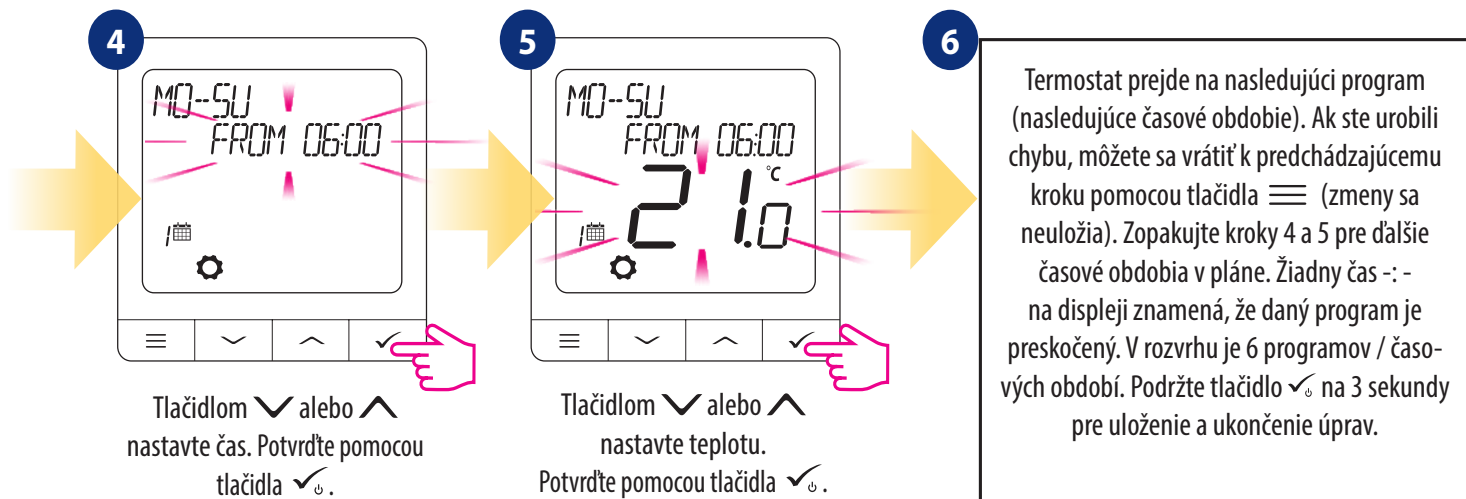
Samostatný rozvrh pre **PRACOVNÉ DNI**
a samostatný rozvrh pre **VÍKENDY**

Jeden rozvrh na
CELÝ TÝŽDEŇ

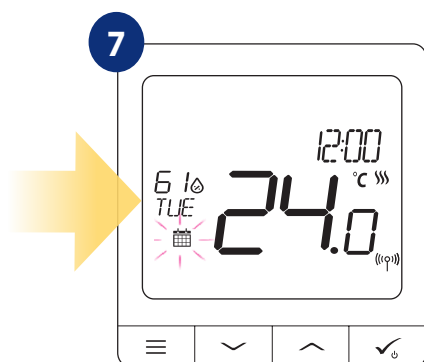
Sedem samostatných plánov pre
JEDNOTLIVÉ DNI



Príklad programovania variantu **CELÝ TÝŽDEŇ**:

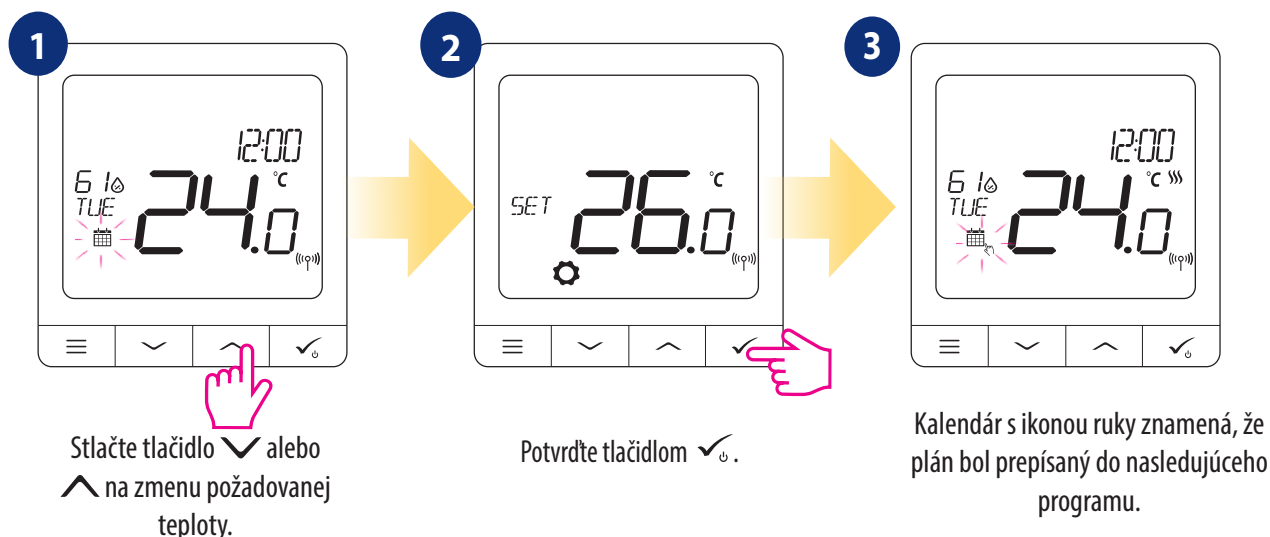


Po nastavení pracuje termostat v režime plánovania. Na displeji sa zobrazuje ikona kalendára:



9.3 Dočasný manuálny režim

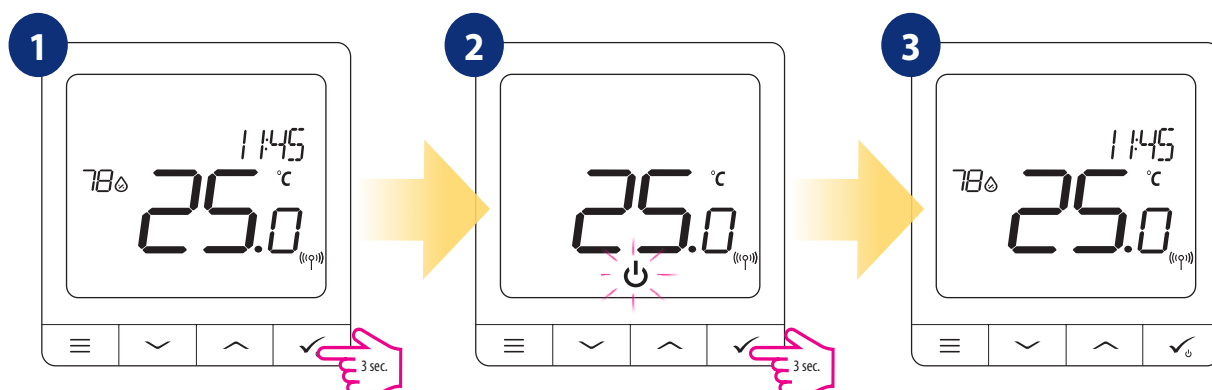
Keď termostat beží v režime plánovania, môžeme ho dočasne potlačiť nastavením novej požadovanej teploty.



Vezmite prosím na vedomie: Ak chcete zrušiť režim dočasného manuálneho režimu a vrátiť sa k pozastaveniu plánu, podržte tlačidlo na 3 sekundy. Ikona kalendára znamená, že termostat sa vrátil do režimu plánovania.

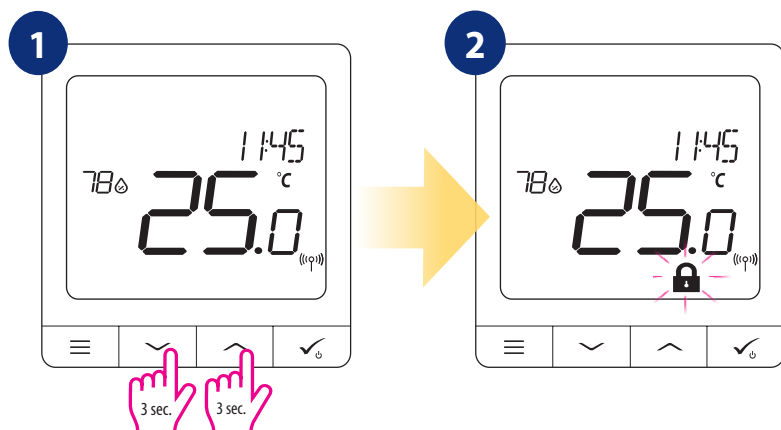
9.4 Pohotovostný režim (STANDBY)

Režim **STANDBY** je nastavenie požadovanej teploty, ktorú je možné kedykoľvek aktivovať / deaktivovať. V prípade potreby môže fungovať ako ochrana proti mrazu alebo ochrana pred prehriatím. Keď je aktivovaný pohotovostný režim, hodiny aj meranie teploty fungujú. Ak chcete **vstúpiť** do režimu **STANDBY**, podržte tlačidlo na 3 sekundy. Režim **STANDBY** môžete kedykoľvek **vypnúť** opätovným podržaním tlačidla na 3 sekundy.



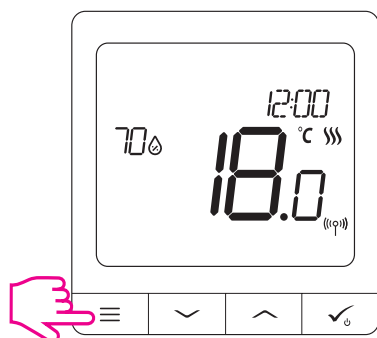
9.5 Funkcia blokovania tlačidiel

Na zamknutie / odomknutie tlačidiel termostatu **SQ610** v režime **OFFLINE** musíte stlačiť a podržať tlačidlá + na **3 sekundy**. Keď je termostat **uzamknutý**, na displeji sa zobrazí ikona zámku. Keď je termostat **odamknutý**, ikona zámku nie je viditeľná.



9.6 Uživatelské nastavenia (základné nastavenia)

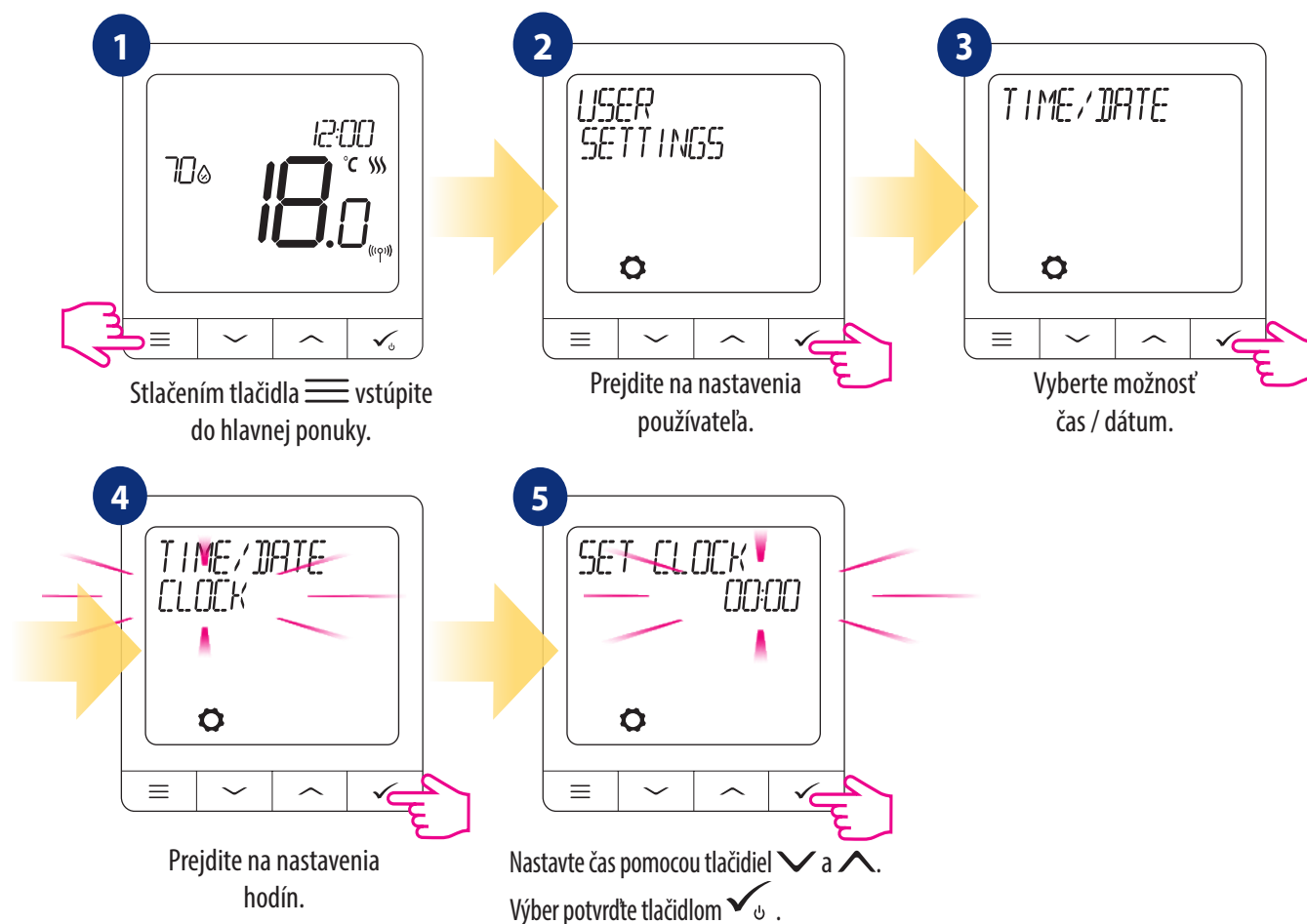
V režime **OFFLINE** má používateľ prístup k všetkým nastaveniam termostatu.



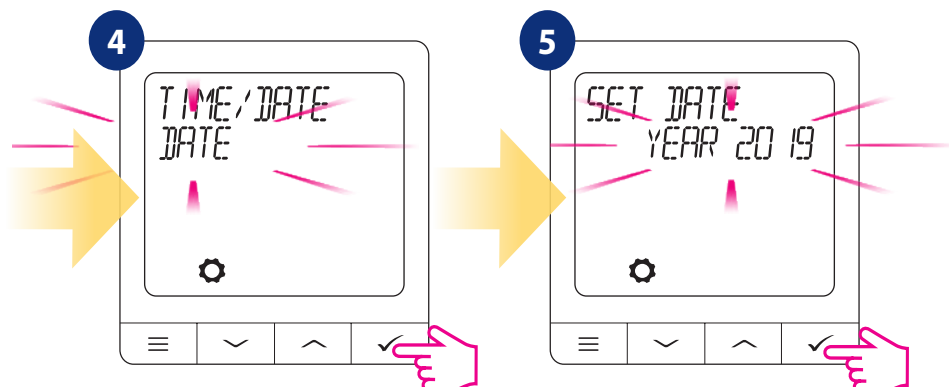
Pre otvorenie **HLAVNÉHO MENU** stlačte tlačidlo ≡ na hlavnej obrazovke.

9.6.1 Čas / Dátum

Zmenu alebo úpravu času / dátumu je možné vykonať iba v režime **OFFLINE**. V režime **ONLINE** termostat synchronizuje čas a dátum na základe informácií získaných z internetu. Pri nastavovaní času a dátumu postupujte podľa nasledujúcich krokov:



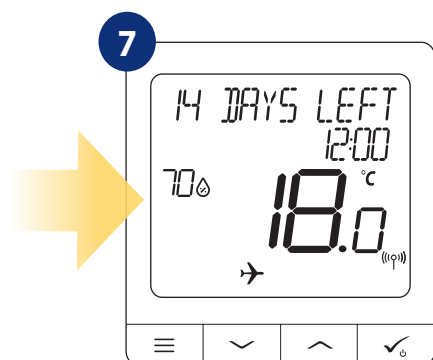
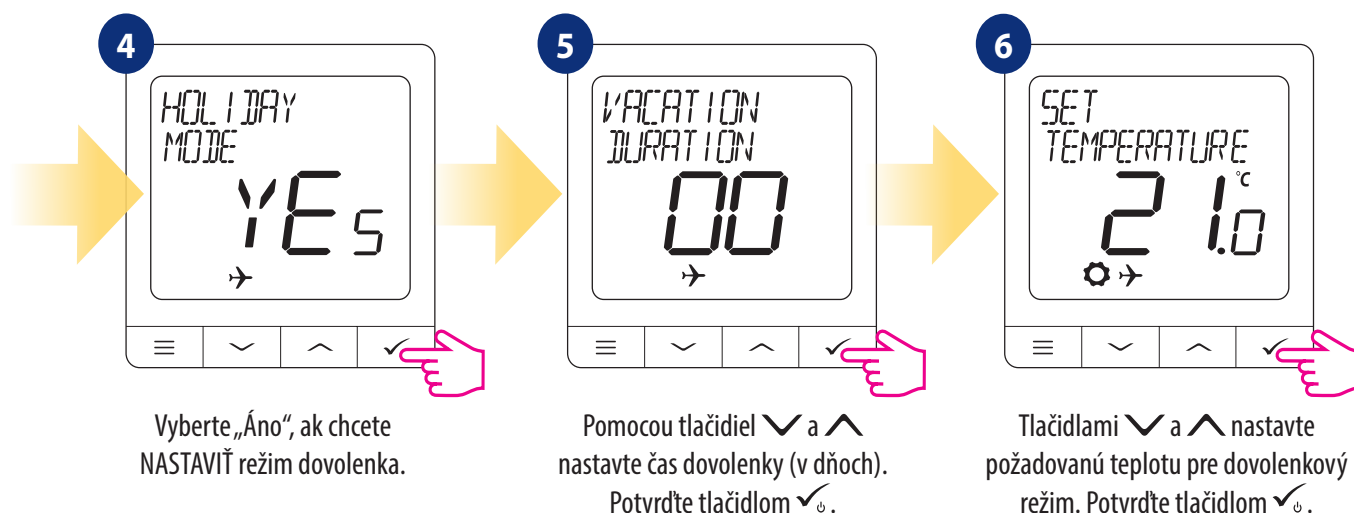
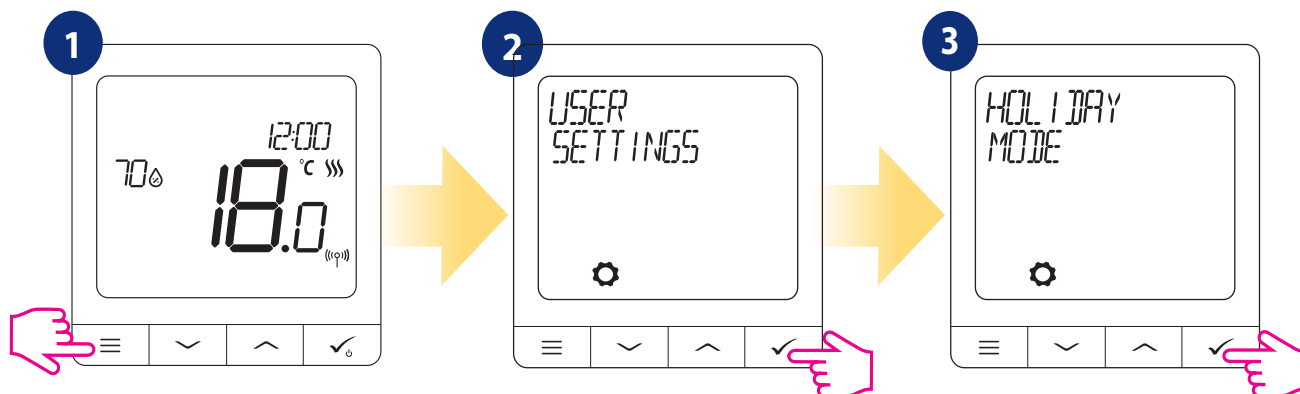
Po nastavení hodín sa automaticky zobrazia nastavenia dátumu:



9.6.2 Režim dovolenka

Režim dovolenka je špeciálna požadovaná hodnota teploty programu, ktorú termostat bude udržiavať po stanovené dni.

Ako nastavíte **REŽIM DOVOLENKA**:



REŽIM DOVOLENKA je **ZAPNUTÝ**. V hornej časti obrazovky vidíte zostávajúce dni do konca. Indikátor ikony „lietadlo“ informuje, že **REŽIM DOVOLENKA** beží.

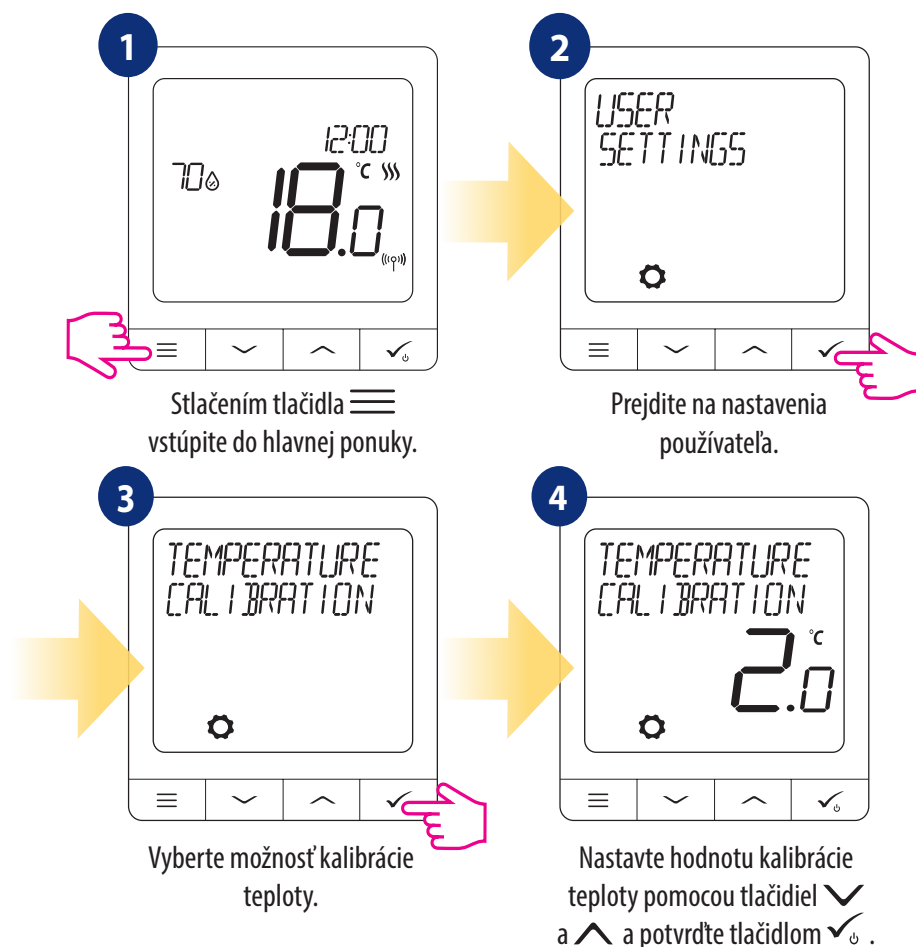
VYPNUTIE REŽIMU DOVOLENKA:

Keď je aktívny **REŽIM DOVOLENKA**, stlačte ktorékoľvek tlačidlo. Ak chcete **REŽIM DOVOLENKA** vypnúť, zvolte **ÁNO** a potvrďte tlačidlom .



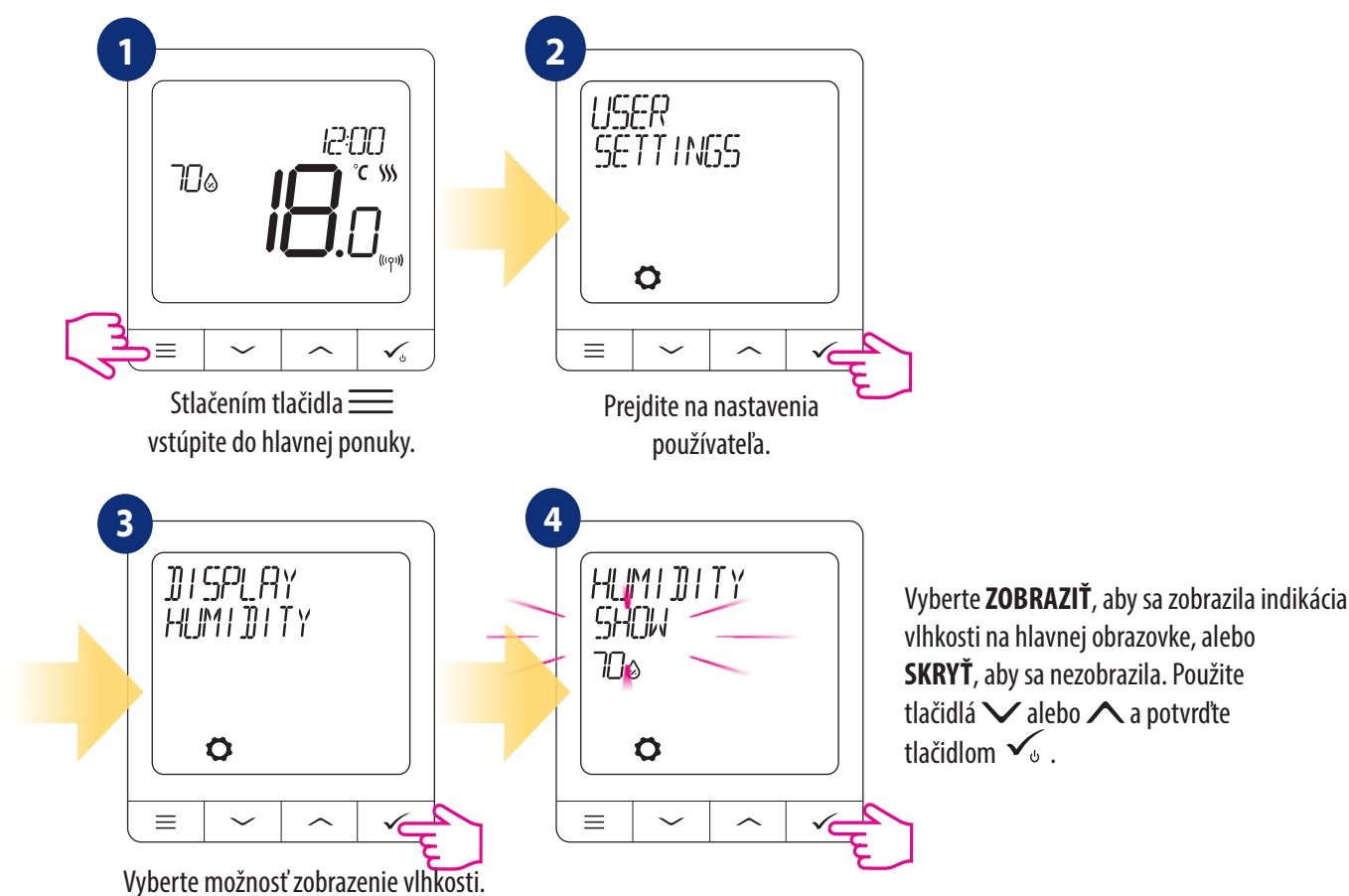
9.6.3 Kalibrácia termostatu

Kalibrácia termostatu je funkcia, ktorá umožňuje užívateľovi prekalibrovať snímač teploty interného termostatu o daný počet stupňov (v rozsahu od -3,5 °C do 3,5 °C). Ak chcete kalibrovať snímač teploty termostatu, postupujte takto:



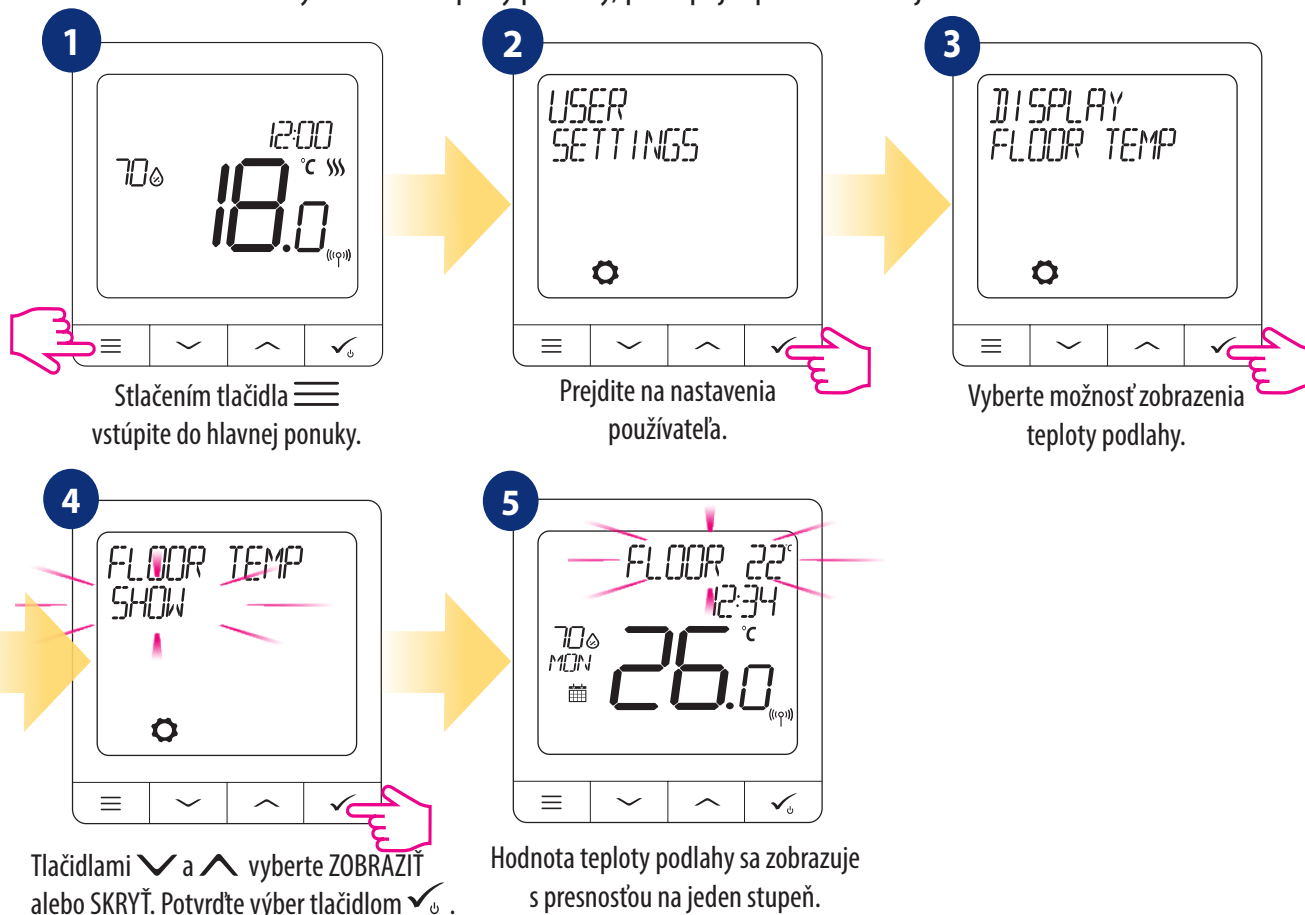
9.6.4 Zobrazit' vlhkosť

Termostat SQ610 má zabudovaný vlhkomer (snímač vlhkosti). Hodnota vlhkosti sa môže zobraziť alebo skryť v závislosti od potrieb používateľa. Ak chcete zobraziť alebo skryť hodnotu vlhkosti, postupujte takto:



9.6.5 Zobrazit teplotu podlahy

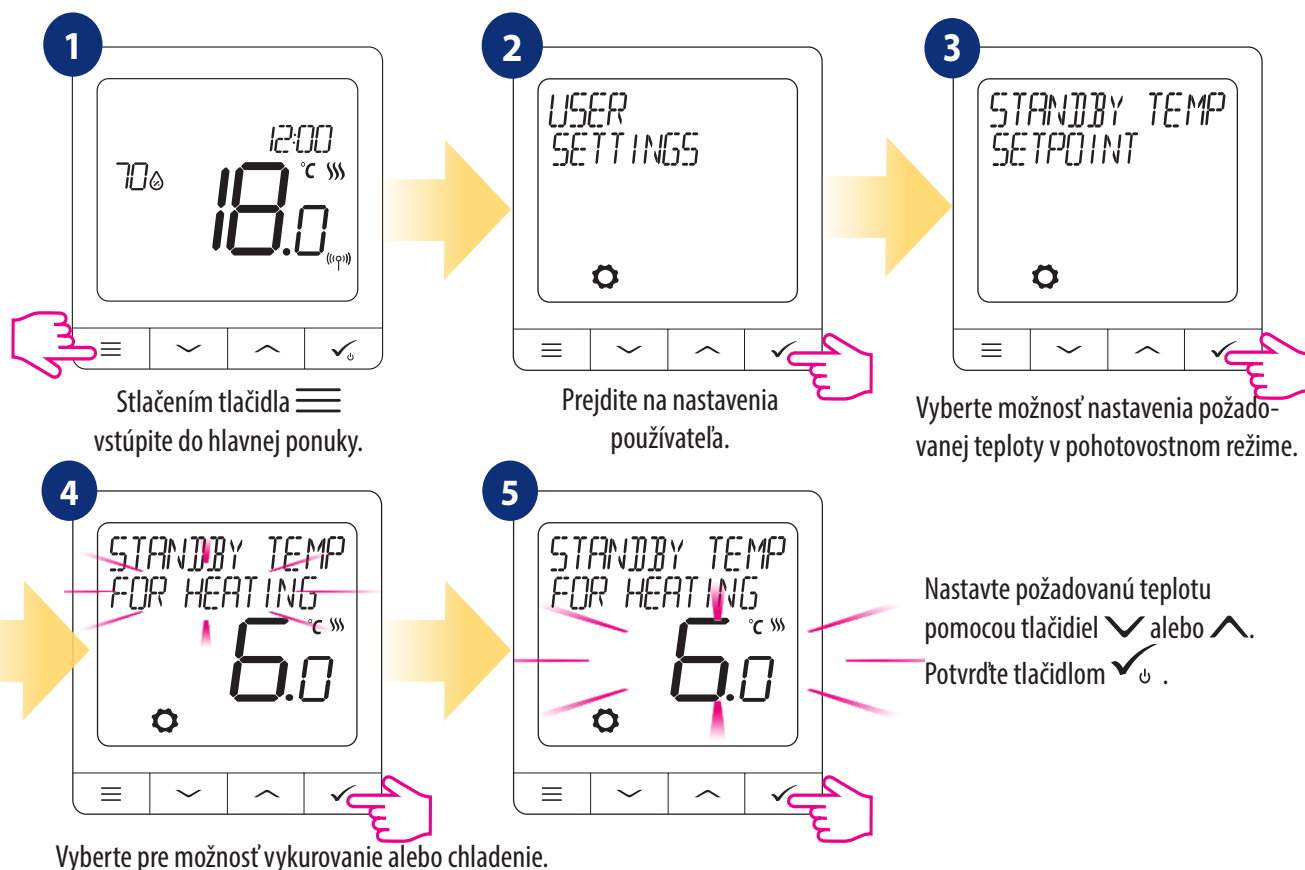
Zobrazená teplota podlahy je funkcia, ktorá je k dispozícii iba vtedy, keď termostat pracuje s externým snímačom teploty podlahy. Ak chcete zobraziť alebo skryť hodnotu teploty podlahy, postupujte podľa nasledujúcich krokov:



9.6.6 Požadovaná teplota v pohotovostnom režime

K dispozícii sú dve požadované teploty v pohotovostnom režime - pre režim vykurovania a chladenia. Hodnota pre režim vykurovania je od 5 °C do 35 °C. Hodnota pre režim chladenia je od 5 °C do 40 °C. Ak ju chcete nastaviť, postupujte podľa nasledujúcich krokov:

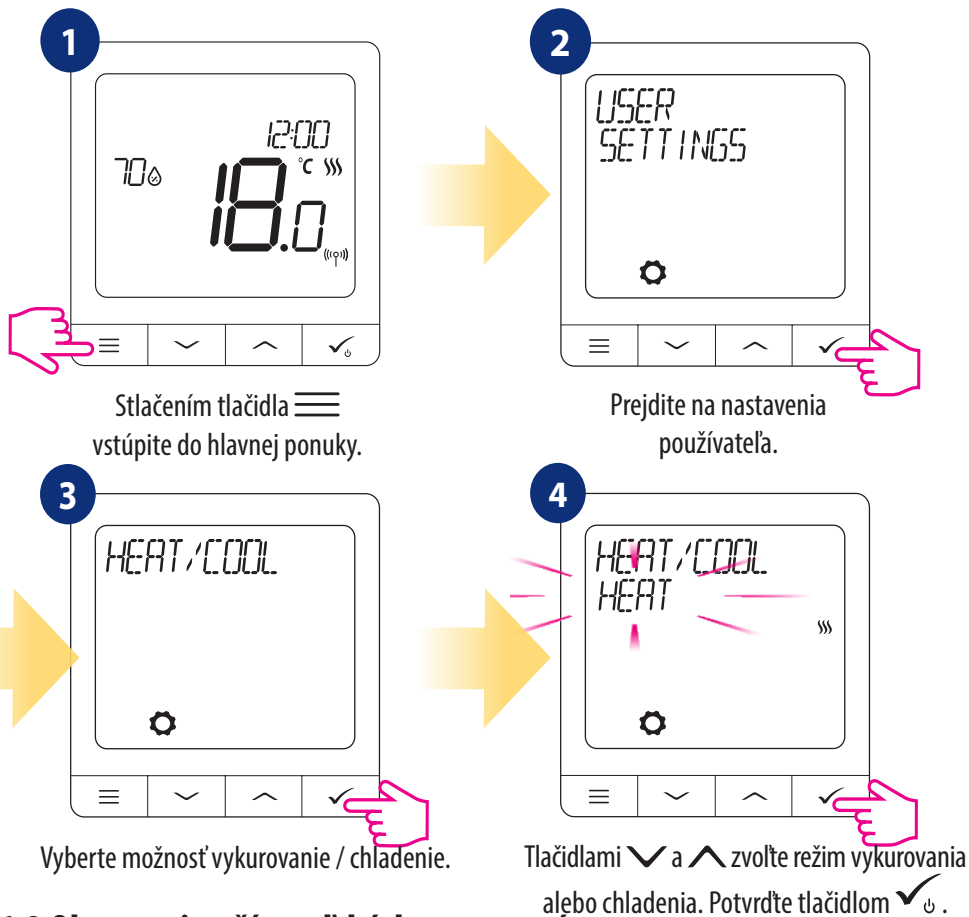
Poznámka: Pri spárovaní s radiátorovými hlaviciami TRV alebo prijímačom RX10RF nie je k dispozícii režim chladenia.



9.6.7 Výber vykurovanie / chladenie

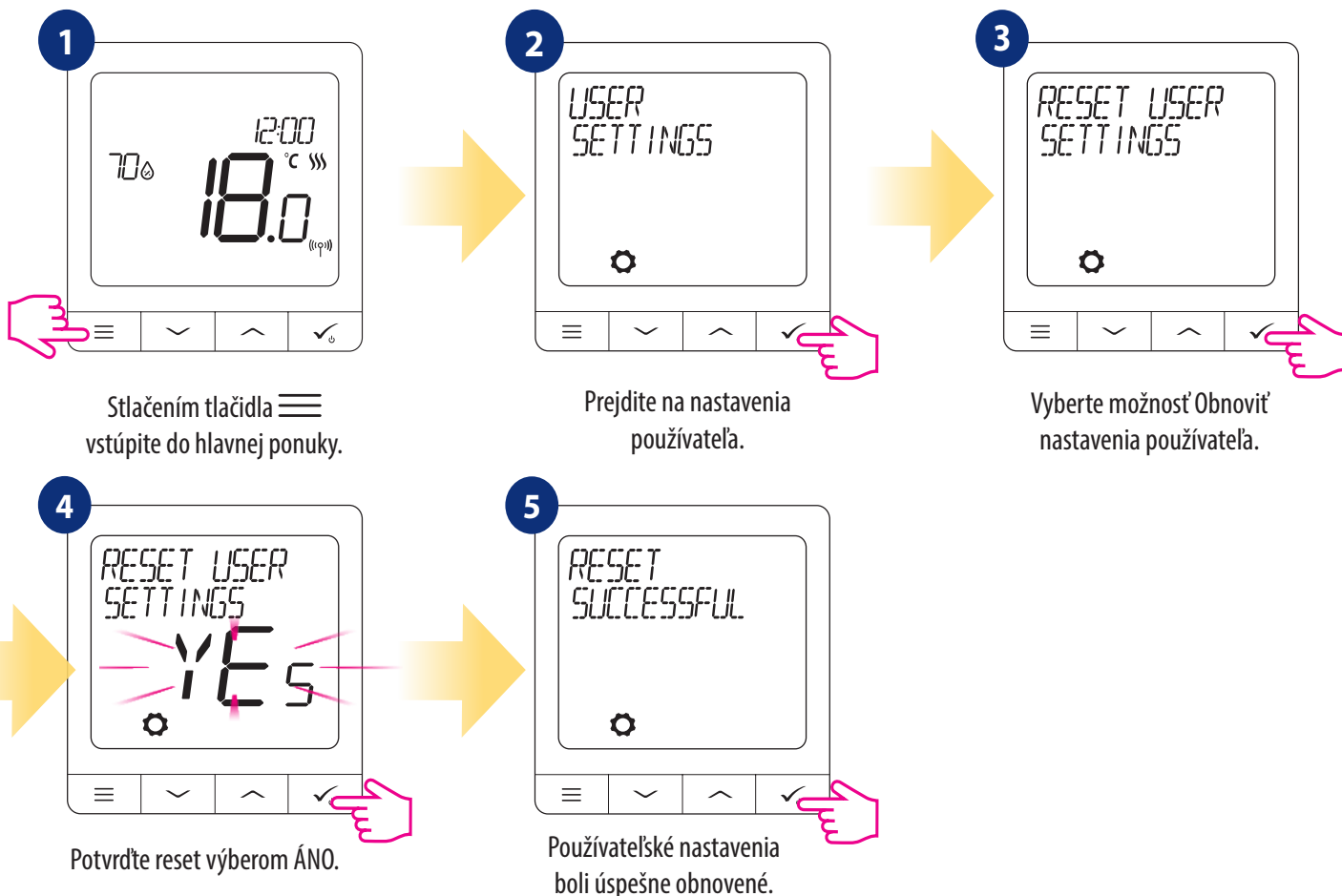
Termostat SQ610 môže pracovať v režime vykurovania alebo chladenia. Ak chcete nastaviť režim termostatu, postupujte takto:

Poznámka: Dostupné iba pri spárovaní s inteligentnou zásuvkou SPE600 alebo relé SR600 v ONLINE MODE.



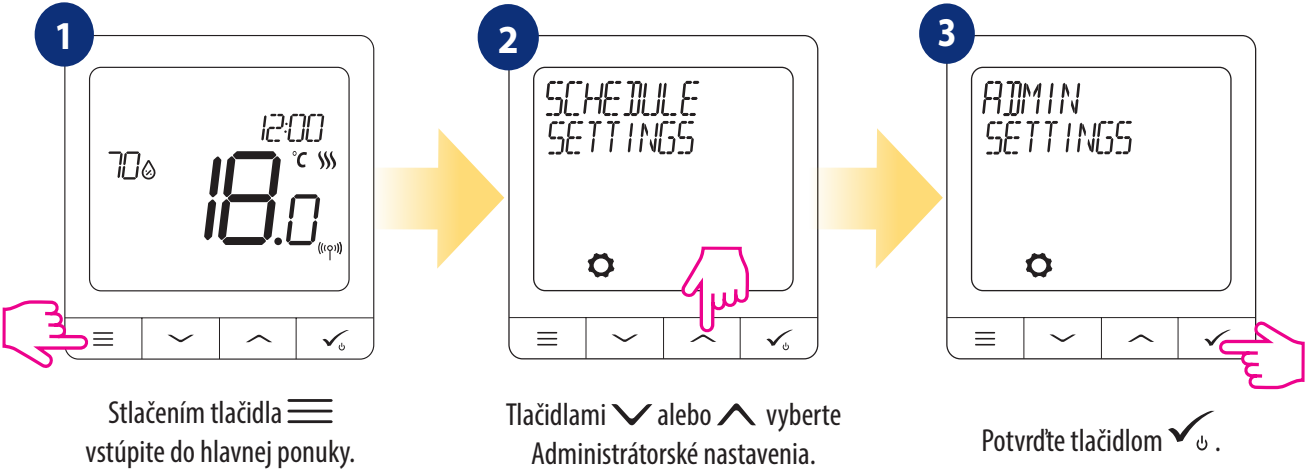
9.6.8 Obnovenie užívateľských nastavení

Ak chcete obnoviť užívateľské nastavenia, postupujte takto:



10. Administratorskie nastavenia (inštalaterske parametre)

Ak chcete zadať administrátorské nastavenia, postupujte podľa krokov nižšie. Pred akýmkoľvek zmenami si prečítajte popis tabuľky parametrov. Pomocou tlačidiel  alebo  sa môžete posúvať nahor alebo nadol medzi všetkými parametrami. Každú zmenu / výber potvrdíte tlačidlom .



Názov parametra	Hodnoty parametrov	Popis	Základné hodnoty
SKALA TEMPERATURY	CELSJUSZ °C FAHRENHEIT °F	Parametr okrešľa zmiangę pomiędy jednostkami temperatury poszczęólnych skal.	°C
DOKŁADNOŚĆ WSKAZANIA TEMPERATURY NA LCD	Dla stopni Celsjusza: 0.5°C lub 0.1°C Dla stopni Fahrenheita: 1°F lub 0.2°F	Parametr okrešľa dokładność wyświelanej zmierzonej temperatury.	0.5°C / 1°F
ALGORYTMY DLA GRZANIA	ITLC UFH ITLC RAD ITLC ELEKT HISTEREZA +/- 0.25 °C (0.5 °F) HISTEREZA +/- 0.5 °C (1 °F) SIŁOWNIK THB	Parametr definiuje jak kontrolować temperaturę w pomieszczeniu. Regulacja algorytmem ITLC zapewnia ograniczenie stanów przesterowania oraz ekonomiczne działanie systemu. Jest to zaawansowany algorytm przeznaczony dla precyzyjnego utrzymywania temperatury w pomieszczeniu. ITLC UFH - algorytm przeznaczony dla ogrzewania podłogowego (dla układów grzewczych o dużej bezwładności), ITLC RAD - algorytm dostosowany dla ogrzewania grzejnikowego, ITLC EL - algorytm dla ogrzewania elektrycznego (dla układów grzewczych, które szybko się nagrzewają i szybko stygną) HISTEREZA +/- 0,25°C (+/- 0,5°F) HISTEREZA +/- 0,5°C (+/- 1,0°F) SIŁOWNIK THB - algorytm przeznaczony dla systemów ogrzewania podłogowego, w którym zamontowane są siłowniki THB z automatycznym równoważeniem przepływu (dynamiczna regulacja przepływu). Siłownik THB posiada dwa czujniki temperatury, które zainstalowane są na zasilaniu i powrocie odpowiedniej pętli ogrzewania podłogowego. Siłownik samoregulujący mierzy temperaturę na czujnikach i dostosowuje swoją pracę tak, aby utrzymać prawidłową różnicę temperatur pomiędzy zasilaniem i powrotem (ΔT).	ITLC UFH lub ITLC RAD lub HIST +/- 0.25 °C
ALGORYTMY DLA CHŁODZENIA	HISTEREZA +/- 0.25 °C (0.5 °F) HISTEREZA +/- 0.5 °C (1 °F)	Parametr definiuje ustawienie histerezy dla chłodzenia.	HISTEREZA +/- 0.25 °C (0.5 °F)
ZAAWANSOWANA KALIBRACJA GŁOWIC TRV	OFF AUTO SELECT ON	Dostępna jest tylko wtedy, gdy regulator jest sparowany z głowicą TRV. Funkcja uruchamia zaawansowany algorytm samo-uczący się dla systemów niewyposażonych w odbiornik RX10RF. System przeprowadza bardzo dokładną kalibrację urządzeń w celu autoadaptacji do warunków pomieszczeniowych.	AUTO SELECT

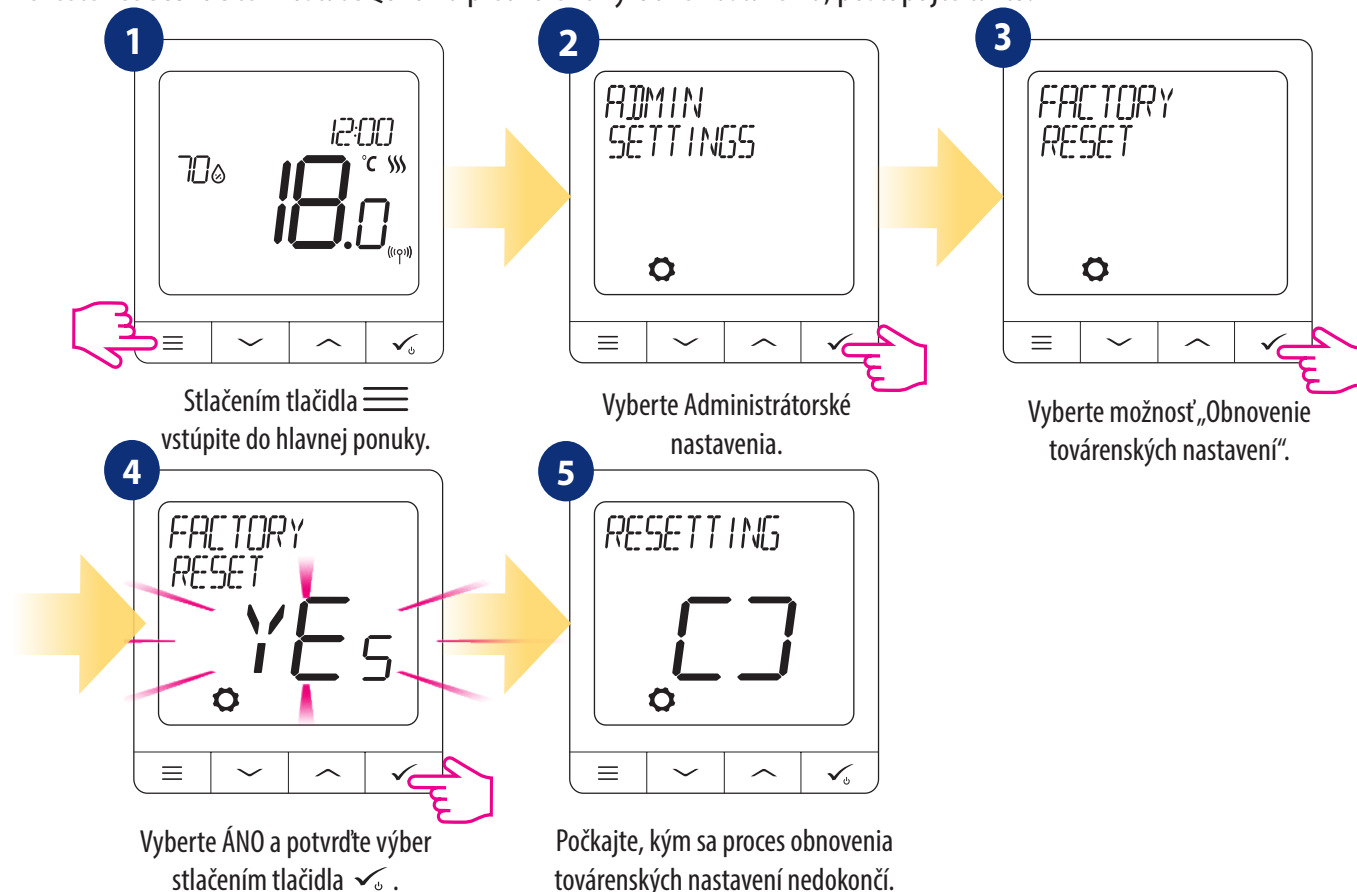
Názov parametra	Hodnoty parametrov	Popis	Základné hodnoty
		AUTO Predvolené nastavenie (AUTO) znamená, že systém sa sám rozhodne, ktorý riadiaci algoritmus zvoliť: • ak termostat v systéme pracuje spolu s RX10RF (RX1) (ktorý riadi kotol), potom sa hlavice TRV riadia podľa algoritmu „OFF“ opísaného vyššie, • v prípade bez RX10RF (RX1) – potom termostat vyberie samoučiaci algoritmus „ON“ (Advanced Self Learning Control) opísaný nižšie ON Advanced Self Learning Control - pokročilý samoučiaci sa algoritmus. Tento algoritmus je určený pre systémy, ktoré nie sú vybavené modulom RX10RF (RX1). Hydraulický systém musí mať obtok – kotol môže stále pracovať, aj keď sú všetky radiátorové hlavice TRV zatvorené. Správna činnosť algoritmu spočíva v procese dvojakej kalibrácie hlavice TRV: • štandardná - počas inštalácie hlavice TRV na ventil. • presná - prispôbenie sa miestnym podmienkam a udržiavanie stabilnej teploty. Pokročilá kalibrácia môže trvať niekoľko hodín (alebo aj viac, ak 1 termostat ovláda niekoľko TRV hlavíc súčasne). Kým termostat vykonáva kalibračný proces, na displeji sa zobrazí správa „KALIBRÁCIA RADIÁTORA TRV“. UPOZORNENIE! Kalibračný proces sa vykonáva automaticky. Nie je potrebné vynútiť ho ručne.	
VSTUP S1/S2	VYPNUTÝ PODLAHOVÝ SENZOR SENZOR EXTERNEJ TEPLoty SENZOR OBSADENOSTI ONE TOUCH PREPÍNANIE (VYKUROVANIE / CHLADENIE)	VSTUP S1/S2 môže pracovať v rôznych konfiguráciách: VYPNUTÝ - vstup S1 / S2 je vypnutý. PODLAHOVÝ SENZOR - Vstup S1 / S2 sa používa na pripojenie snímača teploty podlahy (napr. FS300 - NTC 10 kOhm). Termostat udržiava teplotu v miestnosti a navyše (podlahovým snímačom) zabraňuje prehriatiu alebo podchladeniu podlahy, ktoré môže spôsobiť nepohodlie alebo poškodenie podlahy. SENZOR EXTERNEJ TEPLoty - Vstup S1 / S2 sa používa na pripojenie externého snímača teploty (napr. FS300 - NTC 10 kOhm). Ak je pripojený externý teplotný senzor, termostat zobrazí teplotu nameranú týmto senzorom a ignoruje interný zabudovaný senzor. Externý snímač teploty je možné použiť, keď termostat riadi miestnosť, ku ktorej nemáme prístup. Upozorňujeme, že ak nie je pripojený žiadny externý snímač a vy ste sa rozhodli použiť vstup S1 / S2 ako „EXT SENSOR“, teplota sa nezobrazí. SENZOR OBSADENOSTI - na vstup S1 / S2 je pripojený externý kontakt bez napätia (napr. hotelová karta, snímač obsadenia).	DISABLE

Názov parametra	Hodnoty parametrov	Popis	Základné hodnoty
		Ak sú kontakty S1 / S2 zatvorené, termostat má normálny prevádzkový režim, napr. režim plánovania či manuálny režim. Ak sú kontakty S1 / S2 otvorené, termostat aktivuje pohotovostný režim. ONE TOUCH - k dispozícii iba v režime ONLINE. Vstup S1/S2 sa používa na prácu s bežnapäťovým kontaktom. Zatvorením / otvorením kontaktov S1/S2 môžeme spustiť pravidlo OneTouch vytvorené v aplikácii Smart Home. Viac informácií v kapitole 6.15 PREPÍNANIE - na vstup S1 / S2 je pripojený externý bezpotenciálový kontakt. Keď sú kontakty S1 / S2 zatvorené, termostat pracuje v režime vykurovania. Pri otvorení kontaktov S1 / S2 pracuje termostat v režime chladenia. Táto funkcia nie je dostupná, ak je termostat spárovaný so svorkovnicou KLO8RF, hlaviceou TRV alebo prijímačom RX10RF.	
MINIMÁLNA TEPLOTA	MIN. TEPLOTA VYKUROVANIA MIN. TEPLOTA CHLADENIA	Parameter umožňuje obmedziť rozsah požadovanej teploty nastavením minimálnej hodnoty pre vykurovanie a chladenie. Predvolený rozsah nastavenia teploty: 5 °C – 35 °C	5 °C
MAXIMÁLNA TEPLOTA	MAX. TEPLOTA VYKUROVANIA MAX. TEPLOTA CHLADENIA	Parameter umožňuje obmedziť rozsah požadovanej teploty nastavením maximálnej hodnoty pre vykurovanie a chladenie. Predvolený rozsah nastavenia teploty: 5,5°C – 40°C	35 °C
OCHRANA VENTILOV	ON OFF	Funkcia ochrany ventilov je určená na ochranu termostatických ventilov pred zaseknutím alebo zablokovaním (napr. v letnom období, keď je vykurovací systém vypnutý). Ak termostat neposiela signál na vykurovanie počas 7 dní, zapne sa ohrev na veľmi krátku dobu, aby sa pohony pohli.	ON
MINIMÁLNY ČAS VYPNUTIA	MIN. ČAS VYPNUTIA PRE VYKUROVANIE MIN. ČAS VYPNUTIA PRE CHLADENIE	Tento parameter určuje minimálny čas medzi zapínaním a vypínaním v režime chladenia. Termostat musí túto časovú hodnotu počkať, kým sa znova zapne. Minimálny časový interval vypnutia: 0 – 999	PRE VYKUR.: 1 PRE CHLADENIE: 180
FUNKCIA OPTIMALIZÁCIE	OPTIMÁLNY ŠTART ZAP / VYP OPTIMÁLNY STOP ZAP / VYPF	Optimalizačná funkcia je energeticky úsporný algoritmus na efektívne riadenie vykurovacieho zariadenia, ktorý zaisťuje lepší teplotný komfort v preddefinovaných denných časoch. Keď je aktivovaná funkcia OPTIMÁLNY ŠTART, termostat vysiela signál ohrevu do zdroja tepla skôr, aby sa požadovaná teplota dosiahla v čase definovanom v pláne. Ak je funkcia OPTIMÁLNY STOP aktívna, termostat berie do úvahy zotrvačnosť systému, vypne zdroj tepla skôr, aby sa dosiahla požadovaná teplota v čase definovanom v pláne.	OPTIMÁLNY ŠTART: OFF OPTIMÁLNY STOP: OFF
FUNKCIA TEPLEJ PODLAHY	VYPNUTÁ ÚROVEŇ 1 ÚROVEŇ 2 ÚROVEŇ 3	Táto funkcia pomáha udržiavať podlahu v teple, aj keď je miestnosť dostatočne teplá a nie je potrebné zapnúť vykurovanie. Užívateľ si môže zvoliť 3 úrovne funkcie teplej podlahy. Vezmite prosím na vedomie: Táto funkcia nie je ekonomická, pretože váš vykurovací systém môže byť zapnutý, aj keď nie je potrebné vykurovanie. Je to funkcia KOMFORT, ktorá udržiava vašu podlahu stále v teple. Je iba pre režim vykurovania.	VYPNUTÁ

Názov parametra	Hodnoty parametrov	Popis	Základné hodnoty
		- ÚROVEŇ 1 - Vykurovanie bude ZAPNUTÉ 11 minút (3 minúty na otvorenie pohonu, potom pohon zostane otvorený 5 minút, potom zatvorenie pohonu bude trvať ďalšie 3 minúty). Možnosť je určená pre malé miestnosti s krátkymi slučkami, ktoré sa dajú rýchlo zahriať. - ÚROVEŇ 2 - Vykurovanie bude ZAPNUTÉ 15 minút (3 minúty na otvorenie pohonu, potom pohon zostane otvorený 9 minút a potom zatvorenie pohonu bude trvať ďalšie 3 minúty). Táto možnosť je určená pre stredne veľké miestnosti so slučkami strednej dĺžky. - ÚROVEŇ 3 - Vykurovanie bude ZAPNUTÉ 19 minút (3 minúty na otvorenie pohonu, pohon zostane otvorený 13 minút, zatvorenie pohonu bude trvať ďalšie 3 minúty). Možnosť je určená pre veľké miestnosti s dlhými slučkami.	
PIN KÓD	ZAP VYP	Pre funkciu PIN CODE je možné nastaviť dve varianty: - PIN KÓD sa použije iba na uzamknutie ponuky nastavení správcu, - PIN KÓD sa použije na úplné uzamknutie termostatu. PIN KÓD je možné nastaviť z aplikácie Smart Home alebo na zariadení. V prípade akýchkoľvek problémov s odblokovaním termostatu sa obráťte na technické oddelenie SALUS Controls.	ZAP
INFORMÁCIE O ZARIADENÍ	SPÁROVANÉ S RF ROZSAH ÚROVEŇ BATÉRIE IDENTIFIKÁCIA VERZIA SOFTWARE DEL OFFLINE ZARIADENIE	Funkcia pomáha užívateľovi vyhľadať nižšie uvedené informácie o termostate: SPÁROVANÉ S - tu môžeme skontrolovať, ktoré zariadenia sú ovládané termostatom RF ROZSAH - táto obrazovka zobrazuje hodnotu RSSI (indikátor intenzity prijatého signálu) medzi termostatom a koordinátorom (UGE600 alebo CO10RF) každé 3 sekundy. Ak dôjde k strate bezdrôtového pripojenia, zobrazia sa informácie „LOST LINK“. ÚROVEŇ BATÉRIE - informácia o percentuálnom stave nabitia batérie IDENTIFIKÁCIA - stlačte  aby ste umožnili proces identifikácie zo strany zariadenia - môžete skontrolovať, ktoré zariadenia sú spárované s termostatom. Počas identifikačného času sa odpočítava 10 minút. Opätovným stlačením tlačidla ukončíte proces identifikácie skôr. VERZIA SOFTWARE - informácia o verzii firmvéru termostatu DEL OFFLINE ZARIADENIE - táto funkcia je k dispozícii iba vtedy, keď je termostat spárovaný s koordinátorom CO10RF (v režime OFFLINE). Umožňuje používateľovi odstrániť OFFLINE zariadenia, ktoré sú stále prítomné v pamäti CO10RF. V správne fungujúcej sieti by všetky zariadenia mali komunikovať. Ak je v sieti nainštalované nejaké zariadenie a je vypnuté z napájacieho zdroja alebo mimo dosahu (takže nekomunikuje so sieťou), môže byť zo strany termostatu vymazané. PRIKLAD: Vyberte typ zariadenia offline, ktoré chcete odstrániť: RIADIACI BOX, TERMOSTAT, RADIÁTOR, RX10RF RX1, RX10RF RX2. Po potvrdení výberu (napr. TERMOSTAT) použite klávesy „hore“ a „dole“ a zobrazia sa nasledujúce informácie: - počet všetkých zariadení v sieti (napr. THERMOSTAT 08 ALL) - počet zariadení, ktoré komunikujú s koordinátorom (napr. REGULÁTOR 06 ONLINE) - počet zariadení, ktoré sú odpojené od napájania alebo mimo dosahu (napr. REGULÁTOR 02 OFFLINE). V tomto momente stlačením tlačidla  potvrdíte odstránenie zariadení offline.	
PRIPOJENIE SA S BRÁNOU	ÁNO NO	Ak ste nakonfigurovali termostat ako samostatné zariadenie a teraz ho chcete pripojiť k bráne (spárovať s ostatnými zariadeniami), môžete použiť túto možnosť	ÁNO

11. Obnovenie továrenských nastavení

Ak chcete **resetovať** termostat SQ610 na predvolené výrobné nastavenia, postupujte takto:



12. Chybové kódy (popis chybových kódov s možnými riešeniami)

KÓD CHYBY	POPIS	OPIS CHYBY	RIEŠENIE
1.	TRV HARDWARE PROBLÉM	TRV spárovaný s termostatom - TRV hardvérová chyba.	• Namontujte späť alebo vymeňte hlavicu TRV. Ak je to potrebné, kontaktujte technické oddelenie SALUS.
2.	SNÍMAČ PODLAHY PREHRIATY / PODCHLA- DENÝ	Podlaha je prehriata (režim vykurovania). / Podlaha je podchladená (režim chladenia)	• Nastavte teplotu vykurovacieho média alebo zmeňte podlahové čidlo MAX / MIN požadovaná teplota v parametri admin „S1 / S2 input“. • Nastavte teplotu chladiaceho média alebo zmeňte žiadanú hodnotu teploty podlahy MAX / MIN v nastavení admin „S1 / S2 input“ parameter.
3.	SNÍMAČ PODLAHY - CHYBA	Podlahový senzor je poškodený.	• Ak je podlahové čidlo pripojené k vstupu „S1 / S2“, skontrolujte zapojenie. • Ak podlahové čidlo nie je pripojené, skontrolujte parametre „S1 / S2 vstup“ nastavenie.
4.	SNÍMAČ PODLAHY - CHYBA	Podlahový senzor je skratovaný.	• Ak je podlahové čidlo pripojené k vstupu „S1 / S2“, skontrolujte zapojenie. • Ak podlahové čidlo nie je pripojené, skontrolujte parametre „S1 / S2 vstup“ nastavenie. • Skontrolujte izoláciu vodiča podlahového senzora, či nie je poškodená. Odpor snímača pri 25 °C = 10 kΩ.
5.	PRIPOJENIE STRATA SPOJENIA	Termostat stratil kontakt s koordinátorom siete CO10RF alebo bránou UGE600.	• Skontrolujte pripojenie napájania koordinátora / brány. • Nie je signál od koordinátora / brány alebo termostatu.
6.	STRATA SPOJENIA SO SVORKOVNICOU	Termostat stratil spojenie so svorkovnicou.	Je elektrické vedenie zapnuté a LED dióda Status Network svieti? • Ak áno, pošlite vykurovací signál z termostatu do svorkovnice (zmena požadovanej teploty).

KÓD CHYBY	POPIS	OPIS CHYBY	RIEŠENIE
			Ak LED dióda stavu siete bliká, spárujte svorkovnicu so systémom podľa manuálu a termostat spárujte so svorkovnicou.
7.	STRATA SPOJENIA S TRV HLAVICOU	Termostat stratil spojenie s hlavicom TRV.	- Skontrolujte batérie hlávicy TRV. - Odošlite vykurovací signál z termostatu a skontrolujte, či funguje hlavica TRV. - Ak LED dióda na hlavici TRV bliká, zopakujte postup párovania s termostatom podľa manuálu.
8.	STRATA SPOJENIA RX1	Termostat stratil spojenie s prijímačom RX10RF (režim RX1).	- Je prijímač RX10RF pripojený k zdroju napájania a horná dióda LED je červená? Prepínač Auto / Manual musí byť prepnutý do polohy AUTO. - Vynúťte proces identifikácie zo strany koordinátora / brány a skontrolujte, či sú zariadenia v sieti. - Odošlite vykurovací signál z termostatu. - Ak horná dióda LED bliká, vykonajte postup párovania podľa manuálu RX10RF.
9.	STRATA SPOJENIA RX2	Termostat stratil spojenie s prijímačom RX10RF (režim RX2).	- Je prijímač RX10RF pripojený k zdroju napájania a horná dióda LED je červená? Prepínač Auto / Manual musí byť prepnutý do polohy AUTO. - Vynúťte proces identifikácie zo strany koordinátora / brány a skontrolujte, či sú zariadenia v sieti. - Odošlite vykurovací signál z termostatu. - Ak horná dióda LED bliká, vykonajte postup párovania podľa manuálu RX10RF.
10-17.	STRATA SPOJENIA ZÓNY 1-8	Svorkovnica stratila spojenie s termostatom danej zóny: napr. 11 = so zónou 1; 12 = so zónou 2 atď. Na všetkých termostatoch sa zobrazuje chyba.	- Skontrolujte napájanie termostatu. - Odošlite vykurovací signál z termostatu. - V prípade potreby termostat znova nainštalujte.
18.	STRATA SPOJENIA CO10RF/ UGE600	Svorkovnica stratila spojenie s koordinátorom CO10RF / internetovou bránou UGE600.	Je svorkovnica zapnutá a LED dióda Status Network svieti nepretržite? - Vynúťte proces identifikácie zo strany koordinátora / brány a skontrolujte, či svorkovnica nachádza v sieti. - Ak LED dióda stavu siete bliká, spárujte svorkovnicu so systémom podľa manuálu a všetky termostaty spárujte so svorkovnicou.
19.	STRATA SPOJENIA RX10RF/ KL08RF	Svorkovnica stratila spojenie s prijímačom RX10RF, ktorý pracuje v režime RX1. Na všetkých termostatoch sa zobrazuje chyba.	- Je svorkovnica zapnutá a LED dióda Status Network svieti nepretržite? - Vynúťte proces identifikácie zo strany koordinátora / brány a skontrolujte, či svorkovnica nachádza v sieti. - Ak LED dióda prepínača AUTO / MANUAL bliká, postupujte podľa manuálu pre párovanie RX10RF.

KÓD CHYBY	POPIS	OPIS CHYBY	RIEŠENIE
20.	STRATA SPOJENIA KOORDINÁTOR	Hlavica TRV stratila spojenie s koordinátorom C010RF / bránou UGE600.	• Skontrolujte batérie hlavice TRV (v prípade potreby ich vymeňte). • Skontrolujte, či je k napájacímu zdroju pripojený koordinátor / internetová brána. • Vynúťte proces identifikácie zo strany koordinátora / brány a skontrolujte, či sú zariadenia v sieti. • Odošlite vykurovací signál z termostatu.
21.	TRV SLABÉ BATÉRIE	Slabé batérie v hlavici TRV.	• Vymeňte batérie hlavice TRV.
22.	CHYBA PÁROVANIA TRV	Chyba párovania hlavice TRV alebo hlavice nie sú kompatibilné so systémom.	• Odstráňte hlavicu TRV zo systému a zopakujte postup párovania s termostatom.
23.	CHYBA PÁROVANIA KL08RF	Termostat sa nedá spárovať so svorkovnicou.	• Zopakujte postup párovania termostatu.
24.	STRATA SPOJENIA	Termostat stratil spojenie s najbližším zariadením napajným 230 V.	• Skontrolujte napájanie najbližšieho 230 V zariadenia. Ak je problém s dosahom vysokofrekvenčného signálu, nainštalujte sieťový zosilňovač ZigBee a znova spárujte termostat s prijímačom (svorkovnica, hlavica TRV atď.).
25-28.	STRATA SPOJENIA ZONA 9-12	Svorkovnica stratila spojenie s termostatom danej zóny: napr. 26 = so zónou 9; 27 = so zónou 10; 28 = so zónou 11, 29 = so zónou 12. Na všetkých termostatoch sa zobrazuje chyba.	• Skontrolujte napájanie termostatu. • Odošlite vykurovací signál z termostatu. • V prípade potreby termostat znova nainštalujte.
29.	TRV CHYBA PREVODOVKY	Hlavica TRV má problém s vnútorným prevodovým mechanizmom.	• Namontujte späť alebo vymeňte hlavicu TRV. V prípade potreby sa spojte s technickým oddelením SALUS.
30.	CHYBA ADAPTÁCIE TRV	Chyba adaptácie hlavy TRV namontovanej na vložke ventilu radiátora.	• Skontrolujte montáž hlavice TRV na vložke ventilu radiátora a znova namontujte hlavicu TRV. • Skontrolujte kompatibilitu hlavice TRV a vložky ventilu radiátora; v prípade potreby vymeňte vložku ventilu.
31.	SLABÉ BATERIE TERMOSTATU	Úroveň nabitia termostatu je nízka (chyba sa zobrazuje iba v aplikácii Smart Home).	• Vymeňte batérie termostatu.
32.	STRATA SPOJENIA RX10RF	prijímač RX10RF stratil spojenie s termostatom (chyba sa zobrazuje iba v aplikácii Smart Home).	• Skontrolujte napájanie termostatu. • Vynúťte proces identifikácie zo strany koordinátora / brány a skontrolujte, či sú zariadenia v sieti. • Odošlite vykurovací signál zo strany termostatu a skontrolujte, či sa prijímač RX10RF zapína. • Ak horná dióda LED bliká, vykonajte postup párovania podľa manuálu RX10RF. • Spárujte termostat s prijímačom RX10RF znovu podľa manuálu k termostatu.

13. Čistenie a údržba

Quantum termostat SQ610 nevyžaduje žiadnu zvláštnu údržbu. Vonkajší obal pravidelne čistite suchou handričkou (NEPOUŽÍVAJTE rozpúšťadlá, leštidlá, saponáty ani abrazívne čistiace prostriedky, pretože by mohli poškodiť termostat). V jednotke nie sú žiadne časti, ktoré by mohol opravovať užívateľ. Akékoľvek opravy alebo zásahy môže vykonávať iba spoločnosť **Salus Controls** alebo jej poverení zástupcovia.

14. Technické informácie

Napájanie	AC 230 V
Rozsah nastavenia teploty	5-40°C
Presnosť zobrazenia teploty	0.5°C alebo 0.1°C
Riadiaci algoritmus	ITLC Hysterézia (±0.25°C / ±0.5°C) THB
Vstup S1 a S2 input	Snímač teploty podlahy Externý snímač teploty vzduchu Snímač obsadenosti One Touch Prepínač (vykurovanie / chladenie)
Výstup	COM – NO (beznapäťový)
Max. záťaž	3 (1) A
Komunikácia	ZigBee 2,4GHz
Montáž	Flush mounting
Prevádzková teplota	0-45°C
Trieda krytia IP	IP30
Rozmery [Šírka x výška x hĺbka]	86 x 86 x 10 mm
Hrúbka po namontovaní do nástennej skrinky φ60	10 mm

15. Záruka

SALUS Controls zaručuje, že na tomto produkte nebudú žiadne chyby materiálu alebo spracovania. Zaručuje tiež, že zariadenie bude pracovať v súlade so svojimi špecifikáciami po dobu piatich rokov od dátumu inštalácie. V prípade porušenia tejto záruky SALUS Controls chybný produkt opraví alebo vymení.

Meno zákazníka:

Adresa zákazníka:

.....PSČ:

Tel.:e-mail:

Názov spoločnosti:

Tel.:e-mail:

Dátum inštalácie:

Meno inštalátora:

Podpis inštalátora: